User Guide

DriveStation Duo

BUFFALO™

Table of Contents

English 2

Deutsch 18

Français 34

Italiano 50

Español 66

Português 82

Nederlands 98

Svenska 114

Norsk 130

Dansk 146

Suomi 162

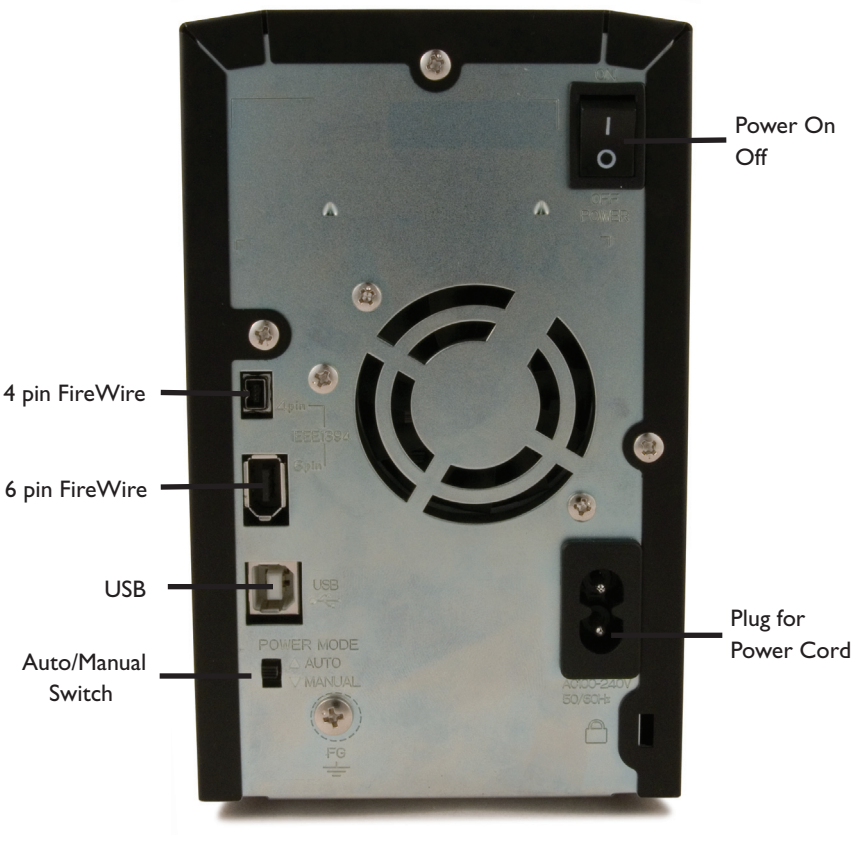
User Guide

DriveStation Duo

BUFFALO™

Package contents:

- DriveStation Duo
- Power Cord
- USB Cable
- 1394/FireWire Cable
- DriveNavigator Installation CD
- User Manual

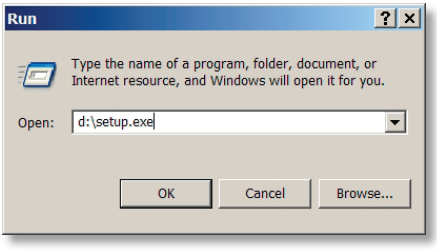


Note: Changing between RAID modes is done with the RAID Utility, included with the software on your DriveNavigator CD.

Congratulations on your new DriveStation Duo! With two separate hard drives inside, the DriveStation Duo provides economical capacity and offers easy-to-use redundancy.

To begin, insert the DriveNavigator CD in your PC. The setup program will run. Follow the steps to connect your DriveStation Duo.

If the setup program doesn't run automatically, click *Start*, then *Run*, and then type *"d:\setup.exe"* in the *Open* window. Click *OK*.



After completing the setup wizard, your DriveStation Duo is installed and ready to use!

By default, your Duo is configured in independent disk mode. This gives you two equally sized drives to use on your computer. For example, a DriveStation Duo 500GB appears by default as two 250 GB hard drives to your computer. If you would prefer a single large drive, or a mirrored RAID pair, you may use the RAID Utility to change your DriveStation Duo's configuration. Turn to the next page for instructions on using the RAID Utility.

The RAID Utility allows you to configure your DriveStation Duo in several modes:

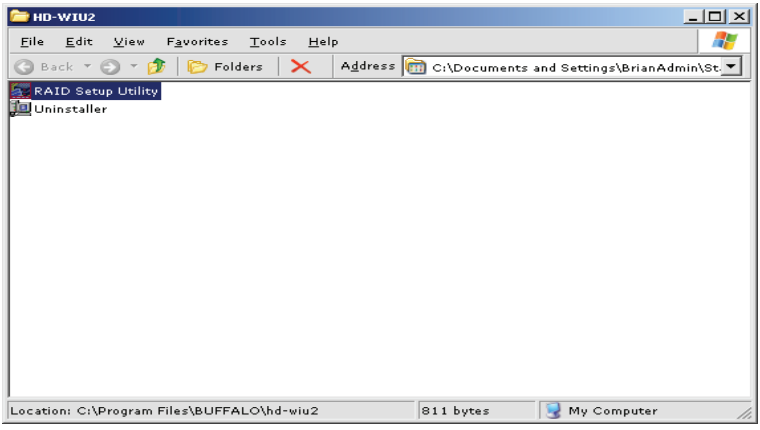
Independent Disks - Appears to your computer as two separate hard drives.

Spanning Mode - Appears to your computer as one large hard drive.

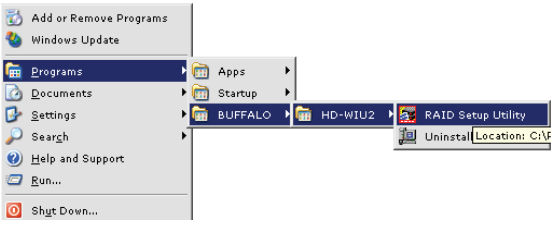
RAID 1 Mirror - Appears to your computer as a single drive. The second drive is an exact copy of the first drive, for redundancy.

Note that changing the mode of the drives in your Duo will erase all data on them! Back up any important data before using the RAID utility.

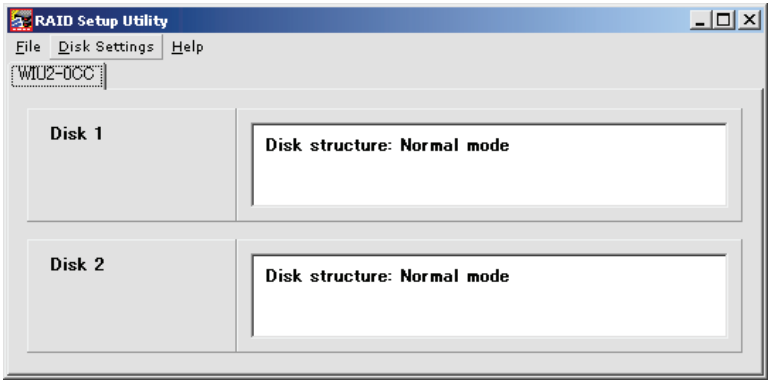
You may launch the RAID Utility by clicking on *RAID Setup Utility* in the *HD-WIU2* program group.



Or, you can launch the program from the Start menu:

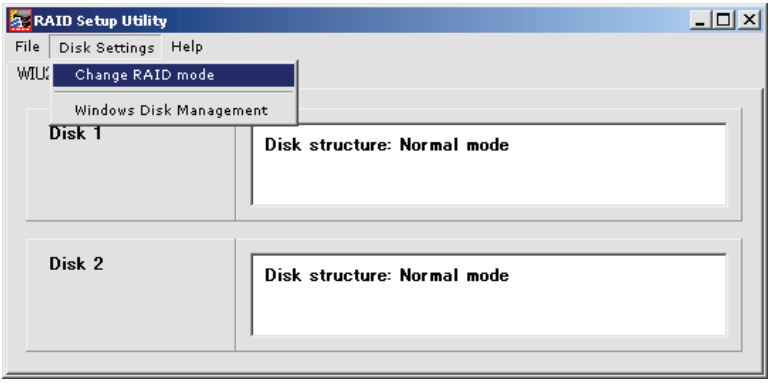


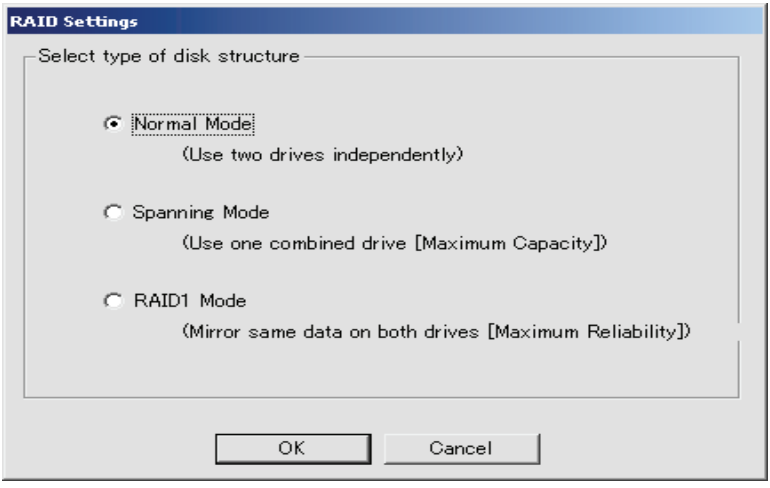
Once launched, the RAID Utility will briefly scan for your DriveStation Duo. This may take a few seconds.



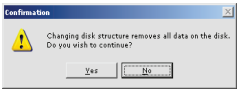
The initial screen will show your configuration. If your Duo is new, it will probably be in Normal mode, with two equally sized independent disks.

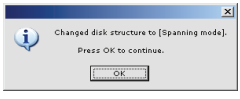
To change the RAID mode, click *Disk Settings* and choose *Change RAID mode*.



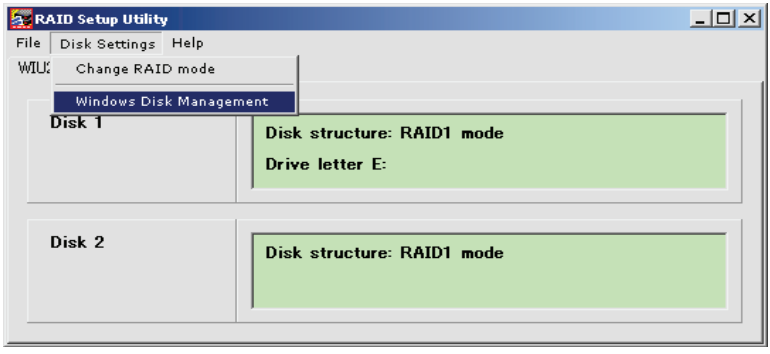


Select the drive structure that you'd like to use. Click *Yes*, *Yes*, and *OK*. Remember that this will erase any data on the drive!

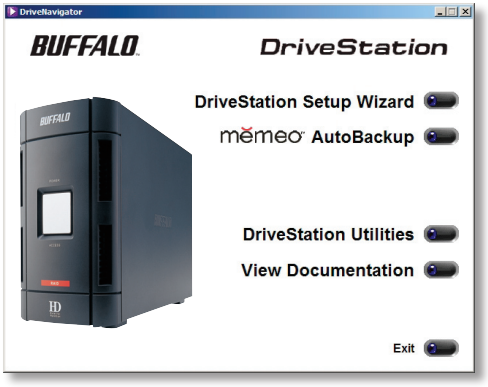




The disk structure will be rebuilt and automatically formatted with FAT32. FAT32 is compatible with Windows PCs, Macs, and Linux. If you would prefer to use NTFS formatted disks, run *Windows Disk Configuration* from the *Disk Settings* menu.



The DriveStation includes several optional disk utilities. To install and use these utilities, insert the CD-ROM that came with your DriveStation into a Windows PC.



Memeo AutoBackup software is available for backing up documents, multimedia files, and other files from your Windows PC to the DriveStation. Please view the memeo documentation for more information on installing and using memeo.

Other utilities are also available:

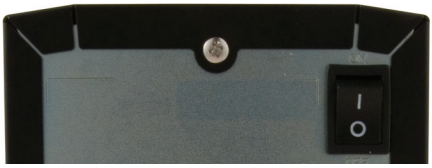
Disk Formatter (for formatting your DriveStation)
Disk Sleep Utility (for scheduling power on and off times for the DriveStation. Not available on 1.0TB model.)
Secure Lock Ware (for encrypting the data on your DriveStation, preventing the data from being accessed by anyone but you)

To learn more about installing and using these utilities, click on *View Documentation*.

Press the power switch on the back of DriveStation to the OFF position. Plug DriveStation's power cord into a power outlet. Then, connect a USB or firewire cable into a matching port on the back of DriveStation.

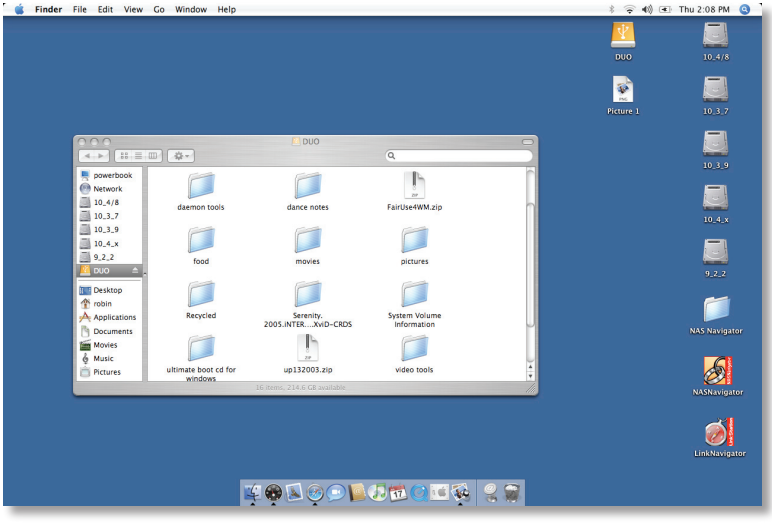
Connect the USB or firewire cable to your Mac.

Press the power switch on the back of the DriveStation to the ON ("I") position.



Your Mac will detect the new drive and place an icon on your desktop.

Your DriveStation is now ready for use! Double-click on the icon to open the hard drive.



By default, your Duo is configured in independent disk mode. This gives you two equally sized drives to use on your computer. For example, a DriveStation Duo 500GB appears by default as two 250 GB hard drives to your computer. If you would prefer a single large drive, or a mirrored RAID pair, you may use the RAID Utility to change your DriveStation Duo's configuration.

The RAID Utility allows you to configure your DriveStation Duo in several modes:

Independent Disks - Appears to your computer as two separate hard drives.

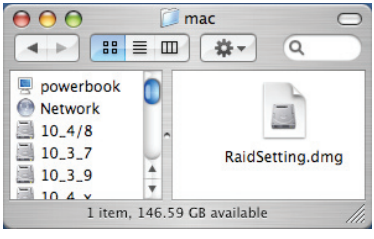
Spanning Mode - Appears to your computer as one large hard drive.

RAID 1 Mirror - Appears to your computer as a single drive. The second drive is an exact copy of the first drive, for redundancy.

Note that you must be connected to the DriveStation Duo with a FireWire connection to use this utility.

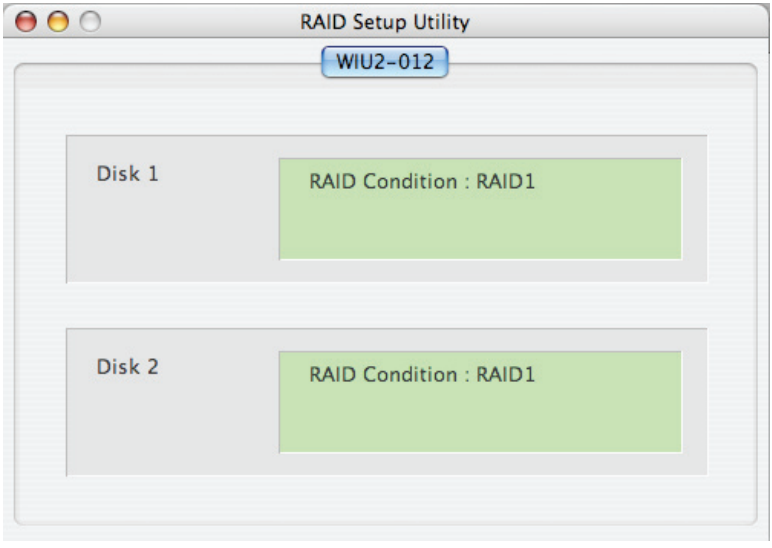
Changing the mode of the drives in your Duo will erase all data on them! Back up any important data before using the RAID utility.

To install the RAID utility, open the *Mac* folder on your DriveNavigator CD.



Double-click on *RaidSetting.dmg* to install the RAID Utility.

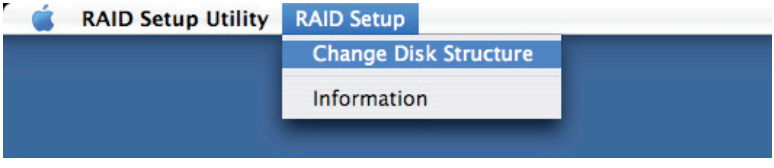
Double-click the *RaidSetting* icon on your desktop. The program will open.

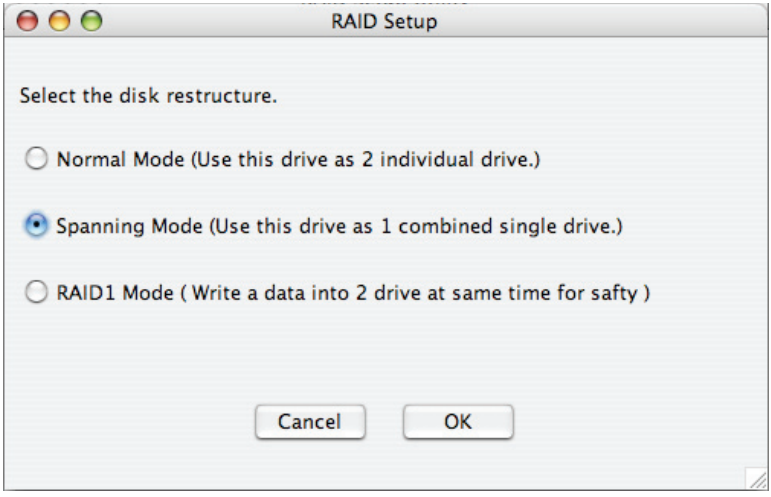


Once launched, the RAID Utility will briefly scan for your DriveStation Duo. This may take a few seconds.

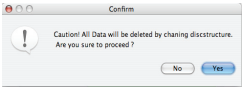
The initial screen will show your configuration. If your Duo is new, it will probably be in Normal mode, with two equally sized independent disks.

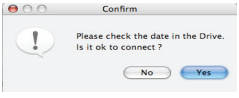
To change the RAID mode, click *RAID Setup* and choose *Change Disk Structure*.

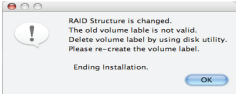



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Select the drive structure that you'd like to use. Click *OK*, *Yes*, *Yes*, and *OK*. Remember that this will erase any data on the drive!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

The disk structure will be rebuilt and automatically formatted with FAT32. FAT32 is compatible with Windows PCs, Macs, and Linux.

Troubleshooting

The following is a list of common issues with the DriveStation. Following each issue are possible resolutions.

I see the DriveStation in *My Computer* but I cannot access it.

The drive requires formatting. Try using the Disk Formatter Utility on the DriveNavigator CD-ROM. Consult the manual for the Disk Formatter Utility for more help. The manual can also be found on the DriveNavigator CD-ROM.

I cannot see the DriveStation in *My Computer*.

Verify that the POWER light is on. If it is not, then ensure that the power switch is in the ON position.

Try toggling the POWER MODE switch right below the power switch. The POWER MODE switch toggles whether the device is powered up via a USB signal ("Auto") or purely based on the power switch's position ("Manual").

If you have installed the Power Save Utility, then verify that the DriveStation was not put into power saving mode. Consult the manual for the Power Save Utility for additional help. The manual can be found on the DriveNavigator CD-ROM.

Verify that the hard drive inside the DriveStation is spinning. This can be verified by placing your hand on the sides of the case and feeling for a slight vibration. Also, after the DriveStation has been powered on for fifteen minutes or more it will begin to get warm. If neither of the proceeding tests verified that the hard drive is spinning, then please contact technical support for further assistance.

If you are experiencing any additional problems, please contact our technical support for additional assistance.

Standard Compliance:	USB 2.0; IEEE1394a
Capacity:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Seek Time:	Max. 11 milliseconds
Transmission Speed:	Max. 480 Mbps
Power Consumption:	Max. 47W, Average 22W
Power Supply:	AC100~240V 50/60Hz
Dimensions:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Weight:	3.0 Kg
Operating Environment:	5 - 35 °C 20-80% humidity (non-condensing)

Technical Support

Buffalo Technology offers free technical support. Please see the back page of this quick start guide for contact information. Please also visit the web site at *http://www.buffalo-technology.com*

FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

• The equipment that you have purchased has required the extraction and use of natural resources for its production.

• The equipment may contain hazardous substances that could impact health and the environment.

• In order to avoid the dissemination of those substances in our environment and to diminish the pressure on the natural resources, we encourage you to use the appropriate take-back systems.

• The take-back systems will reuse or recycle most of the materials of your end life equipment in a sound way.

• The crossed-out wheeled bin symbol invites you to use those systems.

• If you need more information on the collection, reuse and recycling systems, please contact your local or regional waste administration.

http://www.buffalo-technology.com

Address:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
United Kingdom

General Inquiries:

Email *sales@buffalo-technology.com*

Technical Support:

Helpdesk Hours *Monday-Thursday 9:00 AM - 6:00 PM*
Friday 9:00 AM - 4:30 PM

Phone *+353 61 70 80 50*

Phone (UK only) *08712 50 12 60*

Email *helpdesk@buffalo-technology.ie*

DriveStation Duo

BUFFALO™

Packungsinhalt:

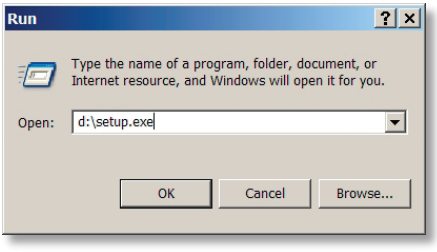
- DriveStation Duo
- Netzteil
- USB-Kabel
- 1394/FireWire-Kabel
- DriveNavigator-Installations-CD
- Benutzerhandbuch

Hinweis: Verwenden Sie zum Umschalten zwischen RAID-Modi das RAID-Dienstprogramm auf der DriveNavigator-CD-ROM.

Die neue DriveStation Duo ist eine gute Wahl! Mit zwei separaten Festplattenlaufwerken bietet die DriveStation Duo preisgünstige Kapazität und benutzerfreundliche Redundanz.

Legen Sie zunächst die DriveNavigator-CD-ROM in Ihren PC ein. Das Setup-Programm wird ausgeführt. Folgen Sie der schrittweisen Anleitung zum Verbinden der DriveStation Duo.

Falls das Setup-Programm nicht automatisch ausgeführt wird, klicken Sie auf *Start* gefolgt von *Ausführen* und geben Sie im Fenster *Öffnen* „d:\setup.exe“ ein. Klicken Sie auf *OK*.



Nach Abschluss des Setup-Assistenten ist die DriveStation Duo installiert und betriebsbereit.

Die DriveStation Duo ist standardmäßig als eigenständiges Laufwerk konfiguriert. Ihr Computer verfügt damit über zwei gleich große Festplattenlaufwerke. Eine DriveStation Duo 500GB wird vom Computer daher standardmäßig als zwei 250-GB-Festplattenlaufwerke erfasst. Falls Sie ein einzelnes großes Festplattenlaufwerk oder RAID-Spiegelung bevorzugen, ändern Sie die Konfiguration der DriveStation Duo bitte unter Verwendung des RAID-Dienstprogramms. Anweisungen zur Verwendung des RAID-Dienstprogramms finden Sie auf der nächsten Seite.

Das RAID-Dienstprogramm ermöglicht Ihnen die Konfiguration der folgenden Modi für die DriveStation Duo:

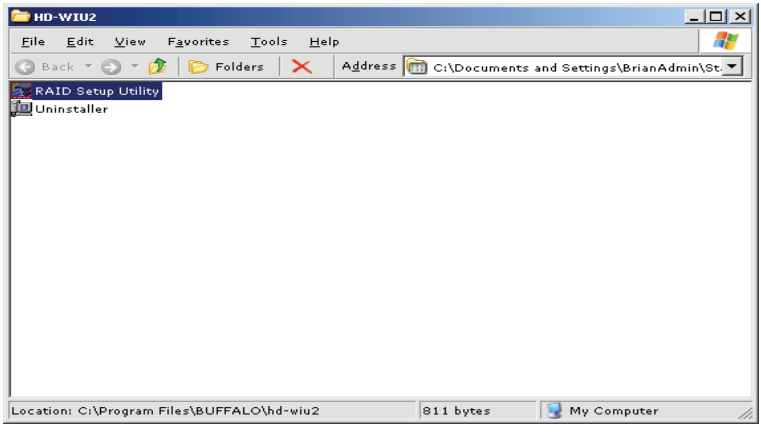
Independent Disks (Eigenständige Laufwerke) – Der Computer erfasst das Gerät als zwei eigenständige Festplattenlaufwerke.

Spanning (Übergreifender Modus) – Der Computer erfasst das Gerät als ein großes Festplattenlaufwerk.

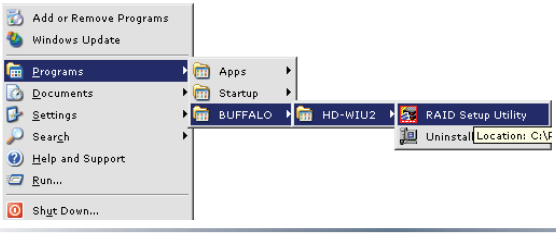
RAID 1 Mirror (Spiegelung) – Der Computer erfasst das Gerät als ein einzelnes Laufwerk. Das zweite Laufwerk ist eine exakte Kopie des ersten und bietet so Redundanz.

Beachten Sie bitte, dass Änderungen des DriveStation Duo-Modus' zum Löschen sämtlicher darauf gespeicherten Daten führen. Legen Sie Kopien aller wichtigen Daten an, bevor Sie das RAID-Dienstprogramm verwenden.

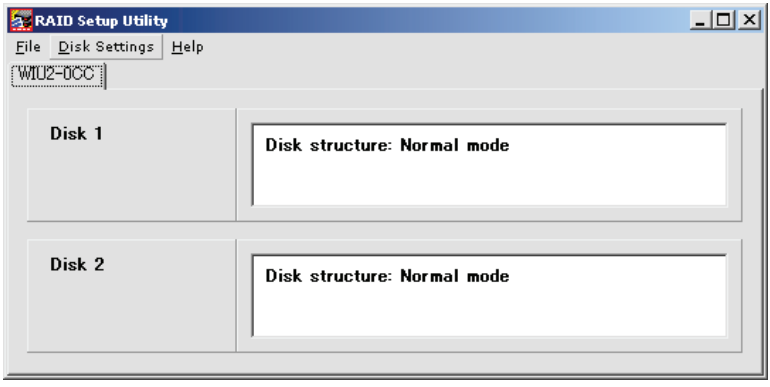
Zum Starten des RAID-Dienstprogramms klicken Sie in der Programmgruppe ***HD-WIU2*** auf ***RAID Setup Utility*** (Raid Setup-Dienstprogramm).



Sie können das Programm auch über das Startmenü öffnen:

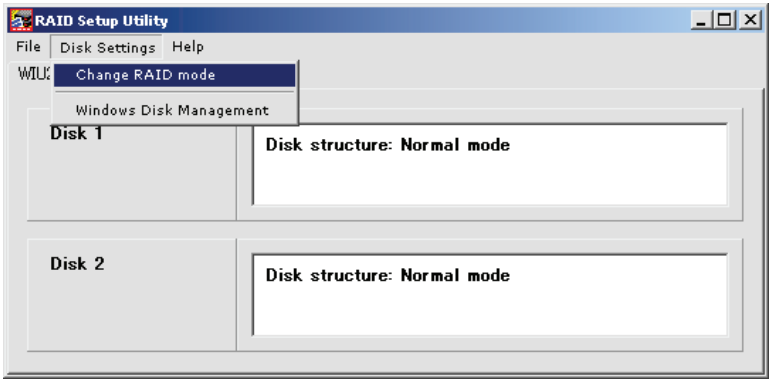


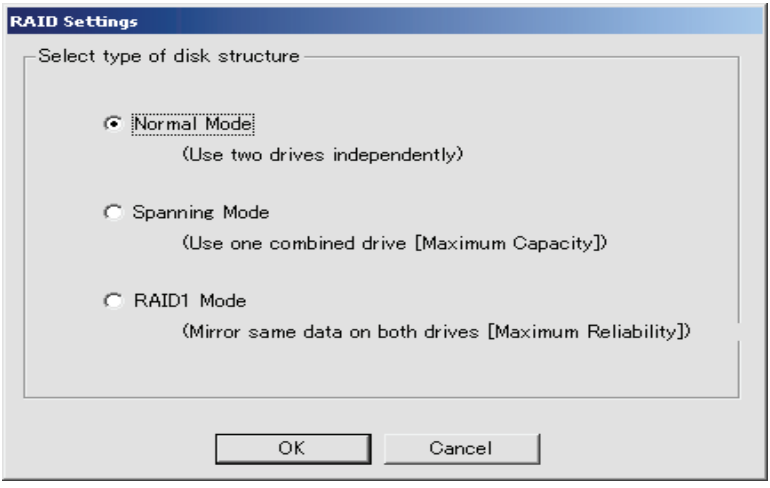
Das RAID-Dienstprogramm sucht zunächst nach der DriveStation Duo. Dies kann einige Sekunden dauern.



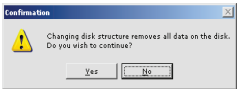
Die Konfiguration wird auf dem ersten Bildschirm angezeigt. Bei einer neuen DriveStation Duo handelt es sich um den Modus „Normal“ mit zwei gleich großen, eigenständigen Festplatten.

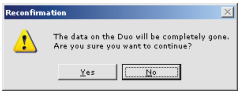
Wenn Sie den RAID-Modus ändern möchten, klicken Sie auf *Disk Settings* (Festplatteneinstellungen) und wählen Sie *Change RAID mode* (RAID-Modus ändern)



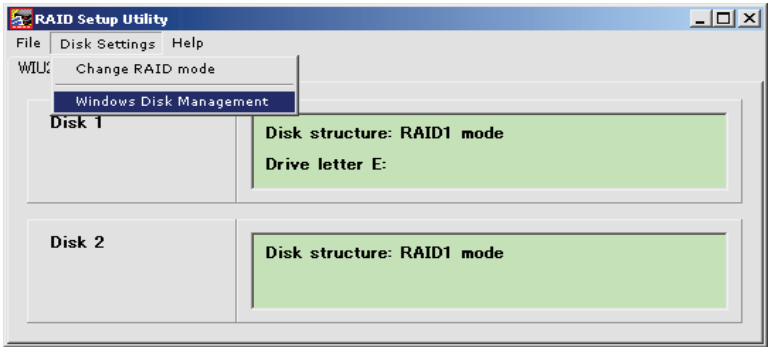


Wählen Sie den gewünschten Festplattenaufbau. Klicken Sie auf *Ja*, *Ja* und *OK*. Beachten Sie bitte, dass dadurch sämtliche Daten auf der Festplatte gelöscht werden!

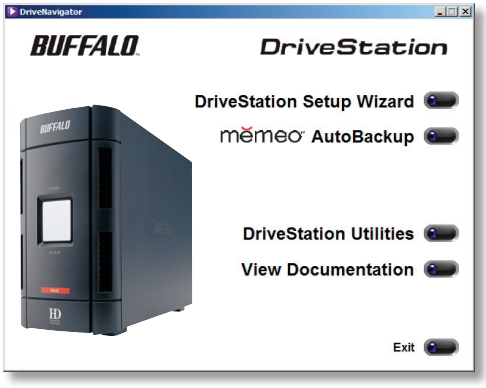




Der Festplattenaufbau wird mit FAT32 neu angelegt und automatisch formatiert. FAT32 ist mit Windows-, Macintosh- und Linux-Betriebssystemen kompatibel. Falls Sie NTFS-formatierte Datenträger bevorzugen, wählen Sie im Menü *Disk Settings* (Datenträgereinstellungen) die Option *Windows Disk Configuration* (Windows-Datenträgerkonfiguration).



Im Lieferumfang der DriveStation sind einige optionale Dienstprogramme enthalten. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Windows-PCs ein, wenn Sie diese Dienstprogramme installieren und nutzen möchten.



Die Software **Memeo AutoBackup** dient zur Sicherung von Dokumenten, Multimedia-Dateien und anderen Dateien von Ihrem Windows-PC auf die DriveStation. Lesen Sie bitte die Memeo-Dokumentation, um Näheres zur Installation und zum Einsatz der Software zu erfahren.

Des Weiteren stehen folgende Dienstprogramme zur Verfügung:

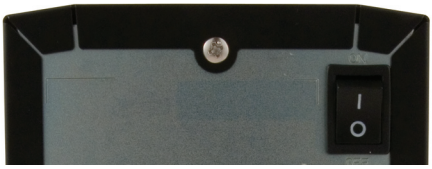
Disk Formatter (Formatieren der DriveStation)
Disk Sleep Utility (Festlegen von Betriebsperioden der DriveStation)
Secure Lock Ware (Verschlüsseln der Daten auf der DriveStation, damit niemand außer Ihnen Zugriff darauf hat)

Wenn Sie Näheres zur Installation und Verwendung dieser Dienstprogramme erfahren möchten, lesen Sie bitte die entsprechende Dokumentation. Klicken Sie dazu auf ***View Documentation*** (Dokumentation anzeigen).

Bringen Sie den Netzschalter an der Rückseite der DriveStation in die Stellung OFF (AUS). Verbinden Sie das Netzteil der DriveStation mit einer Steckdose. Schließen Sie ein USB- oder Firewire-Kabel an einen entsprechenden Anschluss an der Rückseite der DriveStation an.

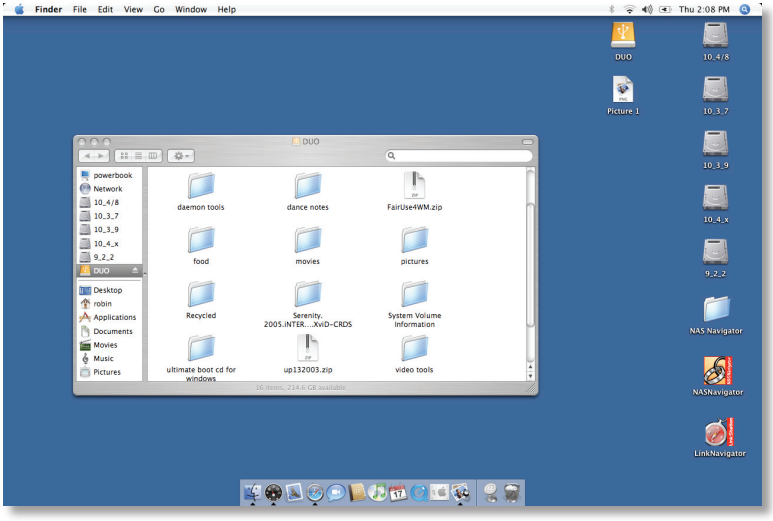
Schließen Sie das USB- oder Firewire-Kabel an Ihren Macintosh bzw.

Bringen Sie den Netzschalter an der Rückseite der DriveStation in die Stellung ON (EIN): („I“).



Ihr Macintosh-Computer erkennt das neue Laufwerk und erstellt ein entsprechendes Desktop-Symbol.

Ihre DriveStation ist nun betriebsbereit. Doppelklicken Sie auf das Symbol, um das Festplattenlaufwerk zu öffnen.



Die DriveStation Duo ist standardmäßig als eigenständiges Laufwerk konfiguriert. Ihr Computer verfügt damit über zwei gleich große Festplattenlaufwerke. Eine DriveStation Duo 500GB wird vom Computer daher standardmäßig als zwei 250-GB-Festplattenlaufwerke erfasst. Falls Sie ein einzelnes großes Festplattenlaufwerk oder RAID-Spiegelung bevorzugen, ändern Sie die Konfiguration der DriveStation Duo bitte unter Verwendung des RAID-Dienstprogramms.

Das RAID-Dienstprogramm ermöglicht Ihnen die Konfiguration der folgenden Modi für die DriveStation Duo:

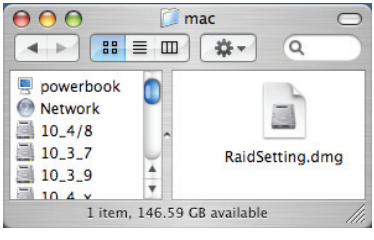
Independent Disks (Eigenständige Laufwerke) – Der Computer erfasst das Gerät als zwei eigenständige Festplattenlaufwerke.

Spanning (Übergreifender Modus) – Der Computer erfasst das Gerät als ein großes Festplattenlaufwerk.

RAID 1 Mirror (Spiegelung) – Der Computer erfasst das Gerät als ein einzelnes Laufwerk. Das zweite Laufwerk ist eine exakte Kopie des ersten und bietet so Redundanz.
Voraussetzung für die Verwendung des Dienstprogramms ist eine FireWire-Verbindung mit der DriveStation Duo.

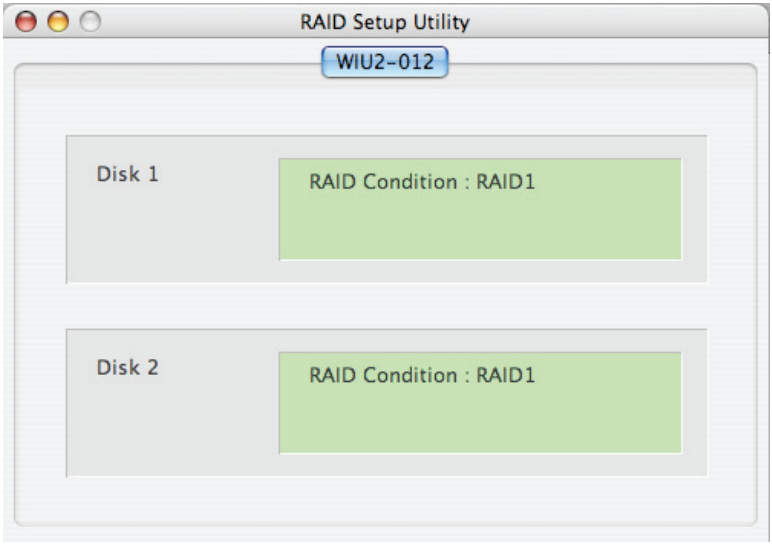
Durch das Ändern des DriveStation Duo-Modus' werden alle darauf gespeicherten Daten gelöscht! Legen Sie Kopien aller wichtigen Daten an, bevor Sie das RAID-Dienstprogramm verwenden.

Zum Installieren des RAID-Dienstprogramms öffnen Sie den Ordner ***Mac*** auf der DriveNavigator-CD-ROM.



Doppelklicken Sie auf *RaidSetting.dmg*. Das RAID-Dienstprogramm wird installiert.

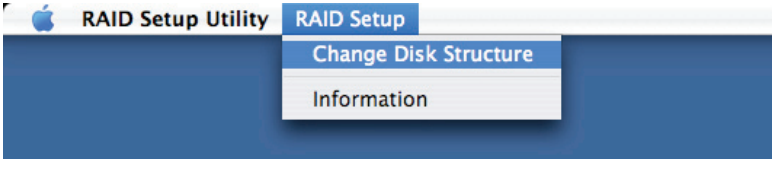
Doppelklicken Sie auf das Desktop-Symbol *RaidSetting* (Raid-Einstellungen). Das Programm wird geöffnet.

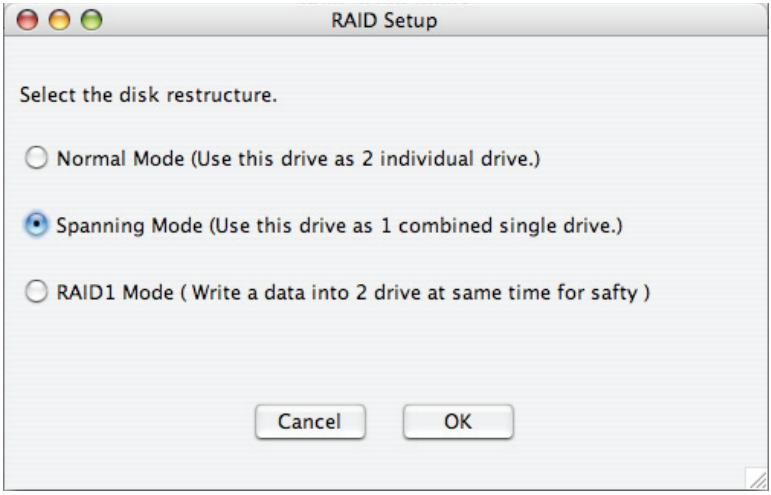


Das RAID-Dienstprogramm sucht zunächst nach der DriveStation Duo. Dies kann einige Sekunden dauern.

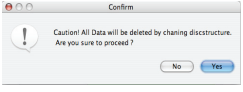
Die Konfiguration wird auf dem ersten Bildschirm angezeigt. Bei einer neuen DriveStation Duo handelt es sich um den Modus „Normal“ mit zwei gleich großen, eigenständigen Festplatten.

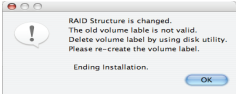
Wenn Sie den RAID-Modus ändern möchten, klicken Sie auf *RAID Setup* (RAID-Einstellungen) und wählen Sie *Change Disk Structure* (Festplattenaufbau ändern).




RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Wählen Sie den gewünschten Festplattenaufbau. Klicken Sie auf *OK*, *Ja*, *Ja* und *OK*. Beachten Sie bitte, dass dadurch sämtliche Daten auf der Festplatte gelöscht werden!




RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Der Festplattenaufbau wird mit FAT32 neu angelegt und automatisch formatiert. FAT32 ist mit Windows-, Macintosh- und Linux-Betriebssystemen kompatibel.

Fehlerbehebung

Im Folgenden sind einige bekannte Probleme mit der DriveStation aufgeführt. Auf jede Problembeschreibung folgen ein oder mehrere Lösungsvorschläge.

Die DriveStation wird zwar unter *Arbeitsplatz* angezeigt, aber ich kann darauf nicht zugreifen.

Das Laufwerk muss formatiert werden. Dazu können Sie das Dienstprogramm Disk Formatter auf der DriveNavigator-CD-ROM einsetzen. Näheres zu diesem Dienstprogramm erfahren Sie im entsprechenden Handbuch, das sich ebenfalls auf der DriveNavigator-CD-ROM befindet.

Die DriveStation wird nicht unter *Arbeitsplatz* angezeigt.

Die POWER-Anzeige muss in Betrieb sein. Ist dies nicht der Fall, bringen Sie den Netzschalter in die Stellung ON (EIN).

Verstellen Sie den POWER MODE-Schalter unterhalb des Netzschalters. Mit diesem Schalter wird festgelegt, ob das Gerät den Betriebsstrom über ein USB-Signal (Stellung „Auto“) oder über das eigene Netzteil (Stellung „Manual“) bezieht.

Wenn Sie das Dienstprogramm Power Save installiert haben, stellen Sie sicher, dass sich die DriveStation nicht im Energiesparmodus befindet. Näheres zu diesem Dienstprogramm erfahren Sie im entsprechenden Handbuch, das sich auf der DriveNavigator-CD-ROM befindet.

Überprüfen Sie, ob die Festplatte in der DriveStation in Aktion ist. Legen Sie dazu Ihre Hand an das Gerätegehäuse. Wenn Sie Vibrationen spüren, ist die Festplatte gerade aktiv. Außerdem entwickelt die DriveStation fünfzehn Minuten nach dem Hochfahren Wärme. Wenn keine dieser Überprüfungen ergeben hat, dass die Festplatte aktiv ist, wenden Sie sich bitte für weitere Unterstützung an den Technischen Support.

Bei sonstigen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Technischen Support.

Standardkompatibilität:	USB 2.0; IEEE1394a
Kapazität:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Zugriffszeit:	Max. 11 Millisekunden
Übertragungsgeschwindigkeit:	Max. 480 MBit/s
Stromverbrauch:	Max. 47 W, durchschnittlich 22 W
Stromversorgung:	100~240 V Wechselstrom, 50–60 Hz
Abmessungen:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Gewicht:	3,0 kg
Betriebsumgebung:	5–35 °C 20–80 % Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

Technischer Support

Buffalo Technology bietet kostenlosen technischen Support an. Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite dieser Kurzanleitung. Besuchen Sie auch unsere Website unter http://www.buffalo-technology.de.

FCC-Warnung

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen. (2) Dieses Gerät muss alle Störungen vertragen, einschließlich Störungen, die unerwünschte Funktionen verursachen können.

CE-Zeichen-Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse B. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. Um diese zu beheben, müssen ggf. entsprechende Maßnahmen ergriffen werden.

• Für die Herstellung des von Ihnen gekauften Produktes wurden natürliche Ressourcen und aus der Natur gewonnene Rohstoffe verwendet.

• Das Produkt könnte gefährliche Substanzen enthalten, welche Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt haben.

• Wegen des uns gesetzten Zieles, die Ausbreitung dieser Substanzen in unserer Umgebung zu verhindern und den Druck auf natürliche Ressourcen zu verringern, möchten wir Sie auffordern, die entsprechenden Rücknahmesysteme zu nutzen.

• In den Rücknahmesystemen werden die meisten Materialien Ihrer ausrangierten Geräte aufbereitet oder wiederverwendet.

• Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne lädt Sie ein, diese Systeme zu nutzen.

• Wenn Sie mehr Informationen über die Sammel-, Wiederverwendungs- und Wiederaufbereitungssysteme benötigen, wenden Sie sich bitte jeweils an die regionalen Abfallzweckverbände.

http://www.buffalo-technology.de

Adresse:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
United Kingdom

Allgemeine Anfragen:

Email *sales@buffalo-technology.com*

Technischer Support

Helpdesk-Geschäftszeiten	*Monday-Thursday*	*9:00 AM - 6:00 PM*
	Friday	*9:00 AM - 4:30 PM*
Telefon	*+353 61 70 80 50*	
Telefon (nur für UK)	*08712 50 12 60*	
E-Mail	*helpdesk@buffalo-technology.ie*	

Guide d'utilisation

DriveStation Duo

BUFFALO™

Contenu de l'emballage :

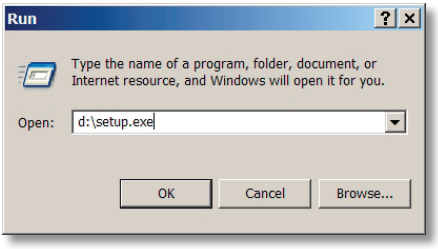
- DriveStation Duo
- Câble d'alimentation
- Câble USB
- Câble 1394 FireWire
- CD-ROM d'installation DriveNavigator
- Manuel d'utilisation

Remarque : le basculement entre les modes RAID est effectué à l'aide de l'utilitaire RAID, inclus sur le CD-ROM DriveNavigator.

Vous venez d'acquérir l'unité DriveStation Duo. Félicitations ! Proposant deux disques durs distincts, l'unité DriveStation Duo offre des capacités économiques et une redondance simple d'utilisation.

Dans un premier temps, insérez le CD DriveNavigator dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Le programme d'installation démarre. Suivez les étapes indiquées pour connecter l'unité DriveStation Duo.

Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, cliquez sur *Démarrer*, puis sur *Exécuter*, et saisissez *« d:\setup.exe »* dans la fenêtre *Ouvrir*. Cliquez sur *OK*.



Une fois les opérations de l'assistant d'installation réalisées, l'unité DriveStation Duo est installée et prête à l'emploi.

Par défaut, l'unité DriveStation Duo est configurée en mode Independent Disk (Disque indépendant). Vous disposez alors de deux lecteurs de même taille sur votre ordinateur. Par exemple, une unité DriveStation Duo 500 Go apparaît par défaut sous la forme de deux disques durs de 250 Go sur votre ordinateur. Si vous préférez disposer d'un seul lecteur de grande taille ou d'un système RAID en miroir, servez-vous de l'utilitaire RAID pour modifier la configuration de l'unité DriveStation Duo. Reportez-vous à la page suivante pour obtenir des instructions sur l'utilisation de cet utilitaire.

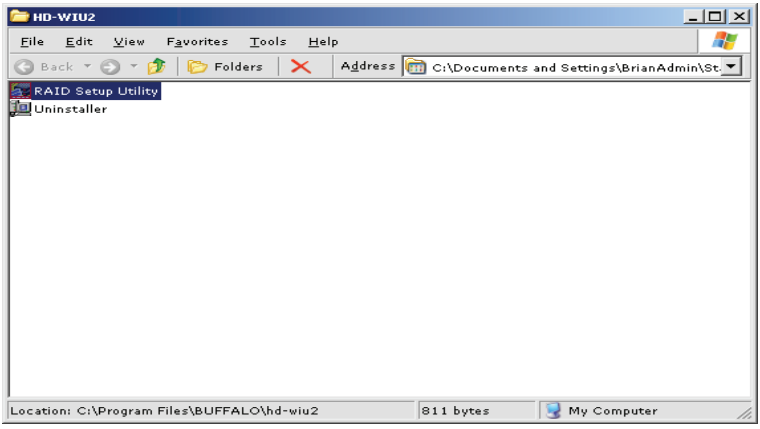
L'utilitaire RAID vous permet de configurer votre unité DriveStation Duo selon plusieurs modes :

Normal Mode/Independent Disks (Mode normal/Disques indépendants) - Apparaît sous la forme de deux disques durs distincts.

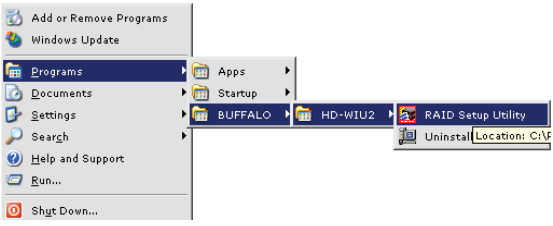
Spanning Mode (Agrégation de disques) - Apparaît sous la forme d'un disque dur unique, de grande capacité.

RAID 1 Mirror (Miroir RAID 1) - Apparaît sous la forme d'un lecteur unique. Le second lecteur est une copie exacte du premier, à des fins de redondance.

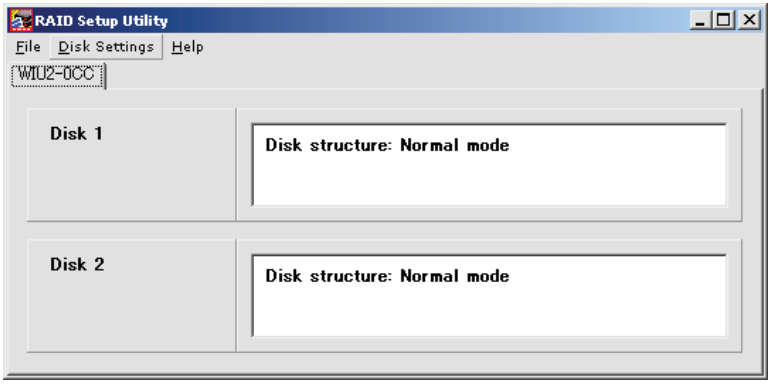
Notez que la modification du mode des lecteurs de l'unité DriveStation Duo entraîne l'effacement de toutes les données qu'ils contiennent. Veillez donc à sauvegarder les données importantes avant d'utiliser l'utilitaire RAID. Pour lancer l'utilitaire RAID, cliquez sur *RAID Setup Utility* (Utilitaire d'installation RAID) dans le groupe de programmes *HD-WIU2*.



Vous pouvez également lancer le programme à partir du menu Démarrer :

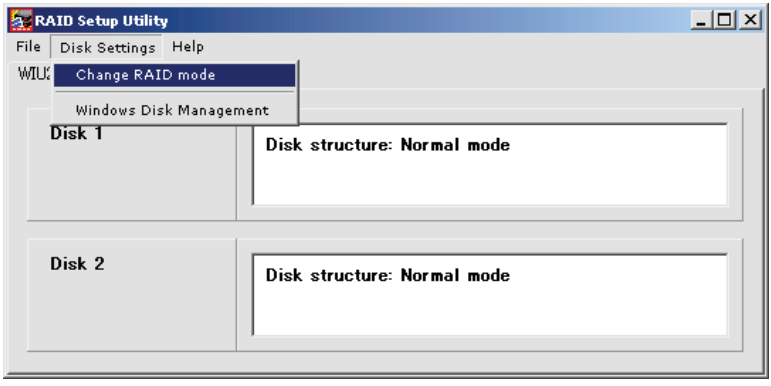


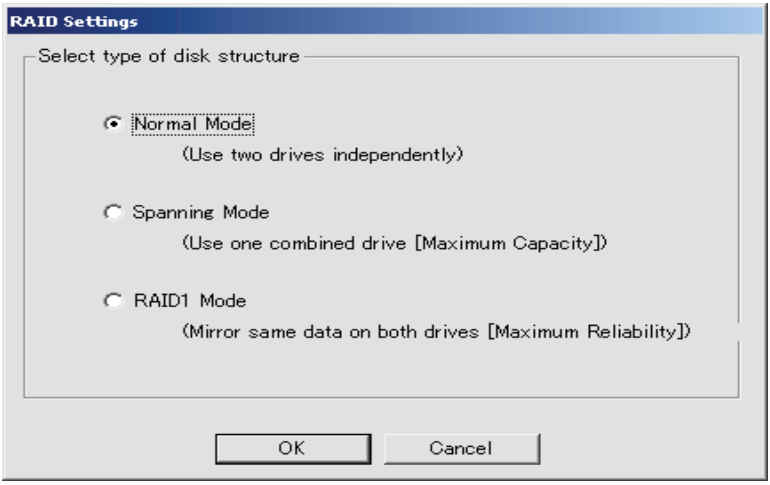
Une fois lancé, l'utilitaire RAID analyse rapidement votre unité DriveStation Duo. Cette opération peut prendre quelques secondes.



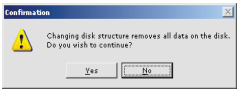
L'écran initial affiche votre configuration. Si vous utilisez une nouvelle unité DriveStation Duo, elle est certainement en mode Normal (deux disques indépendants de même taille).

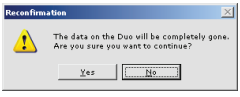
Pour modifier le mode RAID, cliquez sur *Disk Settings* (Paramètres de disque) et sélectionnez *Change RAID mode* (Modifier le mode RAID).

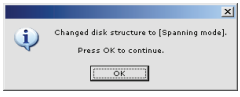




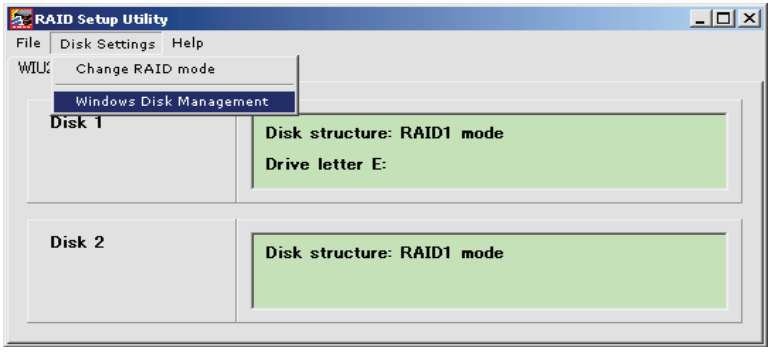
Sélectionnez la structure de disque à utiliser. Cliquez sur *Yes* (Oui) à deux reprises, puis sur *OK*. Gardez à l'esprit que cette action efface toutes les données du lecteur.



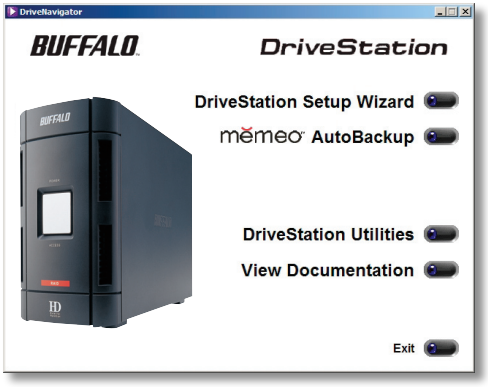




La structure de disque est modifiée et automatiquement formatée avec FAT32. Le système FAT32 est compatible avec les ordinateurs Windows, Mac et Linux. Si vous préférez utiliser des disques formatés en NTFS, exécutez l'utilitaire *Windows Disk Management* (Gestion de disque Windows) à partir du menu *Disk Settings* (Paramètres de disque).



L'unité DriveStation comprend plusieurs utilitaires de disque optionnels. Pour installer et utiliser ces utilitaires, insérez le CD de l'unité DriveStation dans le lecteur de CD-ROM d'un ordinateur Windows.



Le logiciel **Memeo AutoBackup** permet de sauvegarder des documents, des fichiers multimédias et d'autres fichiers à partir de votre ordinateur Windows vers l'unité DriveStation. Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du programme, reportez-vous à la documentation Memeo.

D'autres utilitaires sont également disponibles :

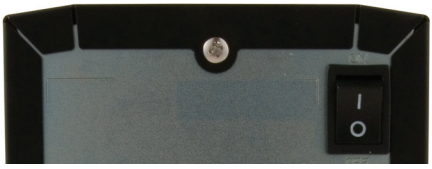
Disk Formatter (pour le formatage de l'unité DriveStation)
Disk Sleep Utility (pour la planification des mises sous et hors tension de l'unité DriveStation. Utilitaire non disponible pour le modèle 1.0TB.)
Secure Lock Ware (pour le cryptage des données stockées sur l'unité DriveStation, afin que vous soyez la seule personne à pouvoir accéder à celles-ci)

Pour en savoir plus sur l'installation et l'emploi de ces utilitaires, cliquez sur *View Documentation* (Consulter la documentation).

Placez l'interrupteur situé à l'arrière de l'unité DriveStation sur la position OFF (ARRÊT). Connectez le câble d'alimentation de l'unité DriveStation à une prise de courant. Raccordez ensuite un câble USB ou FireWire au port correspondant à l'arrière de l'unité.

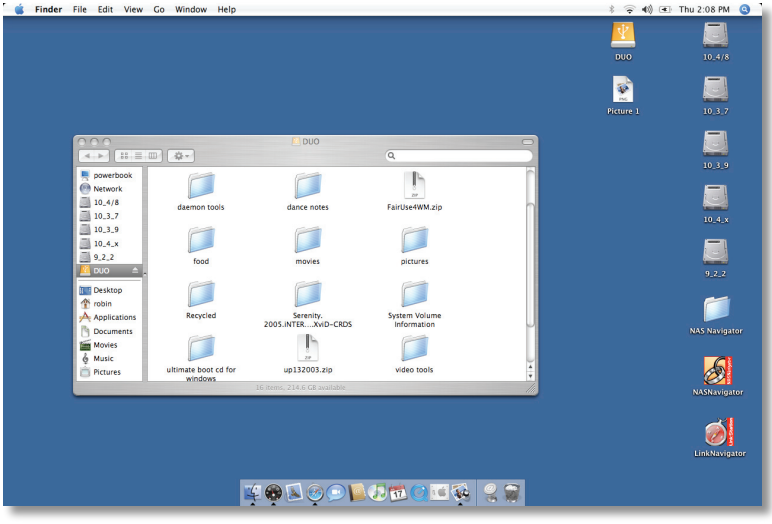
Connectez le port USB ou FireWire à votre Mac.

Positionnez l'interrupteur situé à l'arrière de l'unité DriveStation sur la position ON (« I ») (MARCHE).



L'ordinateur Mac détecte la nouvelle unité et place une icône sur le bureau.

L'unité DriveStation est désormais prête à l'emploi. Double-cliquez sur l'icône pour ouvrir le disque dur.



Par défaut, l'unité DriveStation Duo est configurée en mode Independent Disk (Disque indépendant). Vous disposez alors de deux lecteurs de même taille sur votre ordinateur. Par exemple, une unité DriveStation Duo 500 Go apparaît par défaut sous la forme de deux disques durs de 250 Go sur votre ordinateur. Si vous préférez disposer d'un seul lecteur de grande taille ou d'un système RAID en miroir, servez-vous de l'utilitaire RAID pour modifier la configuration de l'unité DriveStation Duo.

L'utilitaire RAID vous permet de configurer votre unité DriveStation Duo selon plusieurs modes :

Normal Mode/Independent Disks (Mode normal/Disques indépendants) - Apparaît sous la forme de deux disques durs distincts.

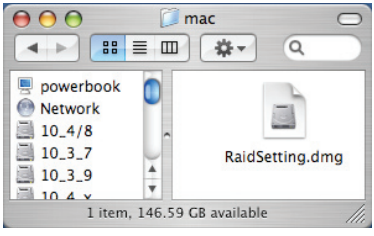
Spanning Mode (Agrégation de disques) - Apparaît sous la forme d'un disque dur unique, de grande capacité.

RAID 1 Mirror (Miroir RAID 1) - Apparaît sous la forme d'un lecteur unique. Le second lecteur est une copie exacte du premier, à des fins de redondance.

Notez que vous devez être connecté à l'unité DriveStation Duo avec une connexion FireWire pour vous servir de cet utilitaire.

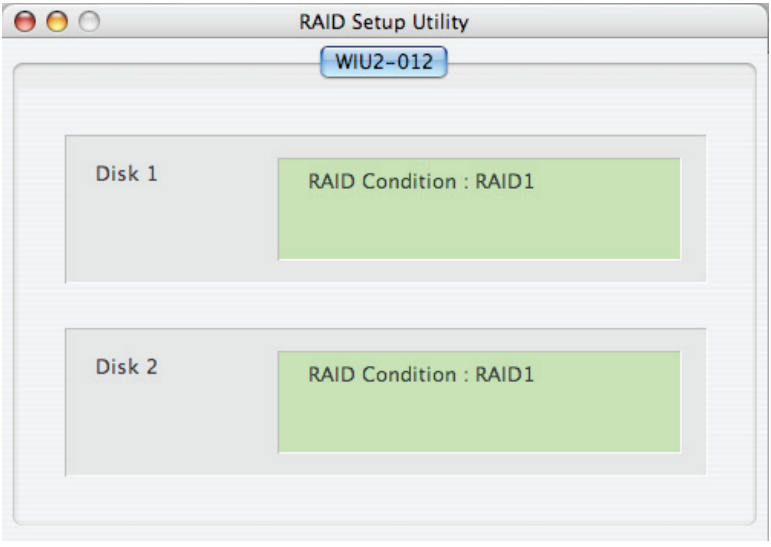
La modification du mode des lecteurs de l'unité DriveStation Duo entraîne l'effacement de toutes les données qu'ils contiennent. Veillez donc à sauvegarder les données importantes avant d'utiliser l'utilitaire RAID.

Pour installer l'utilitaire RAID, ouvrez le dossier *Mac* sur le CD-ROM DriveNavigator.



Double-cliquez sur *RaidSetting.dmg* pour installer l'utilitaire RAID.

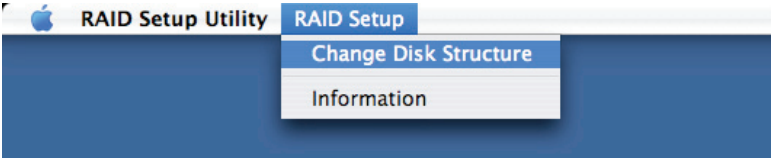
Double-cliquez sur l'icône *RaidSetting* du bureau. Le programme s'ouvre.

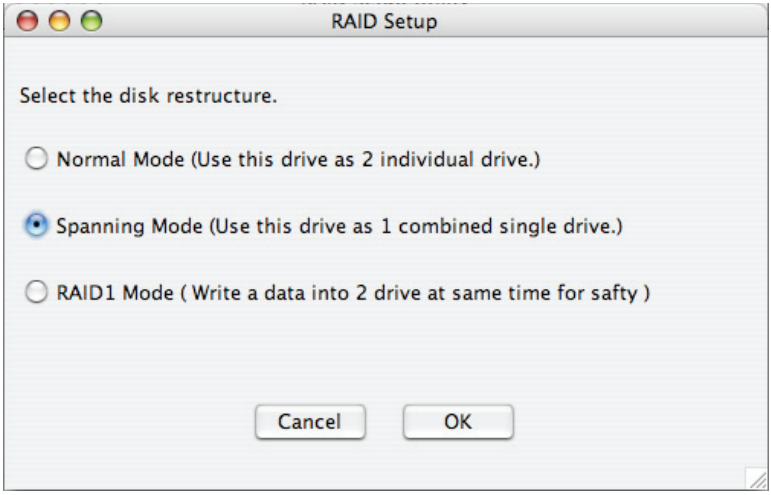


Une fois lancé, l'utilitaire RAID analyse rapidement votre unité DriveStation Duo. Cette opération peut prendre quelques secondes.

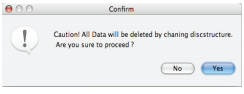
L'écran initial affiche votre configuration. Si vous utilisez une nouvelle unité DriveStation Duo, elle est certainement en mode Normal (deux disques indépendants de même taille).

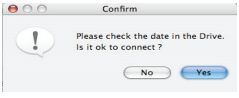
Pour modifier le mode RAID, cliquez sur *RAID Setup* (Installation RAID) et sélectionnez *Change Disk Structure* (Modifier la structure de disque).

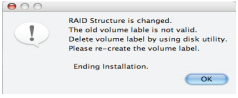



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Sélectionnez la structure de disque à utiliser. Cliquez sur *OK*, sur *Yes* (Oui) à deux reprises, puis sur *OK*. Gardez à l'esprit que cette action efface toutes les données du lecteur.






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

La structure de disque est modifiée et automatiquement formatée avec FAT32. Le système FAT32 est compatible avec les ordinateurs Windows, Mac et Linux.

Dépannage

Les problèmes énoncés ci-dessous sont ceux qui affectent le plus l'unité DriveStation. Pour chaque problème sont proposées des solutions possibles.

L'unité DriveStation apparaît dans le *Poste de travail*, mais je ne peux pas y accéder.

Le lecteur doit être formaté. Servez-vous de l'utilitaire Disk Formatter disponible sur le CD-ROM DriveNavigator. Consultez le manuel de l'utilitaire Disk Formatter pour obtenir de l'aide. Le manuel est également disponible sur le CD-ROM DriveNavigator.

L'unité DriveStation n'apparaît pas dans le *Poste de travail*.

Vérifiez que la diode lumineuse POWER est allumée. Si ce n'est pas le cas, vérifiez que l'interrupteur est placé sur la position ON (MARCHE).

Essayez de faire basculer le commutateur POWER MODE situé juste au-dessous de l'interrupteur. Le commutateur POWER MODE peut basculer, que le dispositif soit alimenté via un signal USB (auto) ou qu'il dépende simplement de la position de l'interrupteur (manuel).

Si vous avez installé l'utilitaire Power Save sur le PC, vérifiez que l'unité DriveStation ne se trouvait pas en mode d'économie d'énergie. Consultez le manuel de l'utilitaire Power Save pour obtenir de l'aide. Le manuel est disponible sur le CD-ROM DriveNavigator.

Vérifiez que le disque dur de l'unité DriveStation tourne. Pour ce faire, vous pouvez poser votre main sur les côtés du boîtier ; vous devez normalement ressentir une légère vibration. Par ailleurs, l'unité DriveStation commence à chauffer au bout d'au moins quinze minutes de mise sous tension. Si aucun des tests précédents ne permet de conclure que le disque dur tourne, contactez le support technique.

En cas de tout autre problème, contactez notre support technique.

Conformité aux normes :	USB 2.0 ; IEEE1394a
Capacité :	500 Go (2x250) ; 800 Go (2x400)
Temps d'accès :	Max. 11 millisecondes
Vitesse de transmission :	480 Mbits/s maximum
Consommation :	47 W maximum, 22 W en moyenne
Alimentation :	100~240 V CA - 50/60 Hz
Dimensions :	10 cm x 16 cm x 22 cm
Poids :	3 kg
Environnement d'exploitation :	5 - 35 °C 20 - 80 % d'humidité (sans condensation)

Assistance technique

Buffalo Technology propose une assistance technique gratuite. Vous trouverez les informations de contact à la fin de ce guide de démarrage rapide. Vous pouvez également visiter le site Web : *http://www.buffalo-technology.com.*

Réglementation FCC

Ce dispositif est conforme à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : ce dispositif (1) ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit supporter toute interférence extérieure, pouvant notamment entraîner un fonctionnement imprévu.

Avertissement concernant la marque CE

Ce produit est un produit de classe B. Dans un environnement résidentiel, ce produit peut être la source de perturbation radioélectrique, auquel cas l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures adéquates.

• La production de l'équipement que vous avez acquis a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles.

• L'équipement peut contenir des matières dangereuses susceptibles d'avoir un impact sur la santé et l'environnement.

• Afin d'éviter la diffusion de ces matières dans notre environnement et de réduire l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de récupération appropriés.

• Ces systèmes réutiliseront ou recycleront de manière saine la plupart des composants de votre équipement périmé.

• Le symbole représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix vous invite à utiliser ces systèmes.

• Pour en savoir plus sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter votre administration locale ou régionale chargée de la gestion des déchets.

http://www.buffalo-technology.com

Adresse :

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Royaume-Uni

Demandes générales :

Courrier électronique *sales@buffalo-technology.com*

Assistance technique :

Heures de bureau *Du lundi au jeudi 9:00 - 18:00*
Le vendredi 9:00 - 16:30

Téléphone *+353 61 70 80 50*
Téléphone (Royaume-Uni uniquement) *08712 50 12 60*
Courrier électronique *helpdesk@buffalo-technology.ie*

Manuale per l'utente

DriveStation Duo

BUFFALO™

Contenuto della confezione:

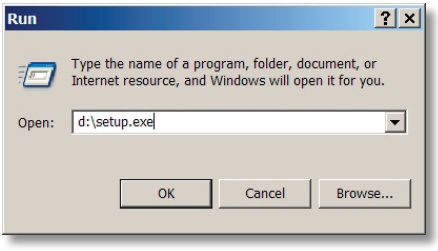
- DriveStation Duo
- Cavo di alimentazione
- Cavo USB
- Cavo 1394/FireWire
- CD di installazione DriveNavigator
- Manuale per l'utente

Nota: per passare da una modalità RAID all'altra, utilizzare l'utilità RAID disponibile insieme al software sul CD di DriveNavigator.

Congratulazioni per avere acquistato una nuova DriveStation Duo. Grazie ai due dischi rigidi interni separati, la DriveStation Duo offre opzioni di ridondanza per una capacità di memorizzazione a costi contenuti.

Per iniziare, inserire il CD di DriveNavigator nel PC. Viene eseguito il programma di installazione. Per collegare la DriveStation Duo, attenersi alla procedura riportata di seguito.

Se l'installazione non si avvia automaticamente, fare clic su *Start*, *Esegui*, quindi digitare il percorso "*d:\setup.exe*" nella finestra *Apri*. Fare clic su *OK*.



Una volta completata la configurazione guidata, la DriveStation Duo è installata e pronta per essere utilizzata.

Per impostazione predefinita, la DriveStation Duo è configurata in modalità disco indipendente che consente di disporre di due unità dalle dimensioni identiche da utilizzare sul computer. Ad esempio, per impostazione predefinita una DriveStation Duo da 500 GB viene visualizzata sul computer sotto forma di due dischi rigidi da 250 GB ciascuno. Se si desidera disporre di un unico disco rigido di grandi dimensioni o di una copia RAID speculare, è possibile utilizzare l'utilità RAID per modificare la configurazione della DriveStation Duo. Andare alla pagina successiva per informazioni sull'utilizzo dell'utilità RAID.

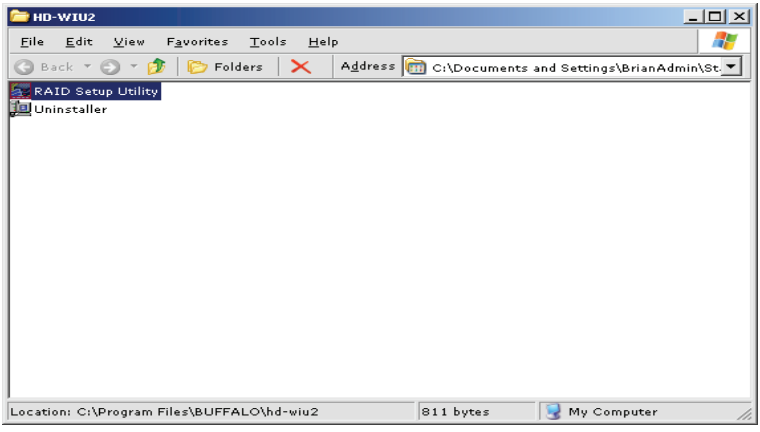
L'utilità RAID consente di configurare la DriveStation Duo in diverse modalità:

Modalità Normale/Dischi indipendenti: viene visualizzata sul computer sotto forma di due dischi rigidi separati.

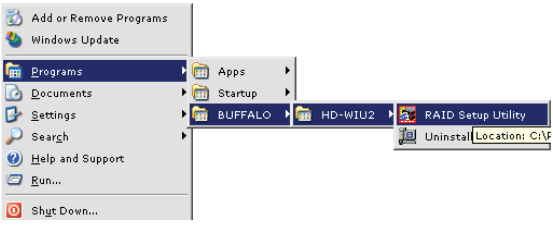
Spanning: viene visualizzata sul computer sotto forma di un unico disco rigido.

RAID 1 Mirror: viene visualizzata sul computer sotto forma di un'unica unità. La seconda unità è la copia esatta della prima unità per la ridondanza.

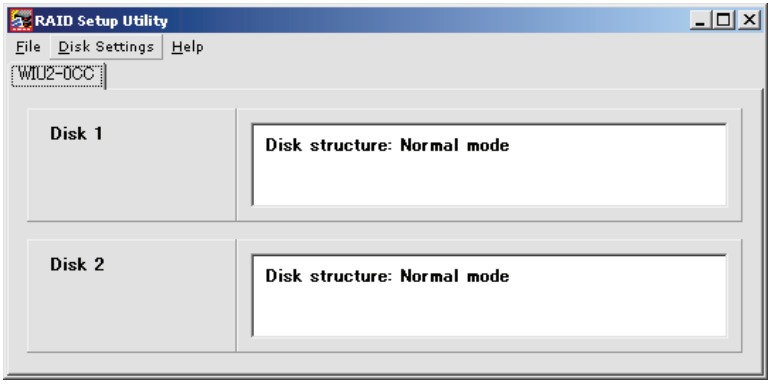
Se si modifica la modalità delle unità della DriveStation Duo, tutti i dati in esse contenuti andranno perduti. Eseguire pertanto una copia di backup di tutti i dati rilevanti prima di utilizzare l'utilità RAID. Per avviare l'utilità RAID, fare clic su *RAID Setup Utility* (Utilità di configurazione RAID) nel gruppo di programmi *HD-WIU2*.



In alternativa, è possibile avviare il programma dal menu di avvio:

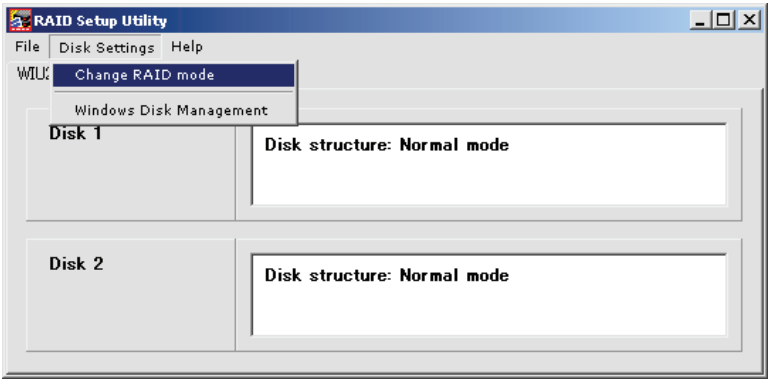


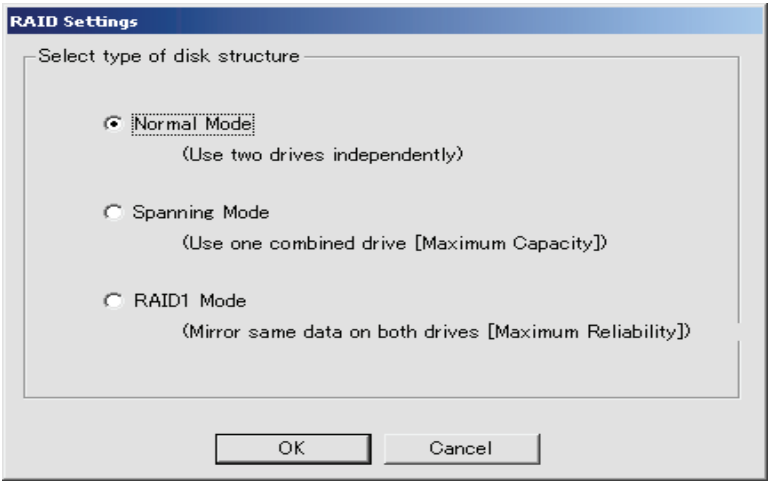
Una volta avviata l'utilità RAID, viene eseguita la ricerca della DriveStation Duo. Questa operazione può richiedere alcuni secondi.



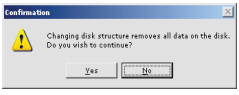
Nella schermata iniziale viene visualizzata la configurazione corrente. Al primo utilizzo, la DriveStation Duo è solitamente configurata in modalità Normale con due dischi indipendenti dalle dimensioni identiche.

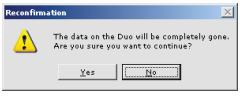
Per modificare la modalità RAID, fare clic su *Disk Settings* (Impostazioni disco) e scegliere *Change RAID mode* (Modifica modalità RAID).

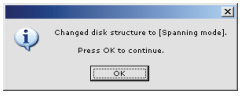




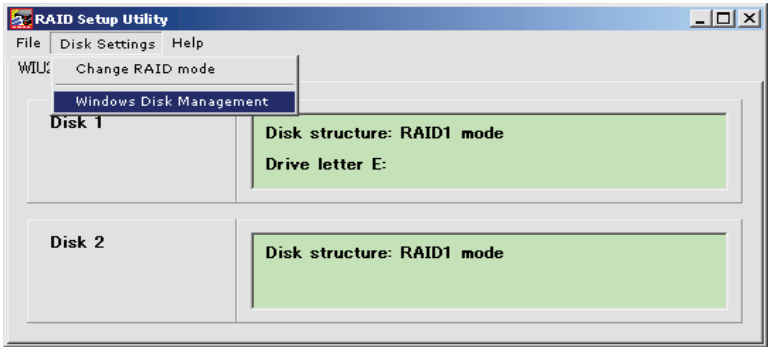
Selezionare la struttura dell'unità da utilizzare. Fare clic su *Yes* (Sì), nuovamente su *Yes* (Sì) e infine su *OK*. Si tenga presente che questa operazione cancella tutti i dati archiviati sull'unità.



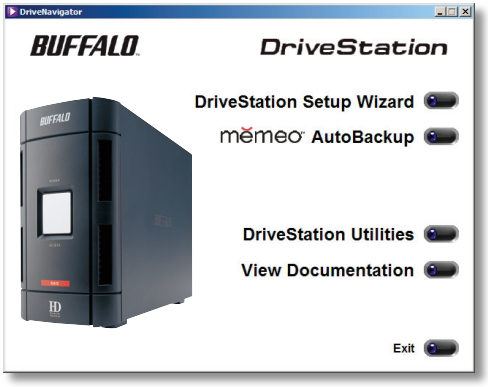




Il disco dell'unità verrà riconfigurato e formattato automaticamente con FAT32. FAT32 è compatibile con i computer Windows, Mac e Linux. Se si desidera utilizzare i dischi formattati con NTFS, eseguire *Windows Disk Management* (Gestione disco Windows) dal menu *Disk Settings* (Impostazioni disco).



La DriveStation comprende numerose utilità disco opzionali. Per installare e utilizzare queste utilità, inserire il CD-ROM in dotazione con la DriveStation in un computer Windows.



Il software **Memeo AutoBackup** consente di eseguire il backup di documenti, file multimediali e altri file dal PC Windows alla DriveStation. Per ulteriori informazioni sull'installazione e sull'utilizzo di Memeo, consultare la documentazione di riferimento appropriata.

Sono inoltre disponibili altre utilità:

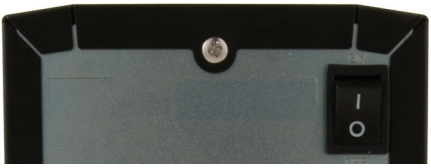
Disk Formatter: consente di formattare la DriveStation.
Disk Sleep Utility: consente di programmare gli orari di accensione e spegnimento della DriveStation. Non disponibile per il modello 1.0TB.
SecureLockWare: consente di crittografare i dati sulla DriveStation, impedendo l'accesso da parte di altre persone.

Per ulteriori informazioni sull'installazione e utilizzo di queste utilità, fare clic su *View Documentation* (Visualizza documentazione).

Premere l'interruttore di alimentazione, che si trova sul retro della DriveStation, portandolo in posizione OFF. Collegare il cavo di alimentazione della DriveStation a una presa di alimentazione. Collegare quindi un cavo USB o FireWire alla porta corrispondente sul retro della DriveStation.

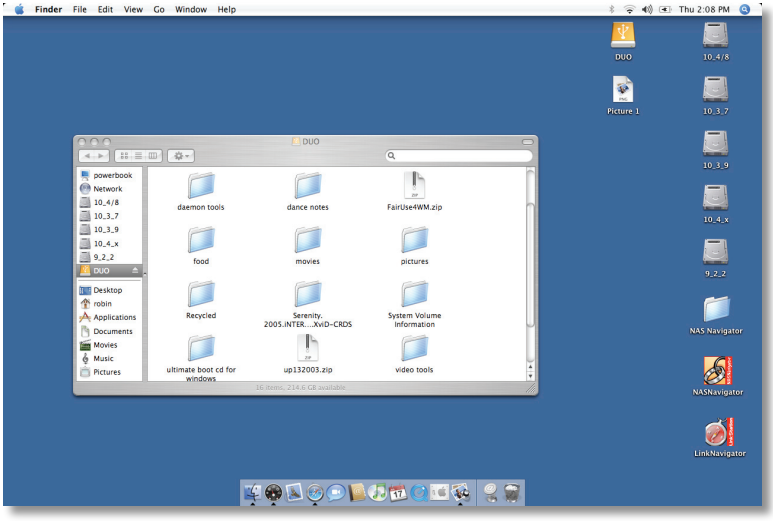
Collegare il cavo USB o FireWire al computer Mac.

Posizionare l'interruttore di alimentazione, che si trova sul retro della DriveStation, su ON ("I").



Il computer Mac rileva la nuova unità posizionando un'icona sul desktop.

È quindi possibile iniziare a utilizzare la DriveStation. Fare doppio clic sull'icona per aprire il disco rigido.



Per impostazione predefinita, la DriveStation Duo è configurata in modalità disco indipendente che consente di disporre di due unità dalle dimensioni identiche da utilizzare sul computer. Ad esempio, per impostazione predefinita una DriveStation Duo da 500 GB viene visualizzata sul computer come due dischi rigidi da 250 GB ciascuno. Se si desidera disporre di un unico disco rigido di grandi dimensioni o di una copia RAID speculare, è possibile utilizzare l'utilità RAID per modificare la configurazione della DriveStation Duo.

L'utilità RAID consente di configurare la DriveStation Duo in diverse modalità:

Modalità Normale/Dischi indipendenti: viene visualizzata sul computer sotto forma di due dischi rigidi separati.

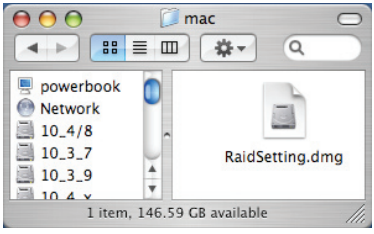
Spanning: viene visualizzata sul computer sotto forma di un unico disco rigido.

RAID 1 Mirror: viene visualizzata sul computer sotto forma di un'unica unità. La seconda unità è la copia esatta della prima unità per la ridondanza.

Per utilizzare questa utilità, è necessario avvalersi della connessione FireWire per la DriveStation Duo.

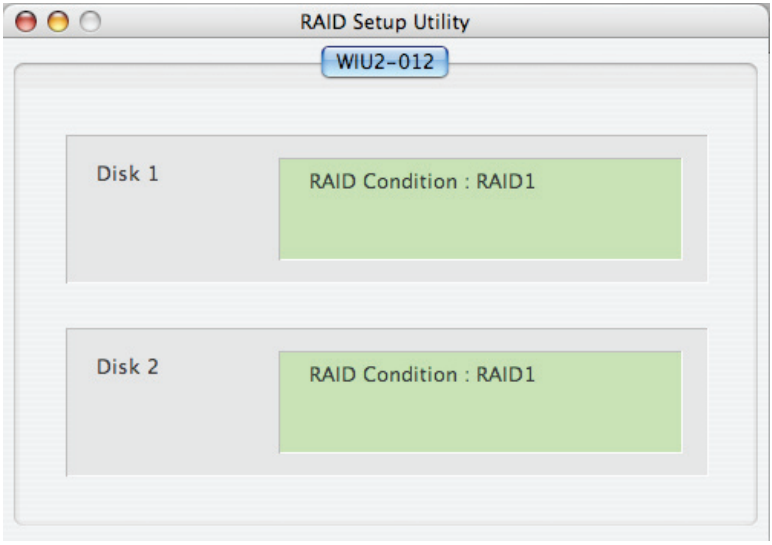
Se si modifica la modalità delle unità della DriveStation Duo, tutti i dati in esse contenuti andranno perduti. Eseguire pertanto una copia di backup di tutti i dati rilevanti prima di utilizzare l'utilità RAID.

Per installare l'utilità RAID, aprire la cartella *Mac* sul CD di DriveNavigator.



Fare doppio clic su *RaidSetting.dmg* per installare l'utilità RAID.

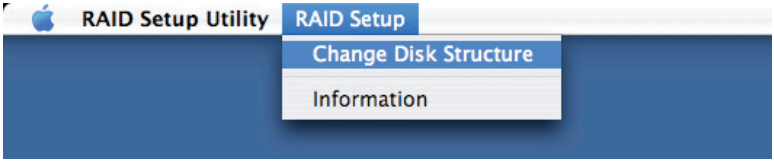
Fare doppio clic sull'icona *RaidSetting* (Impostazione Raid) sul desktop. Viene aperto il programma.

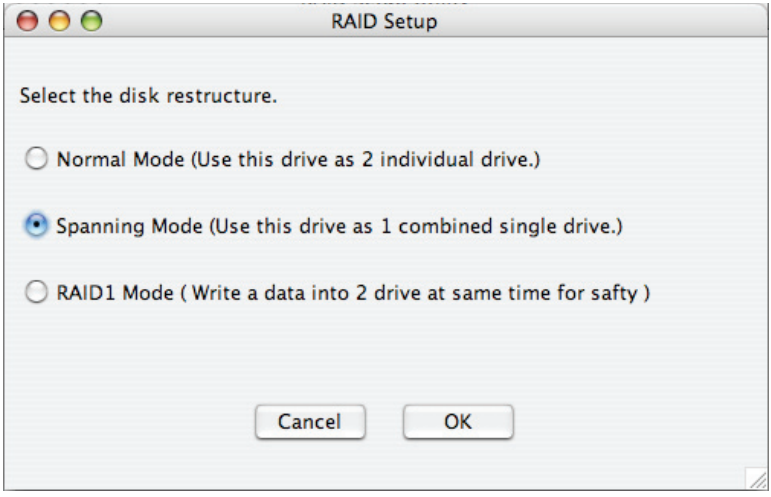


Una volta avviata l'utilità RAID, viene eseguita la ricerca della DriveStation Duo. Questa operazione può richiedere alcuni secondi.

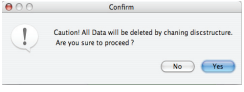
Nella schermata iniziale viene visualizzata la configurazione corrente. Al primo utilizzo, la DriveStation Duo è solitamente configurata in modalità Normale con due dischi indipendenti dalle dimensioni identiche.

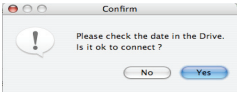
Per modificare la modalità RAID, fare clic su *RAID Setup* (Configurazione RAID) e scegliere *Change Disk Structure* (Modifica struttura disco).

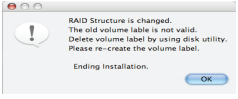



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Selezionare la struttura dell'unità da utilizzare. Fare clic su *OK*, quindi su *Yes* (Sì), nuovamente su *Yes* (Sì) e infine su *OK*. Si tenga presente che questa operazione cancella tutti i dati archiviati sull'unità.






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Il disco dell'unità verrà riconfigurato e formattato automaticamente con FAT32. FAT32 è compatibile con i computer Windows, Mac e Linux.

Risoluzione dei problemi

Di seguito viene riportato un elenco dei problemi più comuni relativi all'utilizzo della DriveStation. Per ciascuno di essi sono indicate le possibili soluzioni.

La DriveStation viene visualizzata in *Risorse del computer* tuttavia è impossibile accedervi.

È necessario formattare l'unità. Provare a utilizzare l'utilità Disk Formatter disponibile sul CD di DriveNavigator. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utilità Disk Formatter. Il manuale è disponibile anche sul CD di DriveNavigator.

È impossibile visualizzare la DriveStation in *Risorse del computer*.

Verificare che la spia di accensione sia accesa. Se non risulta accesa, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione si trovi in posizione ON.

Provare a cambiare lo stato dell'interruttore POWER MODE posto al di sotto dell'interruttore di alimentazione, sul lato destro. Lo stato di questo interruttore varia a seconda che il dispositivo sia alimentato mediante un segnale USB (automatico) oppure dipenda esclusivamente dalla posizione dell'interruttore di alimentazione (manuale).

Se è installata l'utilità Power Save, verificare che la DriveStation non sia impostata sulla modalità di risparmio energetico. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utilità Power Save. Il manuale è disponibile sul CD di DriveNavigator.

Verificare la rotazione del disco rigido nella DriveStation. A tal fine, è sufficiente posizionare le mani sui lati del case e verificare se si avverte una leggera vibrazione. Inoltre, se la DriveStation è accesa da oltre quindici minuti, comincia a riscaldarsi. Se dalle verifiche precedenti non risulta che il disco rigido stia ruotando, contattare l'assistenza tecnica.

In caso di ulteriori problemi, contattare l'assistenza tecnica.

Conformità standard:	USB 2.0; IEEE1394a
Capacità:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Tempo di posizionamento:	11 millisecondi max.
Velocità di trasmissione:	480 Mbps max.
Consumo:	47 W max., in media 22 W
Corrente elettrica:	100~120 V 50/60 Hz C.A.
Dimensioni:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Peso:	3 Kg
Temperatura di esercizio:	5 – 35° C 20-80% di umidità senza condensa

Assistenza tecnica

Buffalo Technology offre un servizio di assistenza tecnica gratuito. Le informazioni di contatto sono disponibili sul retro del presente manuale. Consultare inoltre il sito Web all'indirizzo *http://www.buffalo-technology.com.*

Avvertenza FCC

Questo dispositivo è conforme alle norme FCC parte 15. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) il presente dispositivo non deve emettere interferenze dannose; (2) il presente dispositivo deve ricevere qualsiasi tipo di interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Marchio CE

Questo prodotto appartiene alla classe B. In un ambiente domestico, può causare interferenze radio. In tal caso l'utente dovrà adottare le misure adeguate.

• L'apparecchio acquistato richiede l'estrazione e l'impiego di risorse naturali per la sua produzione.

• L'apparecchio può contenere sostanze nocive alla salute e all'ambiente.

• Per evitare la dispersione nell'ambiente di queste sostanze e ridurre l'impiego di risorse naturali, consigliamo di adoperare il sistema di smaltimento più appropriato.

• I sistemi di smaltimento consentono il riutilizzo o il riciclo appropriato della maggior parte dei materiali dell'apparecchio.

• Il simbolo barrato del raccoglitore di rifiuti invita a utilizzare questi sistemi.

• Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riciclo e riutilizzo, contattare l'ente amministrativo locale e regionale addetto allo smaltimento dei rifiuti.

http://www.buffalo-technology.com

Indirizzo

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Regno Unito

Informazioni generali

E-mail *sales@buffalo-technology.com*

Assistenza tecnica

Orario del servizio help desk *lun. - gio. 9.00 - 18.00*
ven. 9.00 - 16.30

Telefono *+353 61 70 80 50*
Telefono (solo Regno Unito) *08712 50 12 60*
E-mail *helpdesk@buffalo-technology.ie*

Manual de usuario

DriveStation Duo

BUFFALO™

Contenido del paquete:

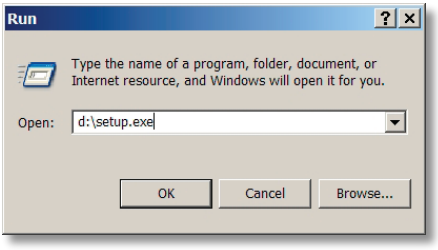
- DriveStation Duo
- Cable de alimentación
- Cable USB
- Cable 1394/FireWire
- CD de instalación de DriveNavigator
- Manual del usuario

Nota: el cambio entre modos RAID se efectúa mediante RAID Utility, que se incluye en el software del CD de DriveNavigator.

¡Enhorabuena por la adquisición de su nueva DriveStation Duo! Las dos unidades de disco duro independientes de la DriveStation Duo suponen una capacidad económica y le ofrecen una redundancia de uso sencillo.

Para empezar, introduzca el CD de DriveNavigator en la unidad óptica de su PC. Se ejecutará el programa de instalación. Siga los pasos indicados para conectar su DriveStation Duo.

Si el programa de instalación no se ejecuta automáticamente, haga clic en *Inicio* > *Ejecutar* y escriba *"d:\setup.exe"* en la ventana *Abrir*. Haga clic en *Aceptar*.



Una vez finalizado el asistente de instalación, su DriveStation Duo estará instalada y lista para su uso.

De forma predeterminada, la DriveStation Duo está configurada en modo de discos independientes. De este modo, el ordenador cuenta con dos discos de igual tamaño. Por ejemplo, una DriveStation Duo de 500 GB aparece de modo predeterminado en el ordenador como dos discos duros de 250 GB cada uno. Si prefiere tener un único disco de mayor tamaño o un par RAID reflejado, debe usar RAID Utility para cambiar la configuración de la DriveStation Duo. En la página siguiente se indican instrucciones para el uso de RAID Utility.

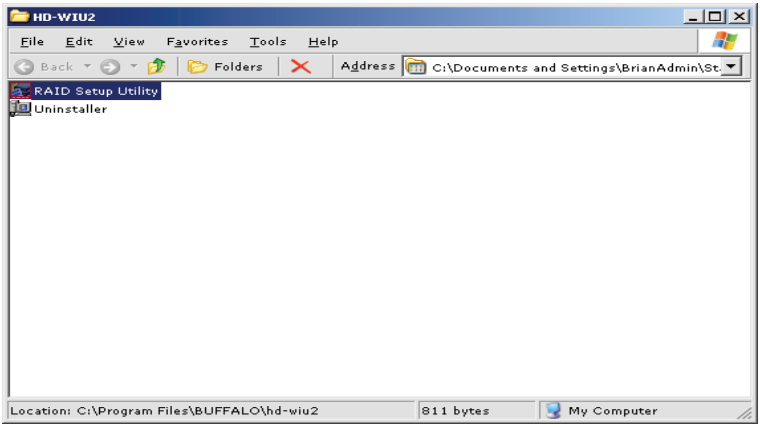
RAID Utility le permite configurar su DriveStation Duo en diversos modos:

Modo Normal/Discos independientes: se muestra en el ordenador como dos unidades independientes.

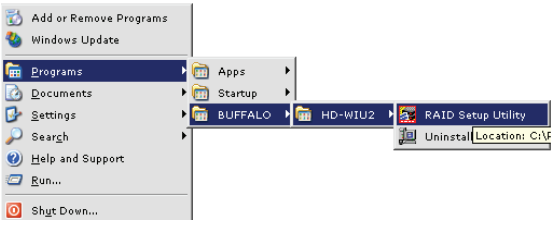
Modo Spanning: se muestra en el ordenador como una sola unidad de disco grande.

RAID 1 reflejado: se muestra en el ordenador como una única unidad. La segunda unidad es una copia exacta de la primera, con lo que se obtiene la redundancia.

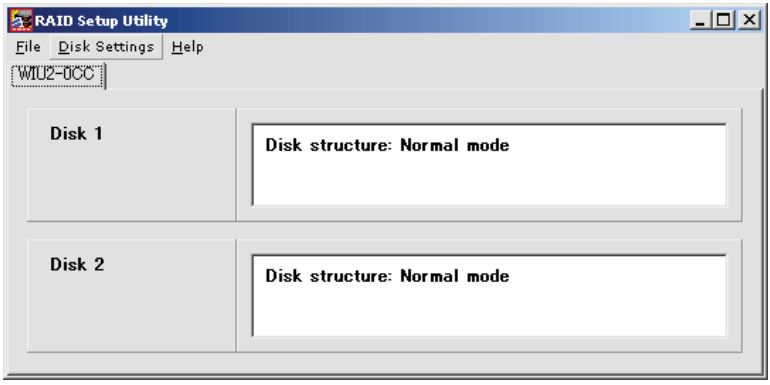
¡Tenga en cuenta que al cambiar el modo de las unidades de su DriveStation Duo se borrarán todos los datos que contienen! Haga una copia de seguridad de los datos importantes antes de emplear RAID Utility. Para ejecutar RAID Utility haga doble clic en *RAID Setup Utility* en el grupo de programas *HD-WIU2*.



También puede ejecutar el programa desde el menú Inicio:

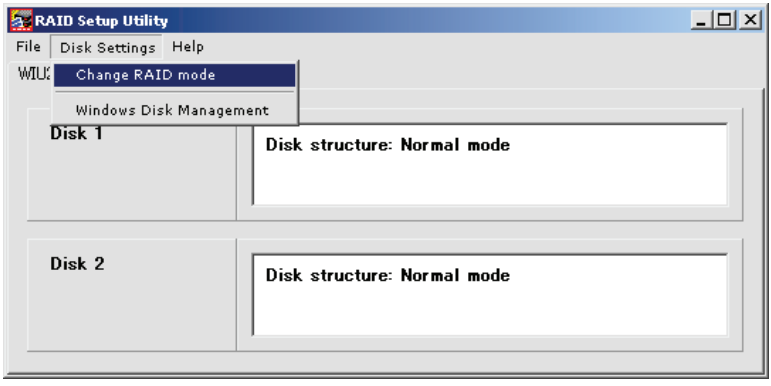


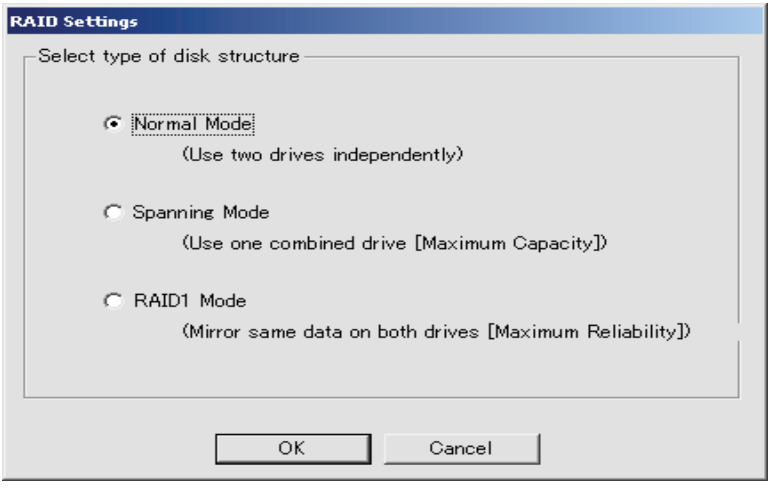
Al ejecutarla, RAID Utility buscará la DriveStation Duo. Puede tardar unos segundos en encontrarla.



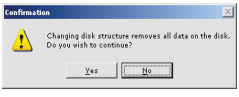
En la pantalla inicial se muestra la configuración. Si la DriveStation Duo es nueva, es probable que se encuentre en el modo Normal, con dos discos independientes del mismo tamaño.

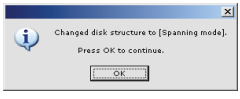
Para cambiar el modo RAID, haga clic en *Disk Settings* (Configuración de disco) y seleccione *Change RAID mode* (Cambiar modo RAID).



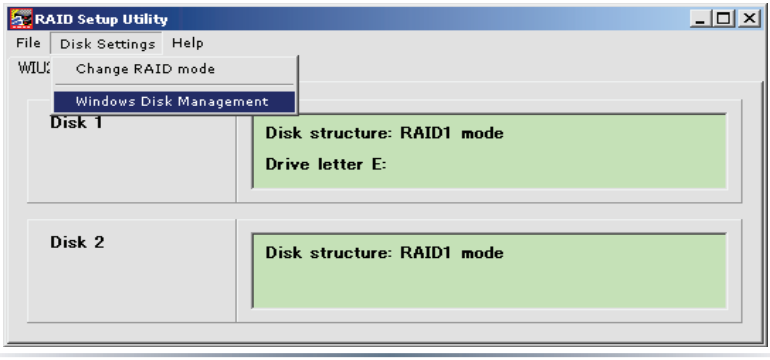


Seleccione la estructura de unidades que desee utilizar. Haga clic en *Yes* (Sí), *Yes* y *OK* (Aceptar). ¡Recuerde que esta acción borrará todos los datos de la unidad!

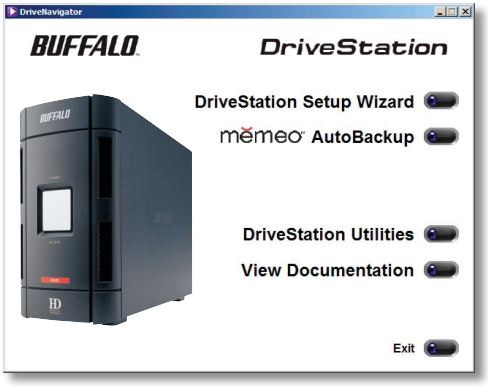




La estructura de disco se reconstruirá y se formateará automáticamente con FAT32. FAT32 es compatible con PC con Windows, equipos Mac y sistemas Linux. Si prefiere utilizar discos formateados con NTFS, ejecute *Windows Disk Management* (Gestión de disco Windows) en el menú *Disk Settings* (Configuración de disco).



La DriveStation incluye diversas utilidades de disco opcionales. Para instalarlas y utilizarlas, inserte el CD-ROM incluido con la DriveStation en la unidad óptica de un PC con Windows.



El software **Memeo AutoBackup** sirve para hacer copias de seguridad de documentos, archivos multimedia y otros archivos de su PC con Windows en la DriveStation. Para obtener mas información sobre la instalación y el uso de Memeo, consulte la documentación del producto.

También se incluyen las siguientes utilidades:

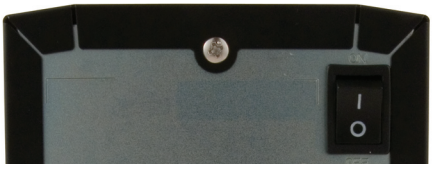
Disk Formatter (para formatear su DriveStation)
Disk Sleep Utility (para programar horas de encendido y apagado de la DriveStation. No disponible en el modelo 1.0TB)
Secure Lock Ware (para el cifrado de datos en su DriveStation, lo que impide que otras personas accedan a los datos)

Para saber más acerca de la instalación y el uso de estas utilidades, haga clic en *View Documentation* (Ver documentación).

Lleve el interruptor de encendido de la parte posterior de la DriveStation a la posición OFF. Enchufe el cable de alimentación de la DriveStation en una toma de corriente. A continuación, conecte un cable USB o FireWire al puerto adecuado de la parte posterior de la DriveStation.

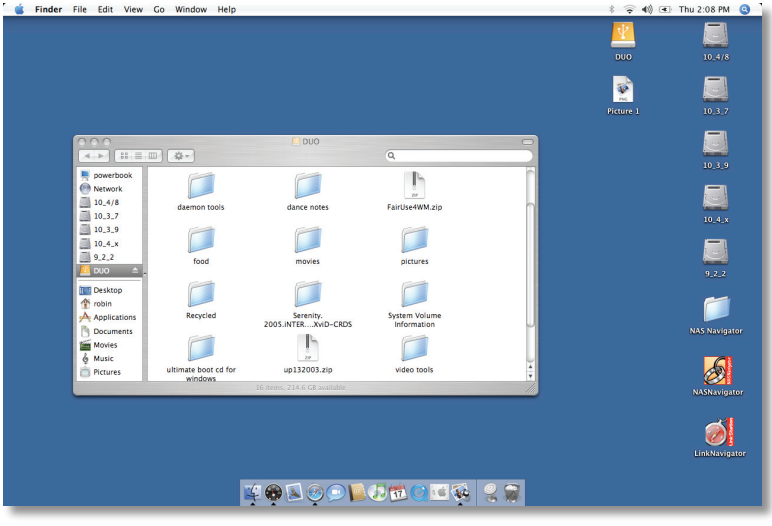
Conecte el cable USB o FireWire a su Mac.

Ponga el interruptor de encendido de la parte posterior de la DriveStation en la posición ON (“I”).



Su Mac detectará la nueva unidad y pondrá un icono en el escritorio.

Su DriveStation está ahora lista para utilizarla. Haga doble clic en el icono para abrir la unidad de disco.



De forma predeterminada, la DriveStation Duo está configurada en modo de discos independientes. De este modo, el ordenador cuenta con dos discos de igual tamaño. Por ejemplo, una DriveStation Duo de 500 GB aparece de modo predeterminado en el ordenador como dos discos duros de 250 GB cada uno. Si prefiere tener un único disco de mayor tamaño o un par RAID reflejado, debe usar RAID Utility para cambiar la configuración de la DriveStation Duo.

RAID Utility le permite configurar su DriveStation Duo en diversos modos:

Modo Normal/Discos independientes: se muestra en el ordenador como dos unidades independientes.

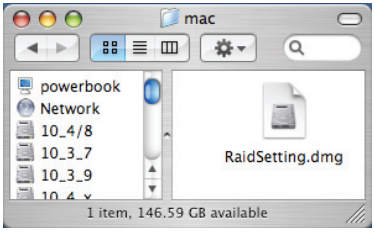
Modo Spanning: se muestra en el ordenador como una sola unidad de disco grande.

RAID 1 reflejado: se muestra en el ordenador como una única unidad. La segunda unidad es una copia exacta de la primera, con lo que se obtiene la redundancia.

Observe que para emplear esta utilidad, debe estar conectado a la DriveStation Duo a través de una conexión FireWire.

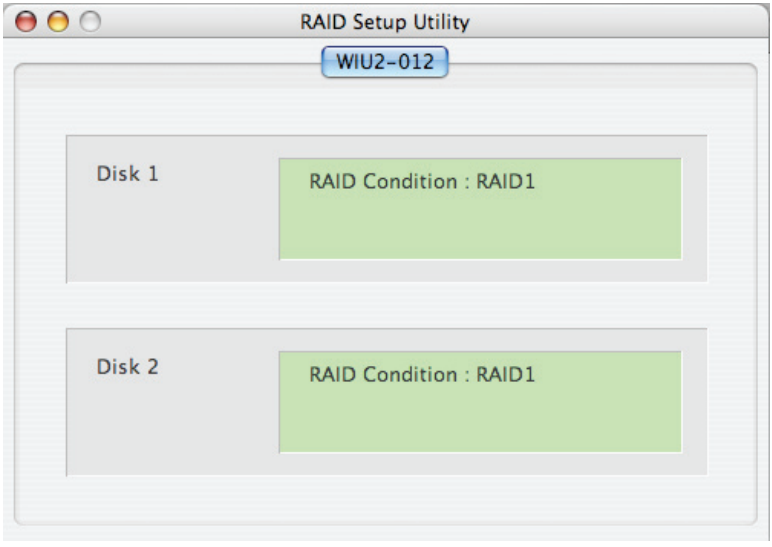
¡Tenga en cuenta que al cambiar el modo de las unidades de su DriveStation Duo se borrarán todos los datos que contienen! Haga una copia de seguridad de los datos importantes antes de emplear RAID Utility.

Para instalar RAID Utility, abra la carpeta *Mac* en el CD de DriveNavigator.



Haga doble clic en *RaidSetting.dmg* para instalar RAID Utility.

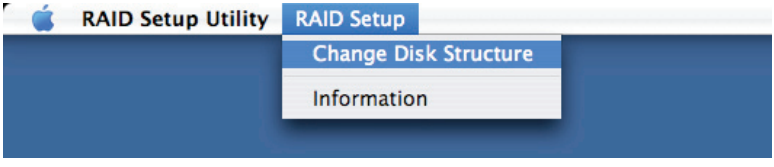
Haga doble clic en el icono *RaidSetting* de su escritorio. Se abrirá el programa.

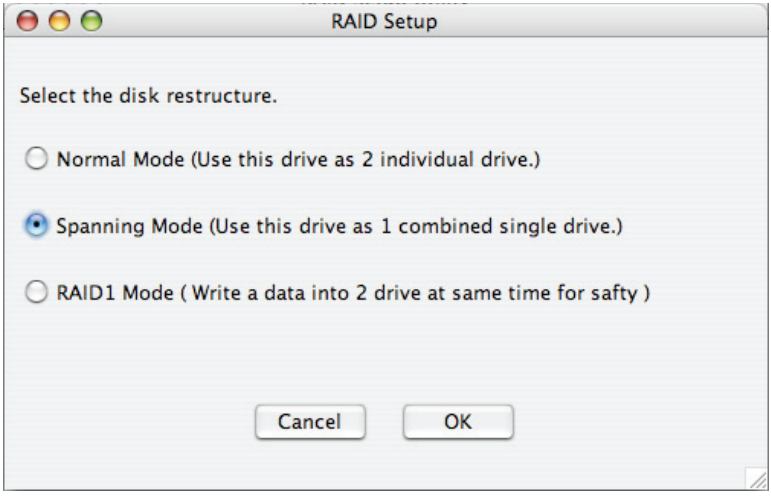


Al ejecutarla, RAID Utility buscará la DriveStation Duo. Puede tardar unos segundos en encontrarla.

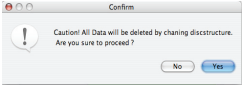
En la pantalla inicial se muestra la configuración. Si la DriveStation Duo es nueva, es probable que se encuentre en el modo Normal, con dos discos independientes del mismo tamaño.

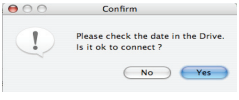
Para cambiar el modo RAID, haga clic en *RAID Setup* (Configuración RAID) y seleccione *Change Disk Structure* (Cambiar estructura de disco).

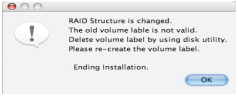



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Seleccione la estructura de unidades que desee utilizar. Haga clic en *OK* (Aceptar), *Yes* (Sí), *Yes* y *OK*. ¡Recuerde que esta acción borrará todos los datos de la unidad!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

La estructura de disco se reconstruirá y se formateará automáticamente con FAT32. FAT32 es compatible con PC con Windows, equipos Mac y sistemas Linux.

Solución de problemas

A continuación se indica una lista de problemas comunes relacionados con la DriveStation. Cada uno de ellos va acompañado de posibles soluciones.

Veo la DriveStation en *Mi PC* pero no puedo acceder a ella.

La unidad se debe formatear. Intente usar la utilidad Disk Formatter del CD-ROM de DriveNavigator. Para obtener más ayuda, consulte el manual de la utilidad Disk Formatter. Lo encontrará también en el CD-ROM de DriveNavigator.

No veo la DriveStation en *Mi PC*.

Compruebe que el indicador luminoso POWER esté encendido. Si no lo está, compruebe que el interruptor de encendido esté en la posición ON.

Intente cambiar el conmutador POWER MODE (modo de encendido), situado debajo del interruptor de alimentación. Con el conmutador POWER MODE, el dispositivo cambia de puesta en marcha mediante señal USB ("Auto") a puesta en marcha basada únicamente en la posición del interruptor de encendido ("Manual").

Si ha instalado la utilidad Power Save, compruebe que la DriveStation no ha entrado en modo de ahorro de energía. Para obtener más ayuda, consulte el manual de la utilidad Power Save. Lo encontrará en el CD-ROM de DriveNavigator.

Compruebe que la unidad de disco situada en el interior de la DriveStation gire. Para ello, ponga la mano en el lateral de la carcasa y compruebe si percibe una ligera vibración. Además, 15 minutos después de poner en marcha la DriveStation, esta se empezará a calentar. Si no puede verificar el giro de la unidad de disco con ninguna de estas pruebas, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Si sufre algún otro tipo de problema, póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica.

Estándares compatibles:	USB 2.0; IEEE1394a
Capacidad:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Tiempo de acceso:	máx. 11 milisegundos
Velocidad de transmisión:	máx. 480 Mbps
Consumo:	máx. 47 W, promedio 22 W
Alimentación:	100~240 V CA, 50/60 Hz
Dimensiones:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Peso:	3,0 Kg
Entorno de funcionamiento:	5 – 35 °C Humedad relativa del 20 al 80% (sin condensación)

Asistencia técnica

Buffalo Technology ofrece un servicio gratuito de asistencia técnica. Consulte el reverso de esta guía de inicio rápido para obtener los datos de contacto. Visite asimismo el sitio Web en *http://www.buffalo-technology.com*.

Aviso sobre FCC (normas sobre interferencias electromagnéticas)

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC sobre interferencias electromagnéticas. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, lo que incluye aquellas que puedan producir un funcionamiento no deseado.

Advertencia sobre la marca CE

Éste es un producto de Clase B. En entornos domésticos, este producto puede provocar interferencias radioeléctricas. En tal caso, se puede exigir al usuario que tome las medidas oportunas.

• Para la fabricación de este equipo han sido necesarios la extracción y el uso de recursos naturales.

• El equipo podría contener sustancias peligrosas que podrían afectar a la salud y al medio ambiente.

• Para evitar la difusión de estas sustancias en el entorno y disminuir el uso innecesario de los recursos naturales, le sugerimos que utilice los sistemas de reciclaje adecuados.

• Cuando su dispositivo llegue al fin de su vida útil, la mayor parte de los materiales empleados en su fabricación se reutilizarán o reciclarán de modo adecuado a través de estos sistemas de reciclaje.

• El símbolo del contenedor de basura tachado le invita a usar dichos sistemas.

• Si necesita más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje, póngase en contacto con su administración local o regional de recogida de basura.

http://www.buffalo-technology.com

Dirección:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Reino Unido

Consultas generales:

Correo electrónico: *sales@buffalo-technology.com*

Asistencia técnica:

Horario de atención: *de lunes a jueves de 9.00 a 18.00*
viernes de 9.00 a 16.30
Teléfono: *+353 61 70 80 50*
Teléfono (sólo Reino Unido): *08712 50 12 60*
Correo electrónico: *helpdesk@buffalo-technology.ie*

Manual do Utilizador

DriveStation Duo

BUFFALO™

Conteúdo da embalagem:

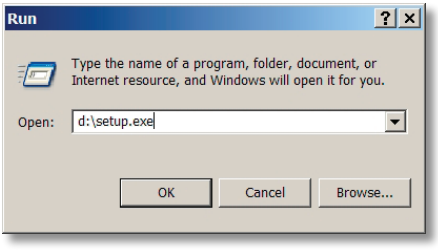
- DriveStation Duo
- Cabo de Alimentação
- Cabo USB
- 1394/Cabo FireWire
- CD de Instalação DriveNavigator
- Manual do Utilizador

Nota: A mudança entre modos RAID é efectuada com o Utilitário RAID, incluído no software do CD DriveNavigator.

Parabéns pela sua nova DriveStation Duo! Contendo duas unidades de disco rígido separadas, a DriveStation Duo proporciona grande capacidade económica e oferece redundância de fácil utilização.

Para começar, insira o CD DriveNavigator no PC. O programa de configuração é executado. Siga os passos para ligar a DriveStation Duo.

Se o programa de configuração não for iniciado automaticamente, clique em *Start* (Iniciar), em seguida, clique em *Run* (Executar) e escreva *"d:\setup.exe"* na janela *Open* (Abrir). Clique em *OK*.



Após conclusão do assistente de configuração, a DriveStation Duo é instalada e está pronta para ser utilizada!

Por predefinição, a Duo é configurada no modo independent disk. Isto proporciona-lhe duas unidades de igual tamanho, para utilizar no seu computador. Por exemplo, uma DriveStation Duo 500GB aparece no computador, por predefinição, como duas unidades de disco rígido de 250 GB. Se preferir uma única unidade grande, ou um par RAID em espelho, pode utilizar o utilitário RAID para alterar a configuração da DriveStationDuo. Siga para a página seguinte para obter instruções sobre utilização do Utilitário RAID.

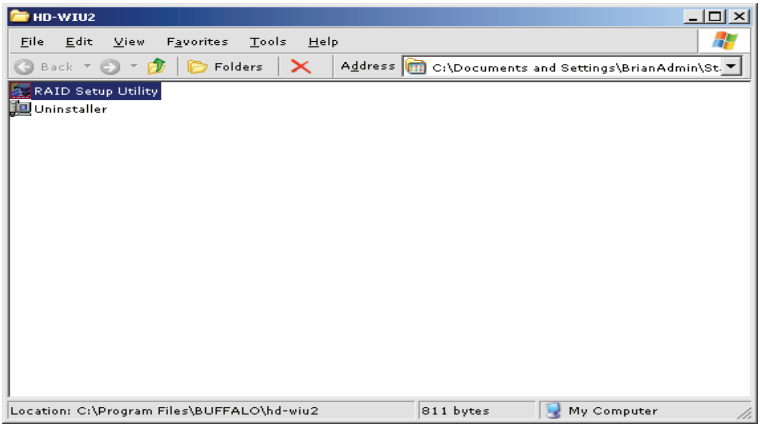
O Utilitário RAID permite configurar a DriveStation Duo em vários modos:

Independent Disks – Aparece no computador como duas unidades de disco rígido separadas.

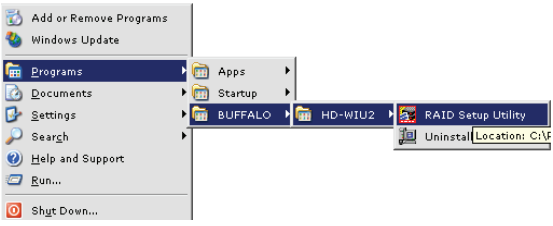
Spanning Mode - Aparece no computador como uma grande unidade de disco rígido.

RAID 1 Mirror – Aparece no computador com uma única unidade. A segunda unidade é uma cópia exacta da primeira, para se obter redundância.

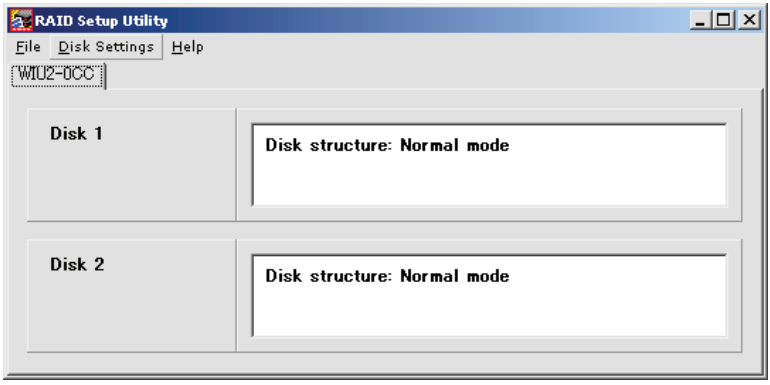
Note que a alteração do modo das unidades da Duo apaga todos os dados nelas contidos! Faça uma cópia de segurança dos dados importantes antes de utilizar o utilitário RAID. Pode iniciar o Utilitário RAID clicando em *RAID Setup Utility* (Utilitátrio de Configuração RAID) no grupo de programas *HD-WIU2*.



Ou pode iniciar o programa a partir do menu Start:

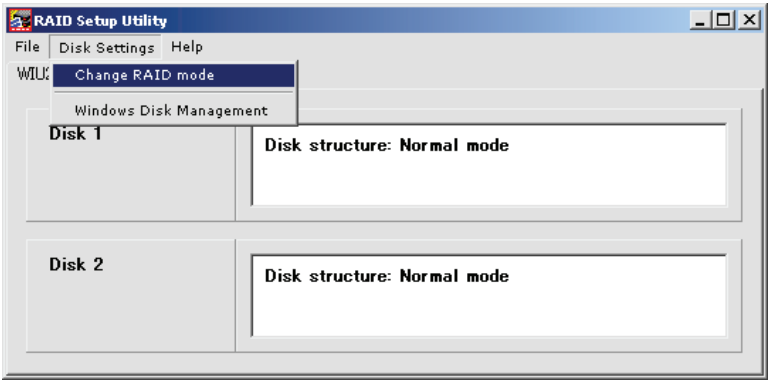


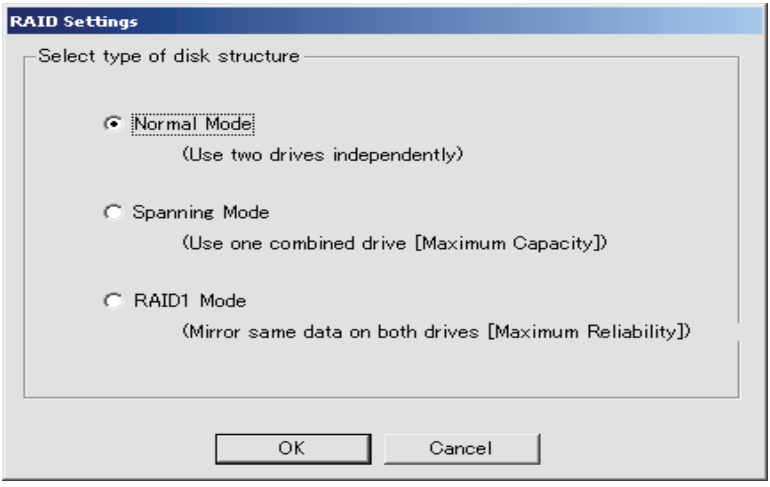
Uma vez iniciado, o Utilitário RAID analisa rapidamente a DriveStation Duo. A análise pode demorar alguns segundos.



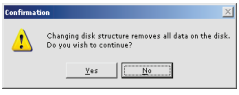
O ecrã inicial apresenta a configuração actual. Se a Duo for nova, estará provavelmente em modo Normal, com dois discos independentes de igual tamanho.

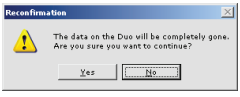
Para alterar o modo RAID, clique em *Disk Settings* (Definições do Disco) e escolha *Change RAID mode* (Alterar modo RAID).

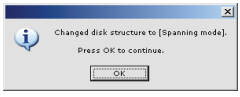




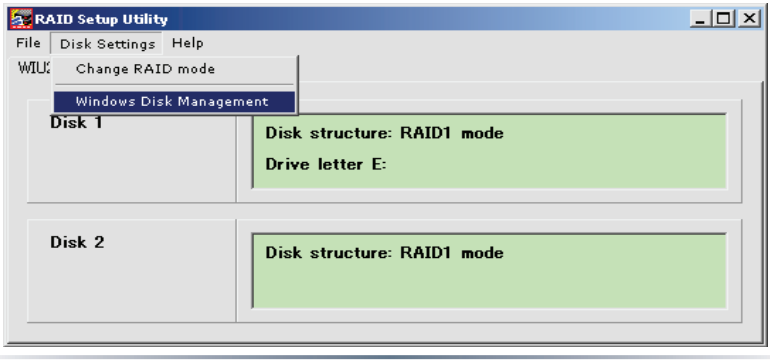
Seleccione a estrutura da unidade que gostaria de utilizar. Clique em *Yes* (Sim) e em *OK*. Lembre-se de que este procedimento irá apagar todos os dados da unidade!



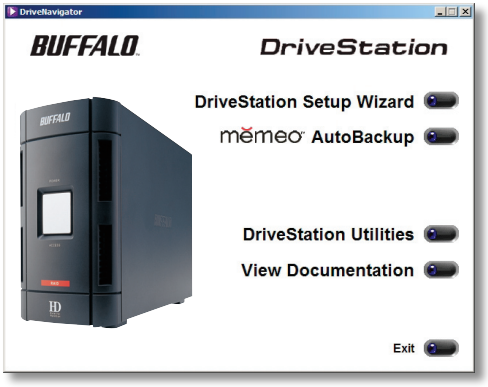




A estrutura do disco será reconstruída e formatada automaticamente com FAT32. O formato FAT32 é compatível com computadores Windows, Macs e Linux. Se preferir usar discos formatados em NTFS, execute a função *Windows Disk Configuration* (Configuração Windows do Disco) no menu *Disk Settings* (Definições do Disco).



A DriveStation inclui vários utilitários de disco opcionais. Para instalar e utilizar estes utilitários, insira o CD-ROM fornecido com a DriveStation num computador com o sistema operativo Windows.



O software **Memeo AutoBackup** está disponível para fazer cópias de segurança de documentos, ficheiros multimédia e outros ficheiros de um computador com sistema operativo Windows para a DriveStation. Consulte a documentação do software Memeo para mais informações sobre a respectiva instalação e utilização.

Também estão disponíveis outros utilitários:

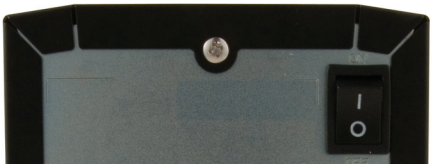
Formatador de Disco (para formatar a DriveStation)
Utilitário Disk Sleep (para agendar as horas para ligar e desligar a DriveStation) DriveStation. Não está disponível no modelo 1.0TB.)
SecureLock Ware (para encriptação de dados na DriveStation, evitando que os dados sejam acedidos por outros utilizadores)

Para obter mais informações sobre instalação e utilização destes utilitários, clique em *View Documentation* (Ver Documentação).

Prima o interruptor de energia na parte de trás da DriveStation para a posição OFF (Desligado). Ligue o cabo de alimentação da DriveStation a uma tomada de rede. Em seguida, ligue o cabo USB ou firewire a uma porta correspondente na parte de trás da DriveStation.

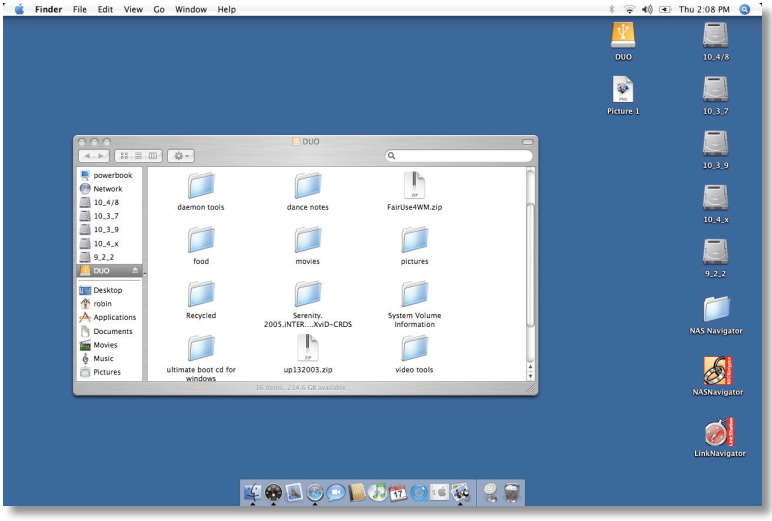
Ligue o cabo USB ou Firewire ao Mac.

Prima o interruptor de energia na parte de trás da DriveStation para a posição ON (“I”) (Ligado).



O Mac detecta a nova unidade e apresenta um ícone no ambiente de trabalho.

A DriveStation está pronta para ser utilizada! Faça duplo clique no ícone para abrir a unidade de disco rígido.



Por predefinição, a Duo é configurada no modo independent disk. Isto proporciona-lhe duas unidades de igual tamanho, para utilizar no seu computador. Por exemplo, uma DriveStation Duo 500GB aparece no computador, por predefinição, como duas unidades de disco rígido de 250 GB. Se preferir uma única unidade grande, ou um par RAID em espelho, pode utilizar o utilitário RAID para alterar a configuração da DriveStationDuo.

O Utilitário RAID permite configurar a DriveStation Duo em vários modos:

Independent Disks – Aparece no computador como duas unidades de disco rígido separadas.

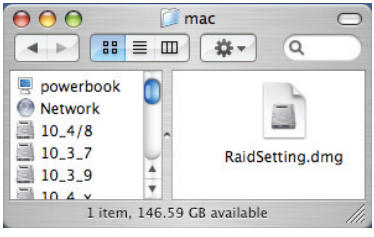
Spanning Mode - Aparece no computador como uma grande unidade de disco rígido.

RAID 1 Mirror – Aparece no computador com uma única unidade. A segunda unidade é uma cópia exacta da primeira, para se obter redundância.

Lembre-se de que a DriveStation Duo tem de estar ligada com uma ligação FireWire para usar este utilitário.

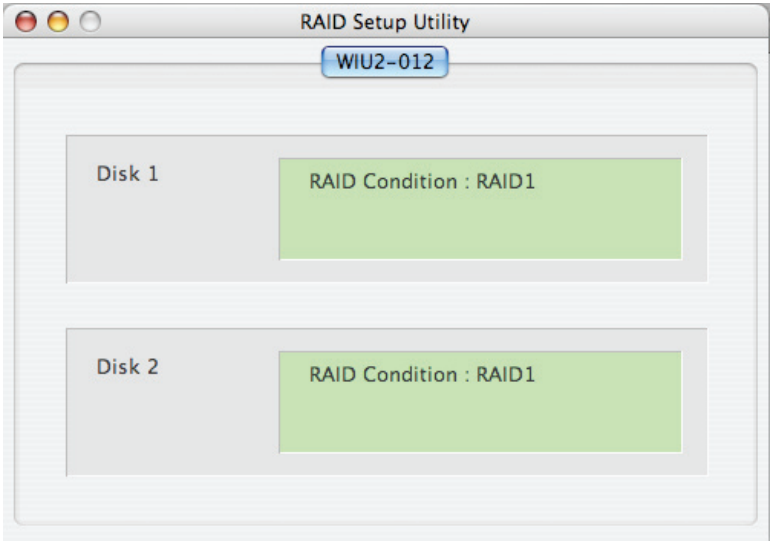
A alteração do modo das unidades na Duo apaga todos os dados nelas contidos! Faça uma cópia de segurança dos dados importantes antes de utilizar o utilitário RAID.

Para instalar o utilitário RAID, abra a pasta *Mac* no CD DriveNavigator.



Faça duplo clique no ficheiro *RaidSetting.dmg* para instalar o utilitário RAID.

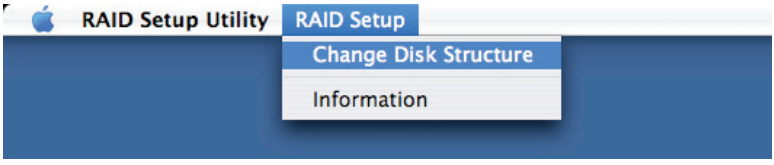
Faça duplo clique no Ícone *RaidSetting* no ambiente de trabalho. O programa abrir-se-á.

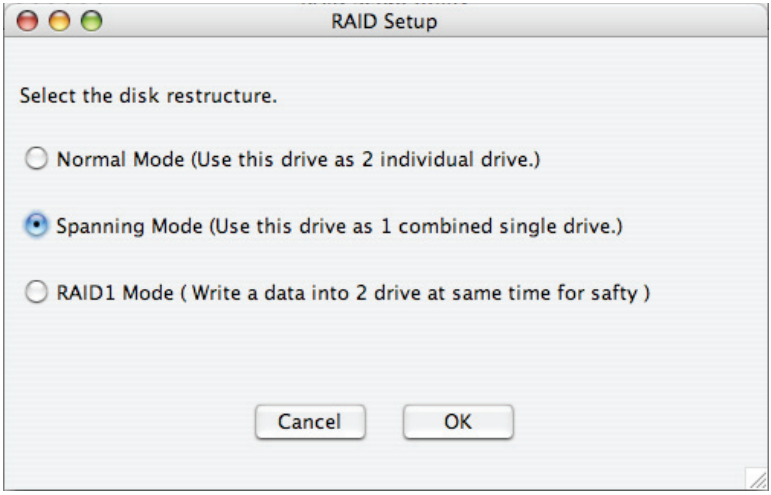


Uma vez iniciado, o Utilitário RAID analisa rapidamente a DriveStation Duo. A análise pode demorar alguns segundos.

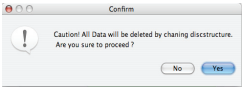
O ecrã inicial apresenta a configuração actual. Se a Duo for nova, estará provavelmente em modo Normal, com dois discos independentes de igual tamanho.

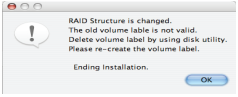
Para alterar o modo RAID, clique em *RAID Setup* (Configuração RAID) e escolha *Change Disk Structure* (Alterar Estrutura do Disco).




RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Seleccione a estrutura da unidade que gostaria de utilizar. Clique em *OK*, *Yes* (Sim), *Yes* (Sim) e *OK*. Lembre-se de que este procedimento irá apagar todos os dados da unidade!




RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

A estrutura do disco será reconstruída e formatada automaticamente com FAT32. O formato FAT32 é compatível com computadores Windows, Mac e Linux.

Resolução de Problemas

Segue-se uma lista de problemas comuns na DriveStation. São apresentadas soluções possíveis para os problemas.

Vejo a DriveStation em *My Computer* (O Meu Computador), mas não consigo aceder-lhe.

A unidade requer formatação. Tente utilizar o Utilitário Disk Formatter no CD-ROM do DriveNavigator. Consulte o manual do Utilitário Disk Formatter para mais ajuda. O manual também pode ser encontrado no CD-ROM do DriveNavigator.

Não vejo a DriveStation em *My Computer* (O Meu Computador).

Verifique se a luz de ENERGIA está ligada. Se assim não for, certifique-se de que o interruptor de energia está ligado.

Tente activar/desactivar o interruptor do MODO DE ENERGIA, imediatamente abaixo do interruptor de energia. A activação/desactivação do interruptor do MODO DE ENERGIA verifica-se, quer a alimentação do dispositivo seja feita através de um sinal USB ("Automática") ou se baseie simplesmente na posição do interruptor de energia ("Manual").

Se tiver instalado o Utilitário de Poupança de Energia no computador, verifique se a DriveStation não está no modo de poupança de energia. Consulte o manual do Utilitário de Poupança de Energia para mais ajuda. O manual pode ser encontrado no CD-ROM do DriveNavigator.

Verifique se a unidade de disco rígido, que se encontra dentro da DriveStation, está a rodar. Pode fazê-lo, pondo a mão nos lados da caixa e sentindo uma ligeira vibração. Além disso, depois de ligada durante quinze minutos ou mais, a DriveStation começa a aquecer. Se nenhum dos testes anteriores provar que a unidade de disco rígido está a rodar, contacte o suporte técnico para mais assistência.

Se estiver com problemas adicionais contacte o nosso apoio técnico para mais assistência.

Conformidade Padrão:	USB 2.0; IEEE1394a
Capacidade:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Tempo de Pesquisa:	Máx. 11 milisegundos
Velocidade de Transmissão:	Máx. 480 Mbps
Consumo de Energia:	Max. 47W, Médio 22W
Fonte de Alimentação:	AC100~240V 50/60Hz
Dimensões:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Peso:	3,0 Kg
Ambiente Operativo:	5 - 35 °C 20-80% humidade (não-condensável)

Suporte Técnico

A Buffalo Technology oferece assistência técnica gratuita. Consulte a contracapa deste guia de início rápido para obter as informações de contacto. Visite o Web site em *http://www.buffalo-technology.com*

Aviso FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas condições que se seguem: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências que possam causar efeitos indesejados.

Aviso da Marca CE

Este produto pertence à Classe B. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferências de rádio, pelo que o utilizador pode ter de tomar medidas adequadas.

• O equipamento que adquiriu exigiu a extracção e utilização de recursos naturais na sua produção.

• O equipamento pode conter substâncias perigosas com impacto na saúde e no ambiente.

• Para impedir a disseminação dessas substâncias no ambiente e diminuir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos a utilização de sistemas take-back (recepção e reciclagem) apropriados.

• Os sistemas take-back reutilizam ou reciclam a maior parte dos materiais de equipamentos em fim de vida, de maneira saudável.

• O símbolo do contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz, convida-o a utilizar esses sistemas.

• Caso necessite de mais informações sobre sistemas de recolha, reutilização e reciclagem, contacte as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

http://www.buffalo-technology.com

Endereço:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Reino Unido

Consultas Gerais:

Correio electrónico *sales@buffalo-technology.com*

Suporte Técnico:

Helpdesk	*Segunda-Quinta*	*9H00 – 18H00*
	Sexta	*9H00 – 16H30*
Telefone	*+353 61 70 80 50*	
Telefone (Só RU)	*08712 50 12 60*	
Correio electrónico	*helpdesk@buffalo-technology.ie*	

Gebruikershandleiding

DriveStation Duo

BUFFALO™

Inhoud verpakking:

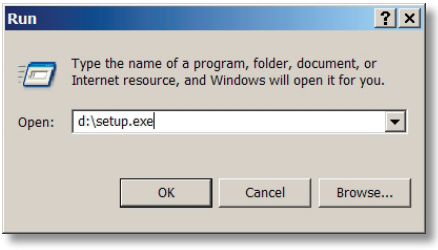
- DriveStation Duo
- Elektriciteitssnoer
- USB-kabel
- 1394/Firewire-kabel
- Installatie-cd DriveNavigator
- Gebruikershandleiding

Let op: u kunt schakelen tussen de RAID-modi via het RAID-hulpprogramma dat u bij de software op uw DriveNavigator-cd aantreft.

Gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe DriveStation Duo. Met zijn twee afzonderlijke vaste schijven biedt de DriveStation Duo capaciteit tegen een betaalbare prijs en eenvoudig in te zetten redundantie.

Plaats allereerst de DriveNavigator-cd in uw pc. Het installatieprogramma wordt gestart. Volg de stappen voor het aansluiten van uw DriveStation Duo.

Als het installatieprogramma niet automatisch wordt gestart, klikt u op *Start* en vervolgens op *Uitvoeren*. Typ vervolgens *'d:\setup.exe'* in het invoervak *Openen*. Klik op *OK*.



Als u de installatiewizard hebt voltooid, is uw DriveStation Duo geïnstalleerd en klaar voor gebruik.

De Duo is standaard geconfigureerd in onafhankelijke-schijfmodus. Hierdoor krijgt u twee stations van gelijke grootte om met uw computer te gebruiken. Zo verschijnt bijvoorbeeld een DriveStation Duo 500GB standaard als twee vaste schijven van 250 GB op uw computer. Als u liever een enkel station ziet, of een gemirrord RAID-paar, kunt u het RAID-hulpprogramma gebruiken om de configuratie van uw DriveStation aan te passen. Zie de volgende pagina voor uitleg over het gebruik van het RAID-hulpprogramma.

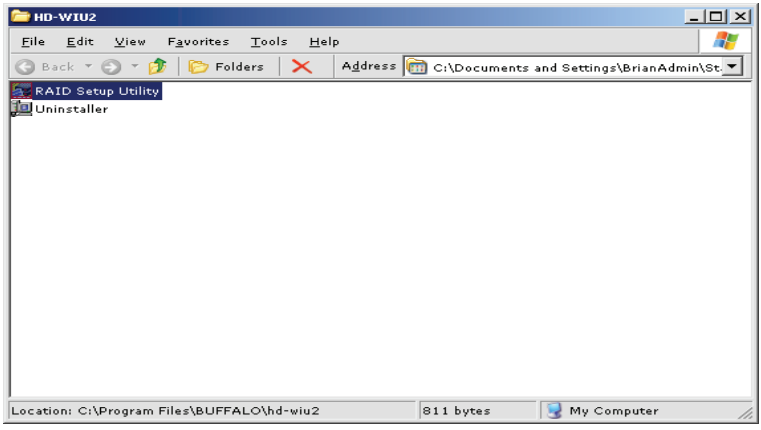
Met het RAID-hulpprogramma kunt u uw DriveStation Duo gebruiken in verschillende modi:

Normal-modus/onafhankelijke schijven - weergegeven op uw computer als twee afzonderlijke vaste schijven.

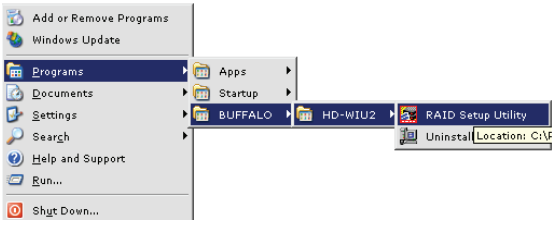
Spanning-modus - weergegeven op uw computer als één grote vaste schijf.

RAID 1-mirror - weergegeven op uw computer als een enkele schijf. De tweede schijf is een exacte kopie van de eerste schijf, voor redundantie.

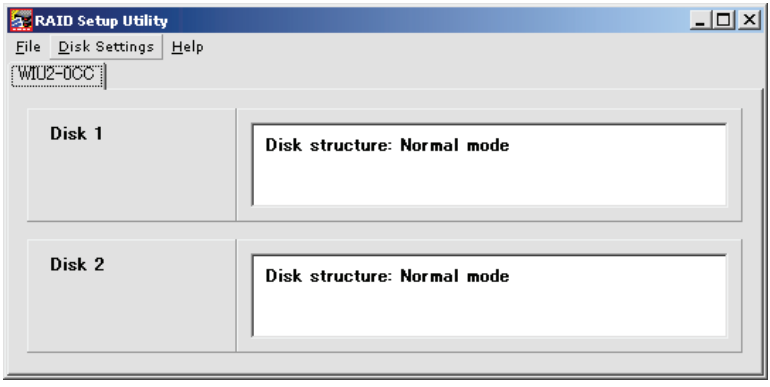
Let op: als u de modus van de schijven op uw Duo wijzigt, worden alle aanwezige gegevens gewist! Zorg dat u een back-up maakt van belangrijke gegevens voordat u het RAID-hulpprogramma gaat gebruiken. U kunt het RAID-hulpprogramma starten door in de programmagroep *HD-WIU2* te klikken op *RAID Setup Utility*.



U kunt het programma ook starten vanuit het menu Start:

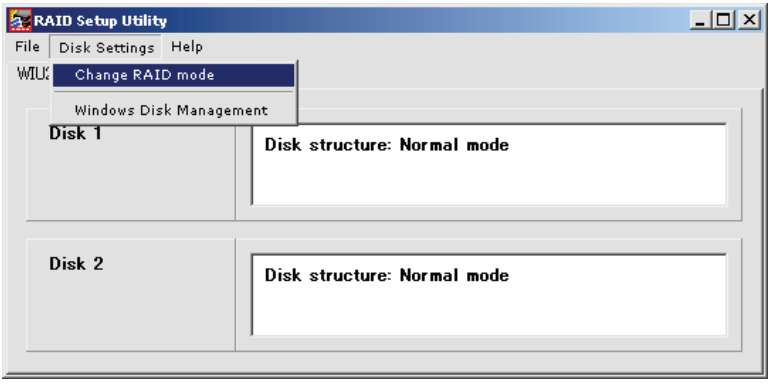


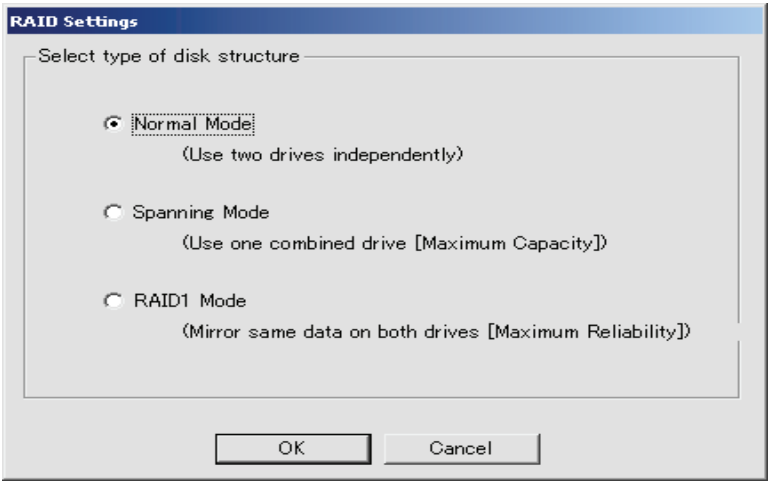
Na het starten zoekt het RAID-hulpprogramma naar de DriveStation Duo. Dit kan enige seconden duren.



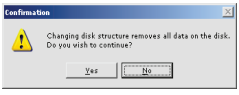
In het beginscherm ziet u uw configuratie. Als uw Duo nieuw is, zal deze waarschijnlijk in normale modus bevinden, met twee onafhankelijke schijven van gelijke grootte.

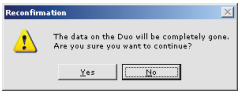
Om de RAID-modus te wijzigen klikt u op *Disk Settings* en kiest u *Change RAID mode*.

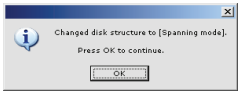




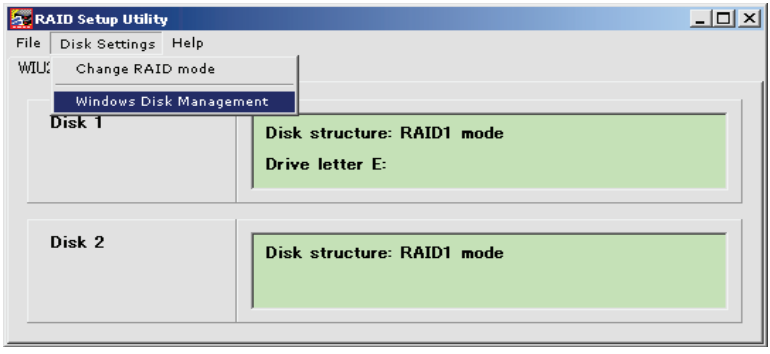
Selecteer de schijfstructuur die u wilt gebruiken. Klik *Yes*, *Yes* en *OK*. Let op: alle gegevens op de schijf worden hierdoor gewist!



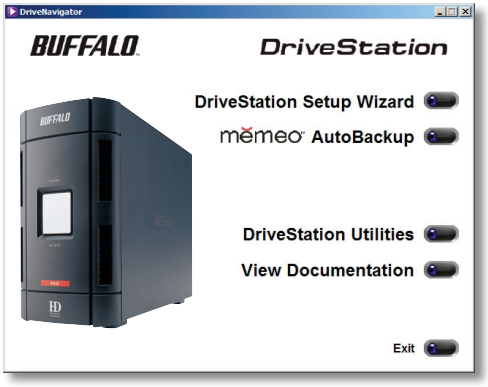




De schijfstructuur wordt opnieuw opgebouwd en automatisch geformatteerd met FAT32. FAT32 is compatibel met Windows-pc's, Macs en Linux. Als u liever NTFS-geformatteerde schijven wilt gebruiken, voer dan *Windows Schijfbeheer* uit vanuit het menu *Schijfinstellingen*.



De DriveStation beschikt over verschillende optionele schijfhulpprogramma's. Om deze programma's te installeren en gebruiken plaatst u de bij de DriveStation meegeleverde cd-rom in een Windows-pc.



Memeo AutoBackup-software kunt u gebruiken voor het maken van back-ups van documenten, multimediabestanden en andere bestanden van uw Windows-pc op de DriveStation. Zie de documentatie van Memeo voor meer informatie over de installatie en het gebruik van Memeo.

Er is nog een aantal andere hulpprogramma's:

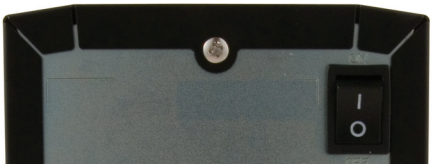
Disk Formatter (voor het formatteren van de DriveStation)
Disk Sleep Utility (voor het inplannen van aan- en uittijden voor de DriveStation. Niet beschikbaar op model 1.0TB.)
Secure Lock Ware (voor het versleutelen van de gegevens op uw DriveStation, om te voorkomen dat anderen toegang krijgen tot uw gegevens)

Voor meer informatie over de installatie en het gebruik van deze programma's klikt u op *View Documentation*.

Druk de aan/uit-schakelaar aan de achterzijde van de DriveStation in de stand OFF. Steek het elektriciteitssnoer van de DriveStation in een stopcontact. Sluit vervolgens een USB- of firewire-kabel aan op een corresponderende poort aan de achterzijde van de DriveStation.

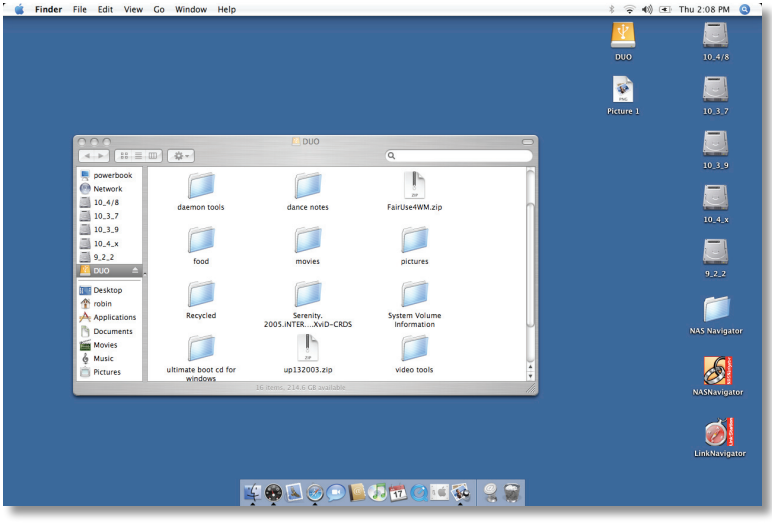
Sluit de USB- of firewire-kabel aan op de Mac

Zet de aan/uit-schakelaar aan de achterzijde van de DriveStation in de stand ON (‘1’).



Uw Mac detecteert de nieuwe schijf en plaatst een symbool op het bureaublad.

De DriveStation is nu klaar voor gebruik. Dubbelklik op het symbool om de vaste schijf te openen.



De Duo is standaard geconfigureerd in onafhankelijke-schijfmodus. Hierdoor krijgt u twee stations van gelijke grootte om met uw computer te gebruiken. Zo verschijnt bijvoorbeeld een DriveStation Duo 500GB standaard als twee vaste schijven van 250 GB op uw computer. Als u liever een enkel station ziet, of een gemirrord RAID-paar, kunt u het RAID-hulpprogramma gebruiken om de configuratie van uw DriveStation aan te passen.

Met het RAID-hulpprogramma kunt u uw DriveStation Duo gebruiken in verschillende modi:

Normal-modus/onafhankelijke schijven - weergegeven op uw computer als twee afzonderlijke vaste schijven.

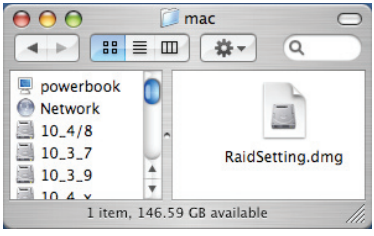
Spanning-modus - weergegeven op uw computer als één grote vaste schijf.

RAID 1-mirror - weergegeven op uw computer als een enkele schijf. De tweede schijf is een exacte kopie van de eerste schijf, voor redundantie.

Let op: om dit hulpprogramma te gebruiken, moet u met de DriveStation Duo verbonden zijn via een FireWire-verbinding.

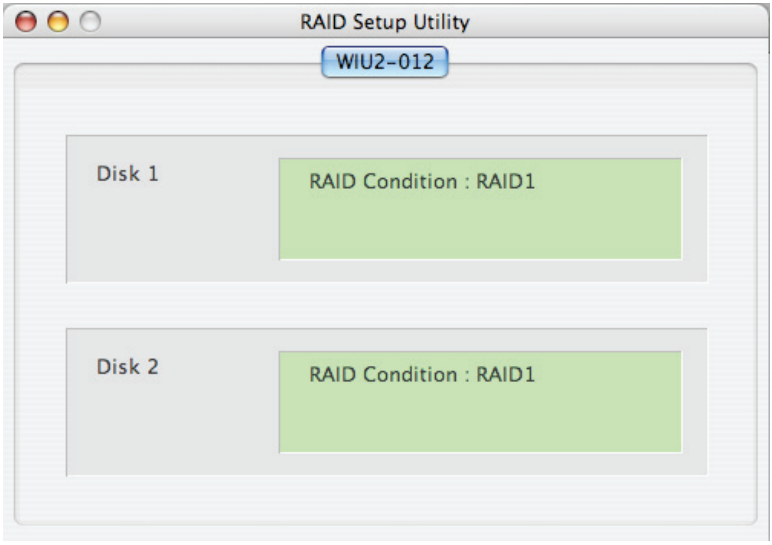
Als u de modus van de schijven op uw Duo wijzigt, worden alle aanwezige gegevens gewist! Zorg dat u een back-up maakt van belangrijke gegevens voordat u het RAID-hulpprogramma gaat gebruiken.

Om het RAID-hulpprogramma te installeren, opent u de map *Mac* op de DriveNavigator-cd.



Dubbelklik op *RaidSetting.dmg* om het RAID-hulpprogramma te installeren.

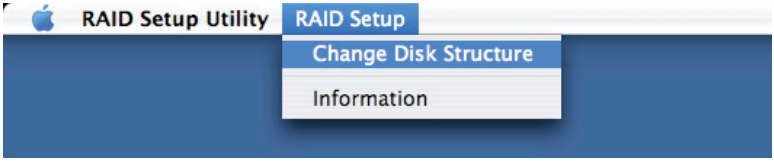
Dubbelklik op het symbool *RaidSetting* op het bureaublad. Het programma wordt geopend.

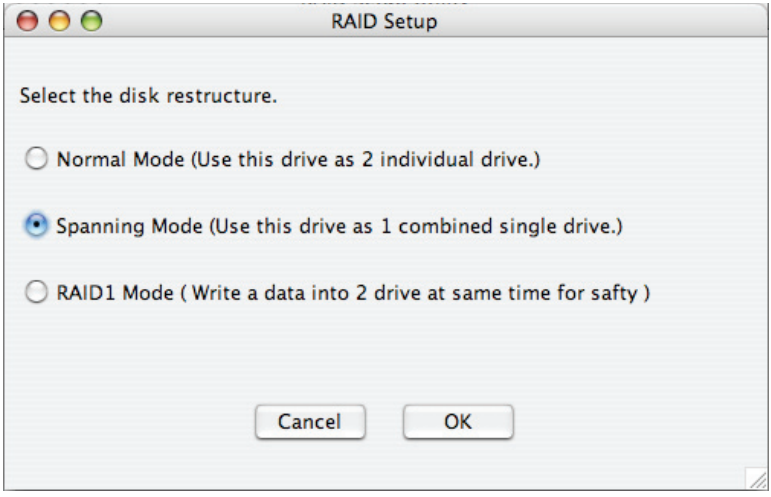


Na het starten zoekt het RAID-hulpprogramma naar de DriveStation Duo. Dit kan enige seconden duren.

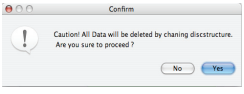
In het beginscherm ziet u uw configuratie. Als uw Duo nieuw is, zal deze waarschijnlijk in normale modus bevinden, met twee onafhankelijke schijven van gelijke grootte.

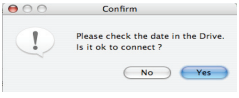
Om de RAID-modus te wijzigen klikt u op *RAID Setup* en kiest u *Change Disk Structure*.

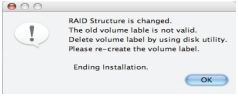



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Selecteer de schijfstructuur die u wilt gebruiken. Klik op *OK*, *Yes*, *Yes* en *OK*. Let op: alle gegevens op de schijf worden hierdoor gewist!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

De schijfstructuur wordt opnieuw opgebouwd en automatisch geformatteerd met FAT32. FAT32 is compatibel met Windows-pc's, Macs en Linux.

Probleemoplossing

Hier volgt een lijst met bekende problemen met de DriveStation. Na elk probleem zijn mogelijke oplossingen vermeld.

Ik zie de DriveStation in *Deze Computer* maar ik krijg geen toegang.

Het station moet worden geformatteerd. Probeer de Disk Formatter Utility op de DriveNavigator-cd-rom. Raadpleeg de handleiding voor de Disk Formatter Utility voor meer hulp. U vindt de handleiding tevens op de DriveNavigator-cd-rom.

Ik kan de DriveStation niet zien in *Deze computer*.

Controleer of het POWER-lampje brandt. Brandt het niet, controleer dan of de aan/uit-schakelaar in de stand ON staat.

Probeer de POWER MODE-schakelaar direct onder de aan/uit-schakelaar om te zetten. De POWER MODE-schakelaar bepaalt of het apparaat wordt gevoed via een USB-signaal ("Auto") of puur op basis van de stand van de aan/uit-schakelaar ("Manual").

Als u de Power Save Utility hebt geïnstalleerd, controleer dan of de DriveStation niet in energiezuinige modus is geraakt. Raadpleeg de handleiding voor de Disk Power Save Utility voor meer hulp. U vindt de handleiding op de DriveNavigator-cd-rom.

Controleer of de vaste schijf in de DriveStation draait. U kunt dit doen door uw hand op een zijkant van de behuizing te houden en een lichte trilling waar te nemen. Ook zal de DriveStation nadat deze vijftien minuten of langer aan heeft gestaan warm beginnen te worden. Als met geen van werkingstests is vastgesteld dat de vaste schijf draait, neem dan contact op met de technische ondersteuning voor meer hulp.

Als u andere problemen ondervindt, neem dan contact op met onze technische ondersteuning voor meer hulp.

Standaarden:	USB 2.0; IEEE1394a
Capaciteit:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Zoektijd:	max. 11 ms
Overdrachtssnelheid:	max. 480 Mb/s
Stroomverbruik:	max. 47W, gemiddeld 22W
Stroomvoorziening:	100~240V/50/60Hz wisselstroom
Afmetingen:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Gewicht:	3,0 kg
Omgevingsvereisten:	5 - 35 °C luchtvochtigheid 20-80% (niet-condenserend)

Technische ondersteuning

Buffalo Technology biedt gratis technische ondersteuning aan. Zie voor contactgegevens de achterzijde van deze beknopte handleiding. Bezoek ook onze website op *http://www.buffalo-technology.com*

FCC-waarschuwing

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking voldoet aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die ongewenste werkingen kunnen veroorzaken.

Waarschuwing CE-teken

Dit is een klasse B-product. In een woonomgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, waartegen de gebruiker dan eventueel afdoende maatregelen zal moeten treffen.

• Voor de productie van het apparaat dat u hebt aangeschaft, zijn natuurlijke rijkdommen gebruikt.

• Dit apparaat bevat mogelijk gevaarlijke stoffen die uw gezondheid en het milieu kunnen schaden.

• Om de verspreiding van deze stoffen in het milieu te voorkomen en de druk op natuurlijke rijkdommen te verminderen, raden we u aan de van toepassing zijnde recycleprocedures op te volgen.

• Zo worden de meeste materialen aan het einde van de levensduur van het apparaat op een verantwoorde manier opnieuw gebruikt of gerecycled.

• Met het pictogram met de doorgestreepte vuilnisbak vragen wij u van deze procedures gebruik te maken.

• Neem voor meer informatie over het afhalen, hergebruiken en recyclen van afval contact op met uw plaatselijke of regionale aanspreekpunt voor het recyclebeleid.

http://www.buffalo-technology.com

Adres:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Groot-Brittannië

Algemene vragen:

E-mail *sales@buffalo-technology.com*

Technische ondersteuning:

Openingstijden helpdesk *Maandag - donderdag 9:00 - 18:00*
Vrijdag 9:00 - 16:30

Telefoon *+353 61 70 80 50*
Telefoon (alleen Groot-Brittannië) *08712 50 12 60*
E-mail *helpdesk@buffalo-technology.ie*

Användarhandbok

DriveStation Duo

BUFFALO™

Förpackningens innehåll:

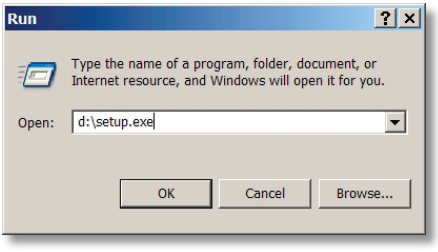
- DriveStation Duo
- Nätsladd
- USB-kabel
- 1394/FireWire-kabel
- Cd-skiva med DriveNavigator
- Användarhandbok

Obs! Du byter RAID-läge med hjälp av RAID-verktyget som finns på cd-skivan med programmet DriveNavigator.

Grattis till din nya DriveStation Duo! Tack vare två separata hårddiskar erbjuder DriveStation Duo hög kapacitet och användarvänlig redundans.

Först sätter du i cd-skivan med DriveNavigator i datorn. Installationsprogrammet startar. Följ anvisningarna om hur DriveStation Duo ansluts.

Om installationsprogrammet inte startar automatiskt klickar du på *Start*, sedan *Kör* och skriver sedan *"d:\setup.exe"* i fönstret *Öppna*. Klicka på *OK*.



När installationsguiden är färdig är DriveStation Duo installerad och redo att användas!

Standardkonfigurationen för Duo är oberoende diskläge. Detta ger dig två lika stora hårddiskar att använda för datorn. Ett exempel är att DriveStation Duo 500GB som standard visas som två hårddiskar på vardera 250 GB på din dator. Om du föredrar att använda en stor hårddisk eller ett RAID-par, får du använda RAID-verktyget för att ändra konfigurationen för DriveStation Duo. På nästa sida finns instruktioner för RAID-verktyget.

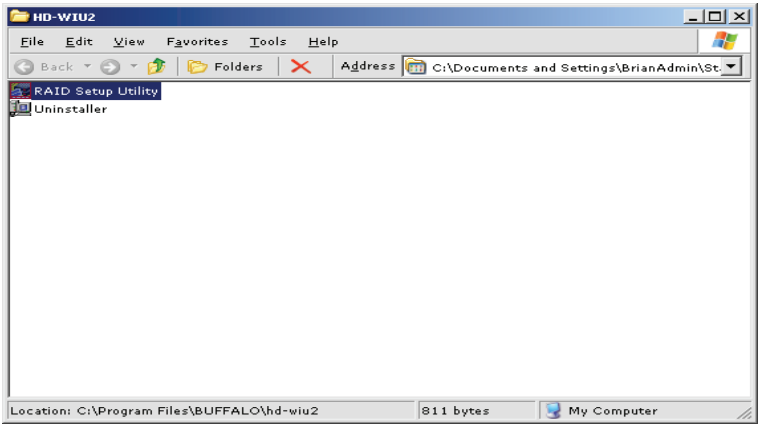
Med RAID-verktyget kan du konfigurera DriveStation Duo i flera lägen:

Oberoende diskläge – Datorn behandlar enheten som två separata hårddiskar.

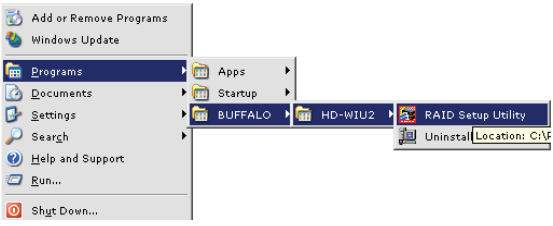
Spanning-läge – Datorn behandlar enheten som en stor hårddisk.

RAID 1-läge – Datorn behandlar enheten som en enda enhet. Den andra enheten är en exakt kopia av den första, för att uppnå redundans.

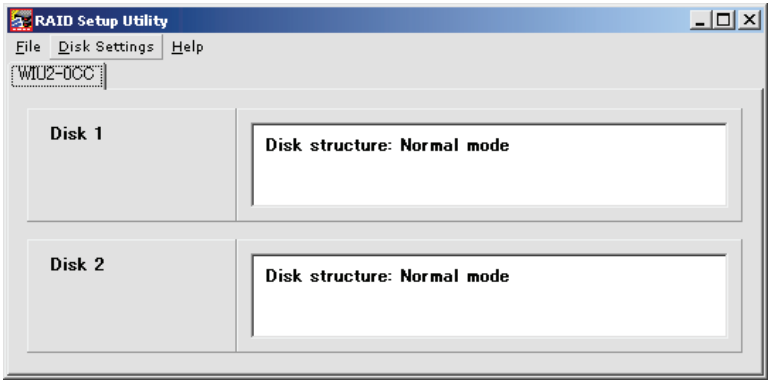
Observera att när du ändrar diskarnas läge på Duo raderas alla data på dem! Säkerhetskopiera alla viktiga data innan du använder RAID-verktyget. RAID-verktyget startas genom att du klickar på *RAID Setup Utility* i programgruppen *HD-WIU2*.



Programmet kan också startas från Start-menyn:

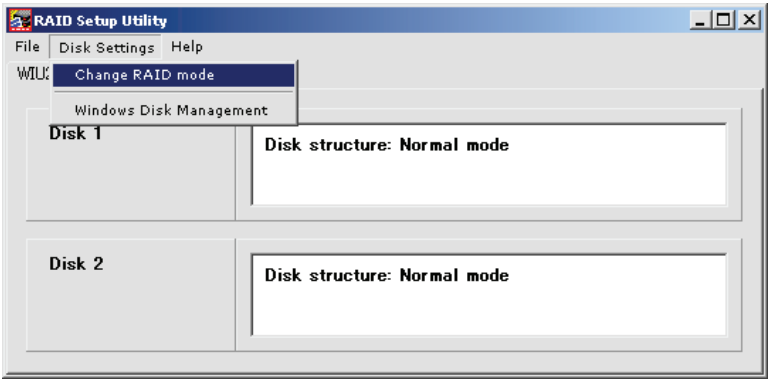


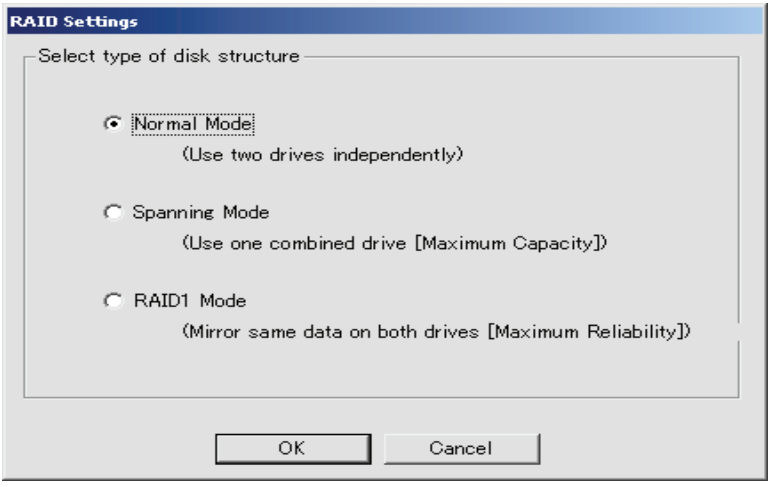
När RAID-verktyget startas skannar det snabbt igenom DriveStation Duo-enheten. Det tar några sekunder.



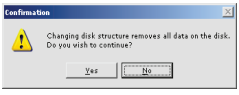
Det första fönstret som visas är din konfiguration. Om din Duo är ny sker det troligen i normalläge, med två lika stora och självständiga hårddiskar.

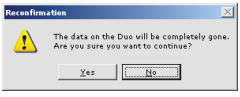
För att ändra RAID-läge klickar du på *Disk Settings* (diskinställningar) och väljer *Change RAID mode* (byt RAID-läge).

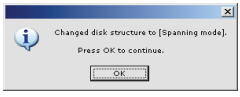




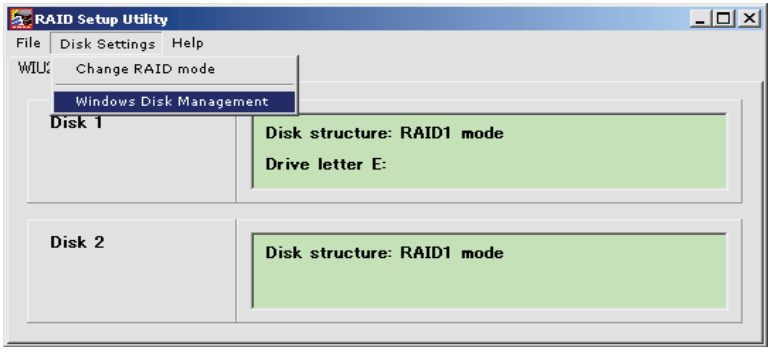
Välj den diskstruktur som du vill använda. Klicka på *Yes*, *Yes* och sedan *OK*. Kom ihåg att alla data på enheten kommer att raderas!



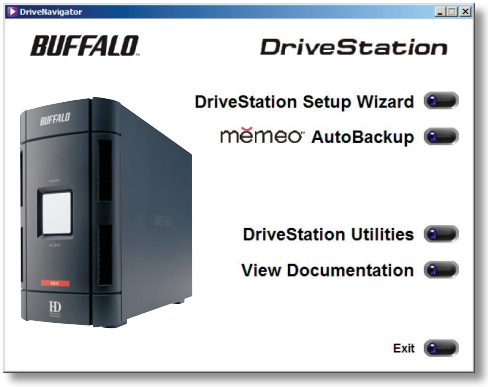




Diskstrukturen återuppbyggs och formateras automatiskt med FAT32. FAT32 är kompatibelt med de flesta Windows-, Macintosh- och Linux-datorer. Om du föredrar att använda NTFS-formaterade diskar, kör *Windows Disk Configuration* (Windows diskkonfigurering) från menyn *Disk Settings* (diskinställningar).



DriveStation-enheten innehåller flera valfria diskverktyg. Om du vill installera och använda verktygen sätter du i cd-skivan som följer med DriveStation-enheten i datorn (med Windows).



Programvaran **Memeo AutoBackup** används till säkerhetskopiering av dokument, multimediefiler och andra filer från Windows-datorn till DriveStation-enheten. Läs pm-dokumentationen om du vill ha mer information om hur pm installeras och används.

Det finns även andra verktyg, till exempel:

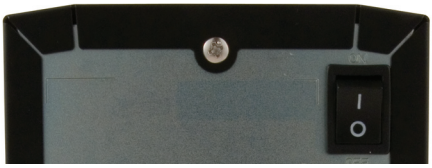
Disk Formatter (för formatering av DriveStation)
Disk Sleep-verktyg (för planering av på- och frånslagningstider för DriveStation. Ej tillgängligt på modellen 1.0TB.)
Secure Lock Ware (för kryptering av data på DriveStation-enheten, vilket förhindrar att någon annan än du får åtkomst till data)

Vill du veta mer om hur man installerar och använder dessa verktyg klickar du på *View Documentation* (visa dokumentation).

Stäng av strömbrytaren på DriveStation-enhetens baksida. Stick in strömsladden för DriveStation i ett eluttag. Anslut sedan USB- eller firewire-kabeln till motsvarande port på DriveStation-enhetens baksida.

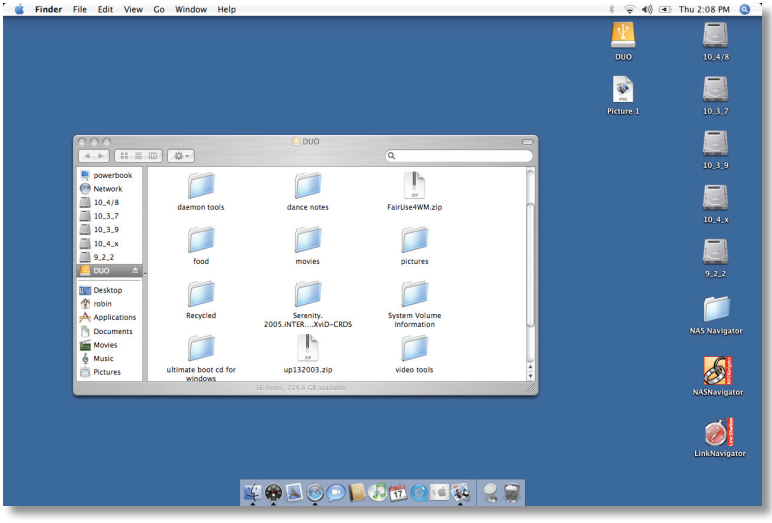
Anslut USB eller firewire-kabeln till din Mac.

Sätt på strömbrytaren (“I”) på DriveStation-enhetens baksida.



Datorn hittar den nya enheten och en ikon placeras på skrivbordet.

Nu är DriveStation-enheten färdig att användas! Dubbelklicka på ikonen för att öppna hårddisken.



Standardkonfigurationen för Duo är oberoende diskläge. Detta ger dig två lika stora hårddiskar att använda för datorn. Ett exempel är att DriveStation Duo 500GB som standard visas som två hårddiskar på vardera 250 GB på din dator. Om du föredrar att använda en stor hårddisk eller ett RAID-par, får du använda RAID-verktyget för att ändra konfigurationen för DriveStation Duo.

Med RAID-verktyget kan du konfigurera DriveStation Duo i flera lägen:

Oberoende diskläge – Datorn behandlar enheten som två separata hårddiskar.

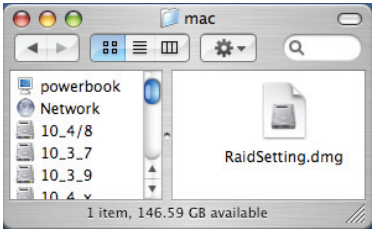
Spanning-läge – Datorn behandlar enheten som en stor hårddisk.

RAID 1-läge – Datorn behandlar enheten som en enda enhet. Den andra enheten är en exakt kopia av den första, för att uppnå redundans.

Observera att du måste vara ansluten till DriveStation Duo via FireWire för att använda det här verktyget.

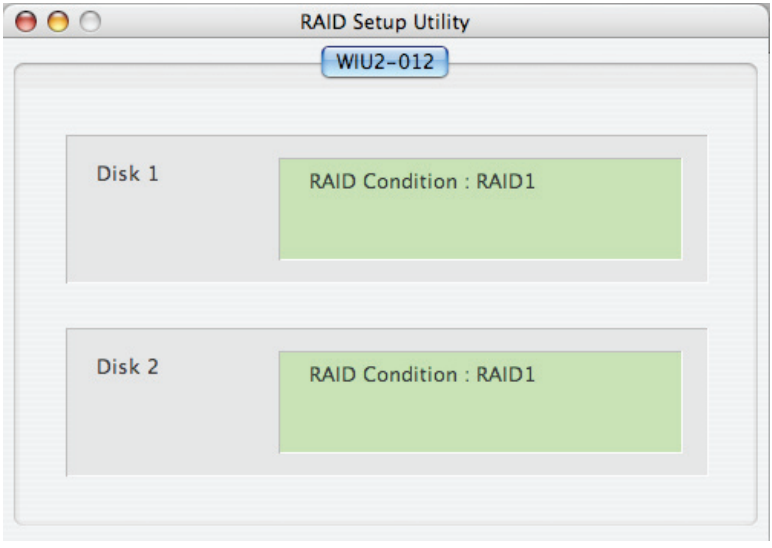
När du ändrar läget för diskarna på Duo raderas alla data på dem! Säkerhetskopiera alla viktiga data innan du använder RAID-verktyget.

För att installera RAID-verktyget öppnar du mappen *Mac* på din CD-skiva för DriveNavigator.



Dubbelklicka på *RaidSetting.dmg* för att öppna RAID-verktygsbilden.

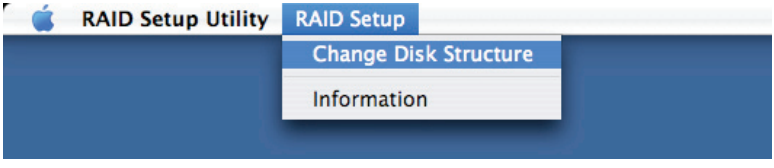
Dubbelklicka på *RaidSetting*-ikonen på skrivbordet. Programmet öppnas.

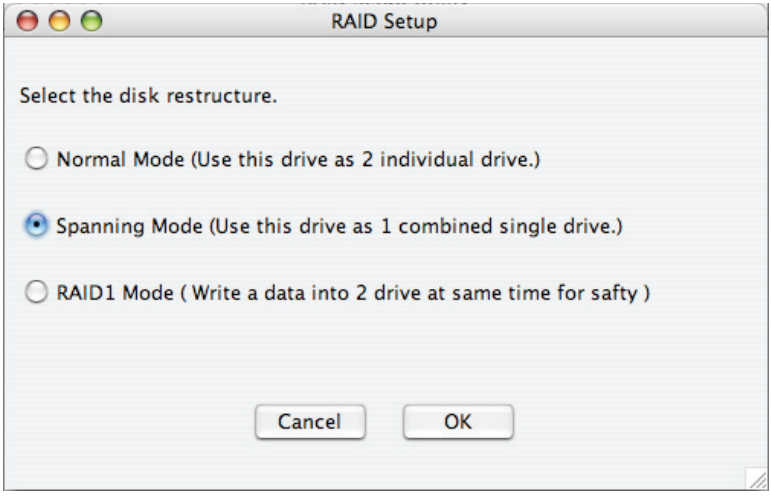


När RAID-verktyget startas skannar det snabbt igenom DriveStation Duo-enheten. Det tar några sekunder.

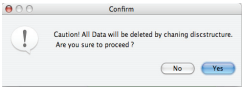
Det första fönstret som visas är din konfiguration. Om din Duo är ny sker det troligen i normalläge, med två lika stora och självständiga hårddiskar.

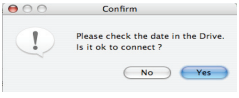
För att ändra RAID-läge klickar du på *RAID Setup* (RAID-inställningar) och väljer *Change Disk Structure* (byt diskstruktur).

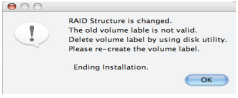



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Välj den diskstruktur som du vill använda. Klicka på *OK*, *Yes*, *Yes,* och *OK*. Kom ihåg att alla data på enheten kommer att raderas!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Diskstrukturen återuppbyggs och formateras automatiskt med FAT32. FAT32 är kompatibelt med de flesta Windows-, Macintosh- och Linux-datorer.

Felsökning

Följande är en lista över vanliga problem som kan inträffa med DriveStation. Efter varje problem finns möjliga lösningar.

Jag kan se DriveStation på *Den här datorn* men jag kan inte öppna den.

Drivrutinen kräver formatering. Försök använda Disk Formatter-verktyget för cd-skivan för DriveNavigator. Se bruksanvisningen för Disk Formatter-verktyg för ytterligare information. Bruksanvisningen finns även på CD-skivan för DriveNavigator.

Jag kan inte se DriveStation-enheten i *Den här datorn*.

Kontrollera att lampan för POWER lyser. Om inte ska du kontrollera att strömbrytaren är i läget ON.

Försök att vrida på POWER MODE-brytaren under strömbrytaren. POWER MODE-brytaren växlar om enheten startar via USB-signal ("Auto") eller bara genom att strömbrytaren ändrar position ("Manuell").

Om du har installerat viloläge på din dator, kontrollera att DriveStation-enheten inte har gått in i viloläge. Se bruksanvisningen för viloläge för ytterligare information. Bruksanvisningen finns på CD-skivan för DriveNavigator.

Kontrollera att hårdvaran inuti DriveStation-enheten går. Detta gör du genom att placera handen på sidan av den och känna om det finns en svag vibration i den. Efter att DriveStation-enheten har varit påslagen under femton minuter eller mer börjar den bli varm. Om ingen av testerna ovan visar att hårdvaran körs, kontakta teknisk support för att få hjälp.

Om du har andra problem, kontakta vår tekniska support för att få hjälp.

Standardanslutning:	USB 2.0; IEEE1394a
Kapacitet:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Söktid:	Max. 11 millisekunder
Överföringshastighet:	Max. 480 Mbps
Strömförbrukning:	Max. 47W, genomsnitt 22W
Strömförsörjning	AC100~240V 50/60Hz
Storlek:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Vikt:	3,0 Kg
Miljö för användning:	5 - 35 °C 20–80 % luftfuktighet (icke-kondenserande)

Teknisk support

Buffalo Technology erbjuder gratis teknisk support. Se baksidan på den här översiktsguiden för kontaktinformation. Du kan även besöka vår webbsida på adressen *http://www.buffalo-technology.com*.

FCC-varning

Enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. Användningen tillåts under följande två villkor: (1) enheten får inte avge skadliga störningar och (2) enheten måste acceptera alla störningar som tar emot, inklusive störningar som kan leda till oönskad funktion.

CE-märkesvarning

Det här är en klass B-produkt. I hemmiljö kan produkten orsaka radiostörningar, vilket kan tvinga användaren att vidta adekvata åtgärder.

• Den utrustning du har köpt krävde utvinning och användning av naturtillgångar för att tillverkas.

• Utrustningen kan innehålla skadliga ämnen som kan påverka hälsan och miljön.

• För att undvika att dessa ämnen sprids i miljön och för att minska trycket på naturens resurser ber vi dig att utnyttja tillämpliga återvinningssystem.

• Vid återvinning återanvänds eller återvinns de flesta material på ett säkert sätt.

• Den överkorsade soptunnesymbolen uppmanar dig att använda dessa system.

• Om du vill ha mer information om insamling, återanvändning och återvinning ber vi att du kontaktar din lokala miljöförvaltning.

http://www.buffalo-technology.com

Adress:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
United Kingdom

Allmänna frågor:

E-post *sales@buffalo-technology.com*

Teknisk support:

Helpdeskens öppettider	*måndag - torsdag*	*9:00 - 18:00*
	fredag	*9:00 - 16:30*
Telefon	*+353 61 70 80 50*	
Telefon (endast Storbritannien)	*08712 50 12 60*	
E-post	*helpdesk@buffalo-technology.ie*	

Bruksanvisning

DriveStation Duo

BUFFALO™

Innholdet i pakken:

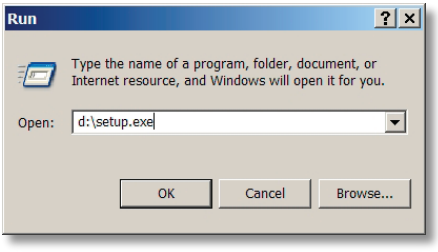
- DriveStation Duo
- Strømledning
- USB-kabel
- 1394/FireWire-kabel
- Installasjons-CD for DriveNavigator
- Bruksanvisning

Merk: Du endrer RAID-modus med RAID Utility som kommer med programvaren på DriveNavigator-CD-en.

Gratulerer med din nye DriveStation Duo! DriveStation Duo har to atskilte harddisker som gir stor besparende kapasitet og brukervennlig redundans.

Sett DriveNavigator-CD-en inn i PC-en for å begynne. Installasjonsprogrammet starter. Følg trinnene for å koble til DriveStation Duo.

Klikk på *Start* og velg *Kjør* hvis installasjonsprogrammet ikke starter automatisk. Skriv deretter inn "*d:\setup.exe*" i vinduet *Open* (Åpne). Klikk på *OK*.



Når du har fullført oppsettsveiviseren, er DriveStation Duo installert og klar til bruk!

Duo er som standard konfigurert i uavhengig disk-modus. Dette gir deg to like store harddisker som kan brukes på PC-en. DriveStation Duo 500 GB vises for eksempel som to harddisker på 250 GB på maskinen. Hvis du foretrekker én enkelt stasjon eller et speilet RAID-par, kan du bruke RAID Utility til å endre innstillingene på DriveStation Duo. På neste side finner du informasjon om hvordan du bruker RAID Utility.

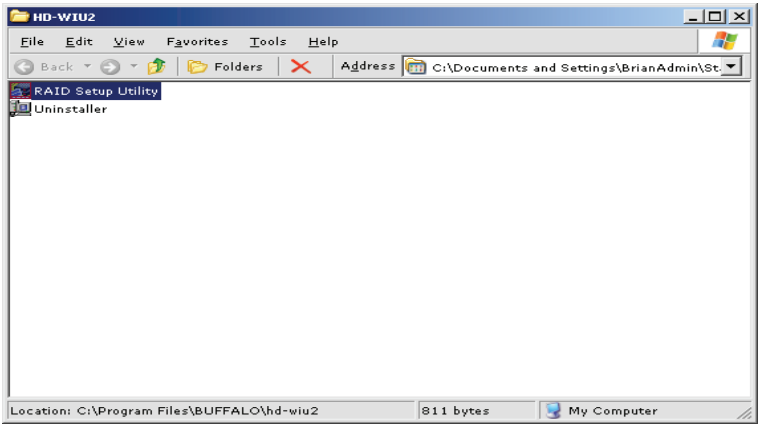
Med RAID Utility kan du konfigurere DriveStation Duo i flere modi:

Independent Disks – vises som to separate harddisker på datamaskinen.

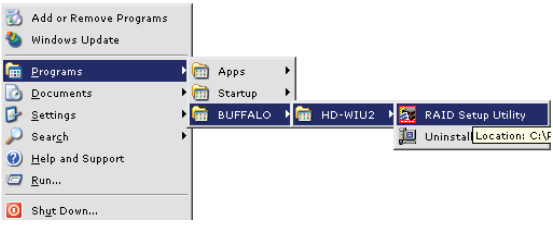
Spanning Mode – vises som én stor harddisk på datamaskinen.

RAID 1 Mirror – vises som én enkelt harddisk på datamaskinen. Den andre harddisken er en nøyaktig kopi av den første disken, til redundans.

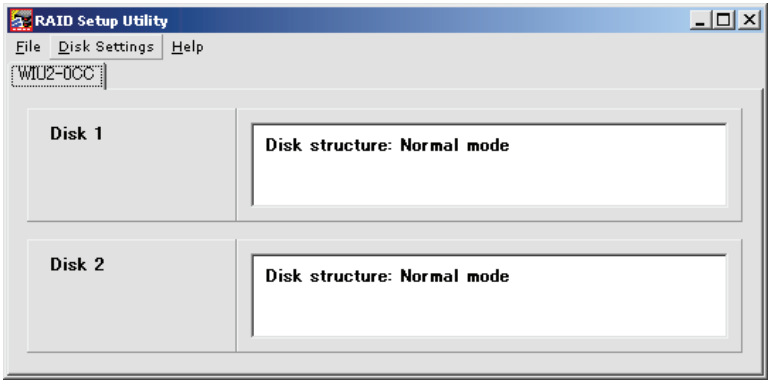
Merk deg at hvis du endrer modus på harddiskene i Duo, slettes alle dataene som ligger på dem. Sikkerhetskopier viktige data før du bruker RAID Utility. Du kan starte RAID Utility ved å klikke på *RAID Setup Utility* (RAID-oppsettsverktøy) i *HD-WIU2*-programgruppen.



Du kan også starte programmet fra Start-menyen:

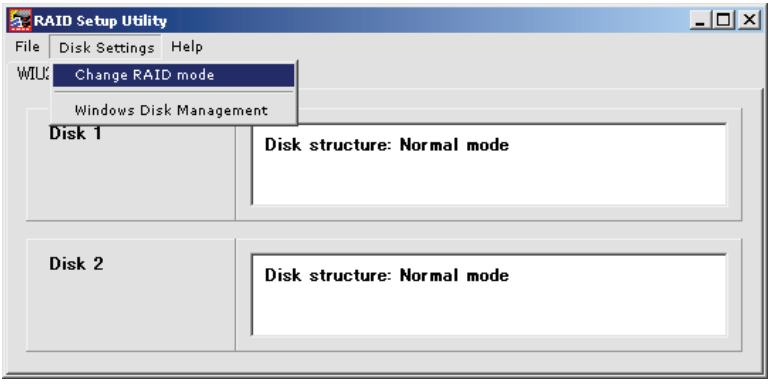


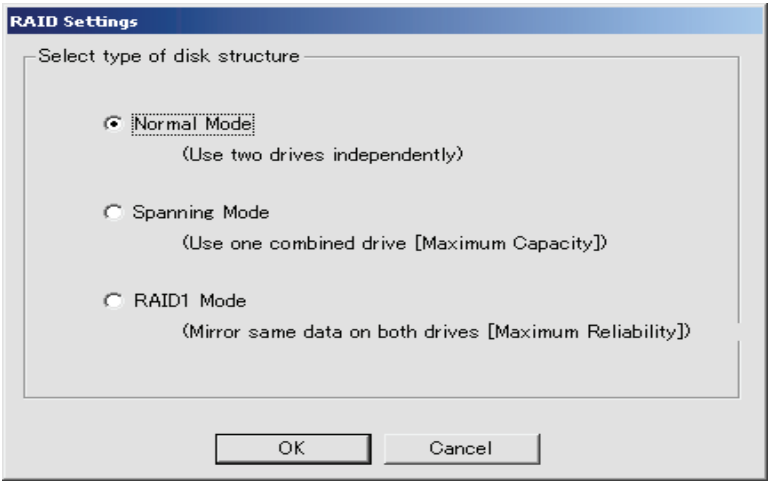
Når du har startet RAID Utility, søker det raskt etter DriveStation Duo. Dette kan ta et par sekunder.



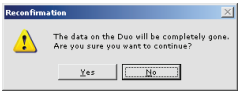
Det første skjermbildet viser gjeldende konfigurasjon. Hvis Duo-stasjonen er ny, vil den sannsynligvis stå i Normal-modus, med to like store og uavhengige harddisker.

Du kan endre RAID-modusen ved å klikke på *Disk Setting*s (diskinnstillinger) og velge *Change RAID mode* (Endre RAID-modus).

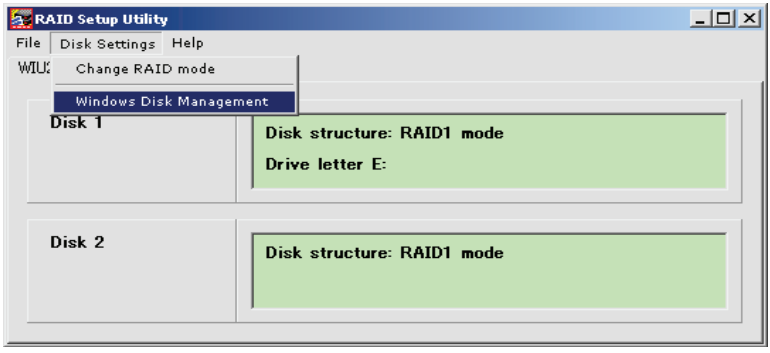




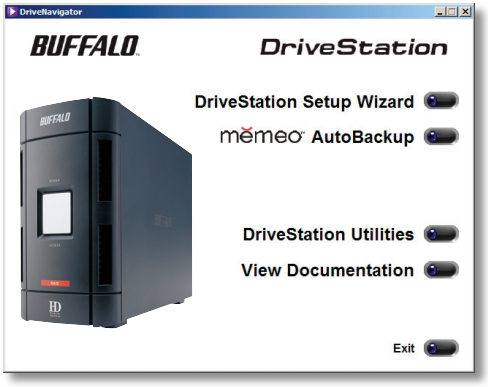
Velg ønsket harddiskstruktur. Klikk på *Yes* (Ja), *Yes* (Ja) på nytt og *OK*. Husk at dette vil slette alle data som ligger på harddisken!



Diskstrukturen blir gjenoppbygd før den automatisk formateres med FAT32. FAT32 er kompatibel med de fleste Windows PC-er, Mac-er og Linux. Hvis du heller vil bruke NTFS-formaterte disker, kjører du *Windows Disk Management* (Diskstyring for Windows) fra *Disk Settings* (Diskinnstillinger)- menyen.



DriveStation inneholder flere valgfrie harddiskverktøy. Sett CD-en som fulgte med DriveStation, inn i en Windows-PC for å installere og bruke disse verktøyene.



Med programvaren **Memeo AutoBackup** er det mulig å sikkerhetskopiere dokumenter, multimediefiler og andre filer fra Windows-PC-en til DriveStation. I Memeo-dokumentasjonen er det mer informasjon om installasjon og bruk av Memeo.

Andre tilgjengelige verktøy er:

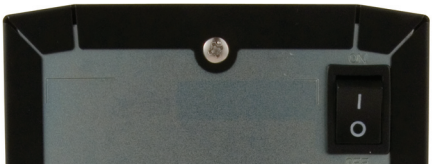
Disk Formatter (gjør det mulig å formatere DriveStation)
Disk Sleep Utility (planlegger tidspunkt for å slå av og på DriveStation. Ikke tilgjengelig på 1.0TB-modellen.)
Secure Lock Ware (krypterer dataene på DriveStation, og hindrer andre i å få tilgang til dataene)

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du installerer og bruker disse verktøyene, klikker du på *View Documentation* (Vis dokumentasjon).

Slå av strømbryteren bak på DriveStation. Stikk DriveStations strømledning i en stikkontakt. Sett deretter en USB- eller FireWire-kabel inn i tilhørende port bak på DriveStation.

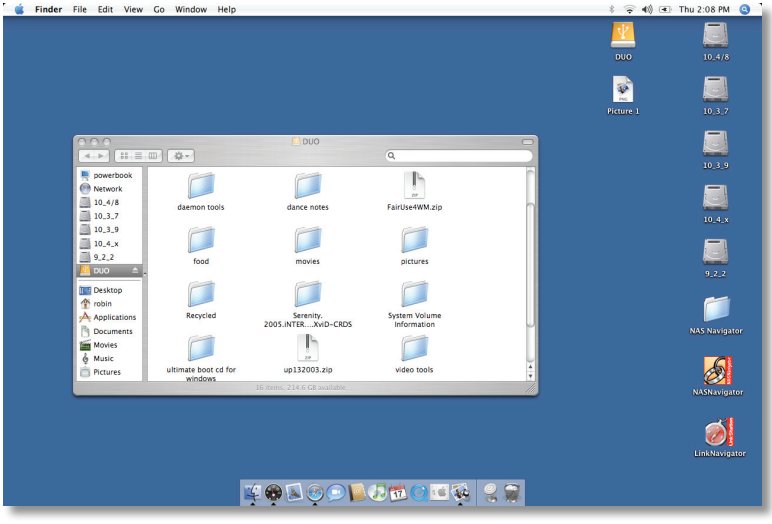
Koble USB- eller FireWire-kabelen til Mac-en

Slå på strømbryteren bak på DriveStation.



Mac-en finner den nye disken og plasserer et ikon på skrivebordet.

DriveStation er nå klar til bruk! Dobbeltklikk på ikonet for å åpne harddisken.



Duo er som standard konfigurert i uavhengig disk-modus. Dette gir deg to like store harddisker som kan brukes på PC-en. DriveStation Duo 500 GB vises for eksempel som to harddisker på 250 GB på maskinen. Hvis du foretrekker én enkelt stasjon eller et speilet RAID-par, kan du bruke RAID Utility til å endre innstillingene på DriveStation Duo.

Med RAID Utility kan du konfigurere DriveStation Duo i flere modi:

Independent Disks – vises som to separate harddisker på datamaskinen.

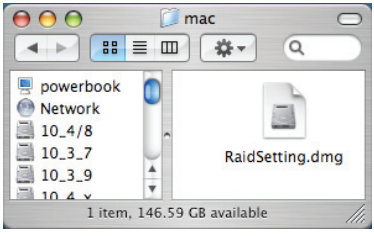
Spanning Mode – vises som én stor harddisk på datamaskinen.

RAID 1 Mirror – vises som én enkelt harddisk på datamaskinen. Den andre harddisken er en nøyaktig kopi av den første disken, til redundans.

Merk at du må være tilkoblet DriveStation Duo med en FireWire-forbindelse for å bruke dette verktøyet.

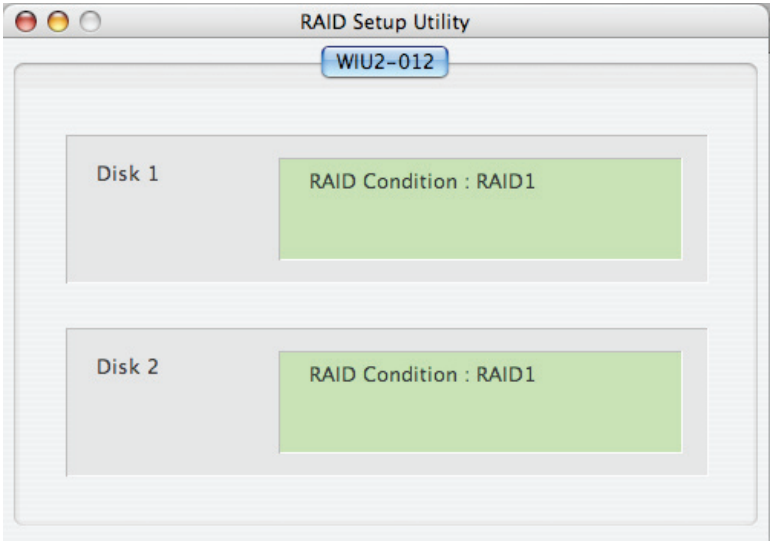
Hvis du endrer modus på harddiskene i Duo, slettes alle dataene som ligger på diskene. Sikkerhetskopier viktige data før du bruker RAID Utility.

For å installere RAID Utility åpner du *Mac*-mappen på DriveNavigator-CD-en.



Dobbeltklikk på *RaidSetting.dmg* for å installere RAID Utility.

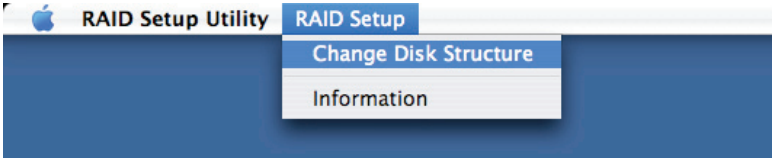
Dobbeltklikk på *RaidSetting*-ikonet på skrivebordet. Programmet starter.

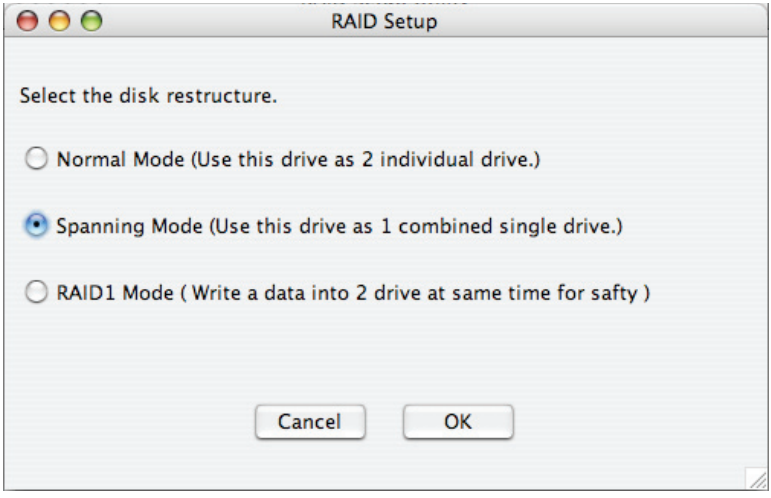


Når du har startet RAID Utility, søker det raskt etter DriveStation Duo. Dette kan ta et par sekunder.

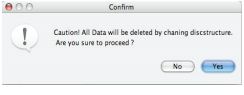
Det første skjermbildet viser gjeldende konfigurasjon. Hvis Duo-stasjonen er ny, vil den sannsynligvis stå i Normal-modus, med to like store og uavhengige harddisker.

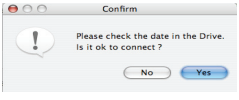
Du kan endre RAID-modusen ved å klikke på *RAID Setup* (RAID-oppsett) og velge *Change Disk Structure* (Endre diskstruktur).

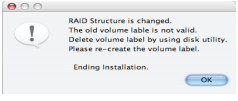



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Velg ønsket harddiskstruktur. Klikk på *OK*, *Yes* (Ja), *Yes* (Ja) på nytt og *OK*. Husk at dette vil slette alle data som ligger på harddisken!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Diskstrukturen blir gjenoppbygd før den automatisk formateres med FAT32. FAT32 er kompatibel med de fleste Windows PC-er, Mac-er og Linux.

Feilsøking

Nedenfor følger en oversikt over vanlige problemer med DriveStation. Mulige løsninger vises etter hvert problem.

Jeg ser DriveStation i *Min datamaskin*, men jeg får ikke tilgang til den.

Stasjonen krever formatering. Prøv Disk Formatter Utility på DriveNavigator-CD-en. I bruksanvisningen for Disk Formatter Utility er det ytterligere hjelp å få. Bruksanvisningen ligger også på DriveNavigator-CD-en.

Jeg finner ikke DriveStation i *Min datamaskin*.

Sjekk at POWER-lyset er på. Sørg i motsatt fall for at strømbryteren er slått på.

Prøv å slå POWER MODE-bryteren rett under strømbryteren av og på. POWER MODE-bryterens innstilling avgjør om enheten får strøm gjennom et USB-signal ("Auto") eller bare basert på strømbryterens stilling ("Manuell").

Hvis du har installert Power Save-verktøyet på PC-en, må du sjekke at DriveStation ikke ble satt i strømsparemodus. I bruksanvisningen for Power Save-verktøyet er det ytterligere hjelp å få. Bruksanvisningen ligger på DriveNavigator CD-en.

Sjekk at harddisken inne i DriveStation går rundt. Det er mulig å kontrollere dette ved å legge hånden på siden av kabinettet og kjenne om det vibrerer. Etter at DriveStation har vært slått på i femten minutter eller mer, vil den begynne å bli varm. Hvis ingen av de foregående testene fastslo at harddisken går rundt, må du ta kontakt med teknisk brukerstøtte for å få mer hjelp.

Opplever du noen andre problemer, må du ta kontakt med vår tekniske brukerstøtte for å få ytterligere assistanse.

Standard kompatibilitet:	USB 2.0; IEEE1394a
Kapasitet:	500 GB (2 x 250); 800 GB (2 x 400)
Søketid:	Maks. 11 millisekunder
Overføringshastighet:	Maks. 480 Mb/s
Strømforbruk:	Maks. 47 W, gjennomsnittlig 22 W
Strømforsyning:	AC100~120 V 50/60 Hz
Mål:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Vekt:	3,0 kg
Driftsforhold:	5–35 °C 20–80 % relativ luftfuktighet (ikke-kondenserende)

Teknisk brukerstøtte

Buffalo Technology kan tilby gratis teknisk brukerstøtte. Du finner kontaktinformasjon på baksiden av denne hurtigveiledningen. Du kan også besøke nettstedet *http://www.buffalo-technology.com.*

FCC-advarsel

Denne innretningen er i samsvar med del 15 av FCC-reglene. Bruken er underlagt disse to vilkårene: (1) Denne innretningen må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og (2) denne innretningen må godta forstyrrelser den mottar, medregnet forstyrrelser som kan føre til at den ikke fungerer som den skal.

CE-merkeadvarsel

Dette er et Klasse B-produkt. Bruk av dette produktet i hjemmet kan føre til radiostøy. I så fall kan det kreves at brukeren treffer egnede tiltak.

• Produksjonen av dette utstyret krever utvinning og bruk av naturressurser.

• Utstyret kan inneholde stoffer som kan skade helse og miljø.

• For å unngå å forurense miljøet med slike stoffer og for å spare naturressursene bør du benytte deg av ordningen for retur av elektronisk avfall.

• Ordningen for retur av elektronisk avfall innebærer at mesteparten av materialene som utstyret er laget av, blir resirkulert.

• Søppelkasse-symbolet er en påminnelse om å bruke denne ordningen.

• Hvis du vil vite mer om innlevering, gjenbruk og resirkulering av elektronisk avfall, kan du ta kontakt med kommunens renovasjonsetat.

http://www.buffalo-technology.com

Adresse:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
Storbritannia

Generelle forespørsler:

E-post	*sales@buffalo-technology.com*

Teknisk brukerstøtte:

Kundeservice, åpningstider	*Mandag–torsdag*	*09.00–18.00*
	Fredag	*09.00–16.30*
Telefon	*+353 61 70 80 50*	
Telefon (bare Storbritannia)	*08712 50 12 60*	
E-post	*helpdesk@buffalo-technology.ie*	

Brugervejledning

DriveStation Duo

BUFFALO™

Pakkens indhold:

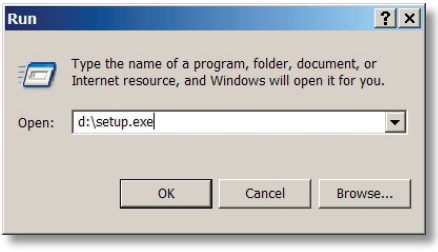
- DriveStation Duo
- Strømkabel
- USB-kabel
- 1394/FireWire-kabel
- Installations-cd til DriveNavigator
- Brugervejledning

Bemærk! Du kan skifte mellem forskellige RAID-metoder med det RAID-værktøj, som findes på DriveNavigator-cd'en.

Tillykke med din nye DriveStation Duo! DriveStation Duo har to separate, indvendige harddiske og giver således stor kapacitet samt brugervenlig redundans.

For at starte skal du indsætte DriveNavigator-cd'en i din pc. Installationsprogrammet starter. Følg vejledningen for at oprette forbindelse til DriveStation Duo.

Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk, skal du klikke på *Start* og *Run* (Kør) og derefter skrive "*d:\setup.exe*" i vinduet *Open* (Åbn). Klik på *OK*.



Når installationsguiden er færdig, er DriveStation Duo installeret og klar til brug!

Duo er som standard konfigureret med metoden uafhængig disk. Det giver dig adgang til to lige store diske på computeren. En DriveStation Duo 500 GB ser som standard ud som to 250 GB harddiske for computeren. Hvis du foretrækker én stor disk eller et spejlet RAID-par, kan du bruge RAID-værktøjet til at ændre DriveStation Duos konfiguration. På næste side får du vejledning i, hvordan du bruger RAID-værktøjet.

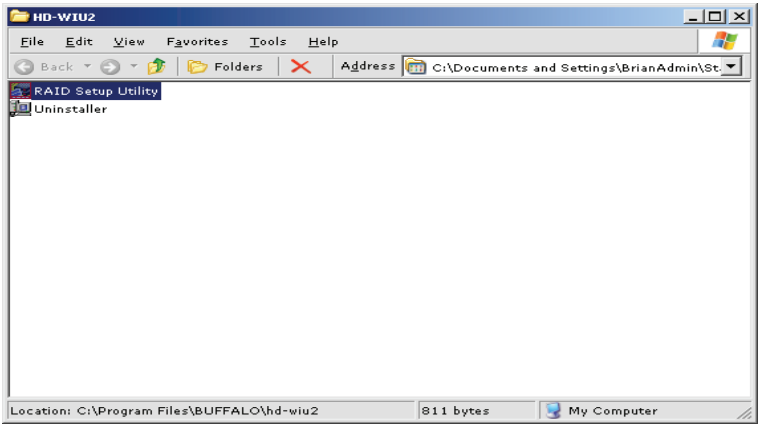
RAID-værktøjet giver dig mulighed for at konfigurere DriveStation Duo med flere forskellige metoder:

Metoden Normal/Uafhængige diske - for computeren ser det ud, som om der er to separate harddiske.

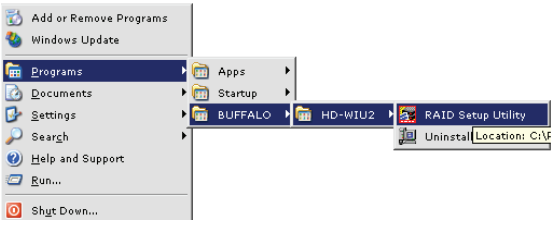
Metoden Spanning - for computeren ser det ud, som om der er én stor harddisk.

RAID 1 Mirror (spejl) - for computeren ser det ud, som om der er en enkelt disk. Den anden disk er af redundanshensyn en nøjagtig kopi af den første.

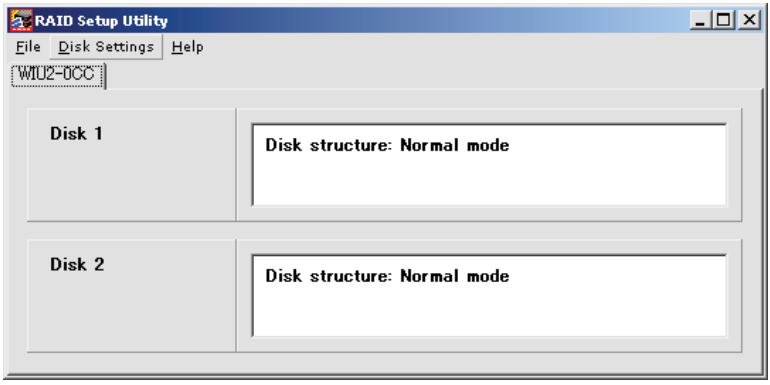
Bemærk, at hvis du ændrer metoden for diskene i Duo, slettes alle data på dem! Sikkerhedskopier alle vigtige data, før du begynder at bruge RAID-værktøjet. Du kan starte RAID-værktøjet ved at klikke på *RAID Setup Utility* (RAID-konfigurationsværktøj) i programgruppen *HD-WIU2*.



Du kan også starte programmet fra menuen Start:

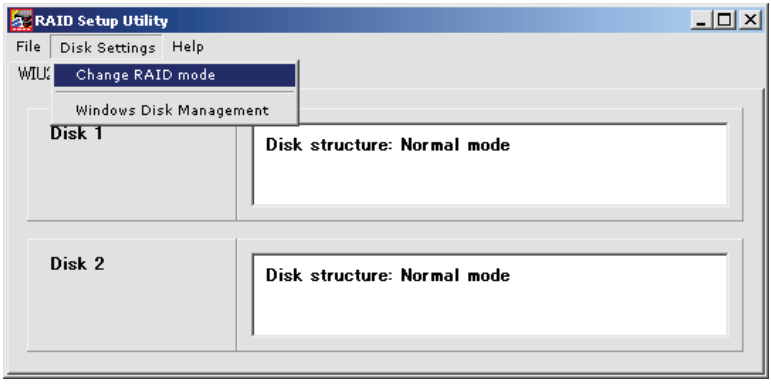


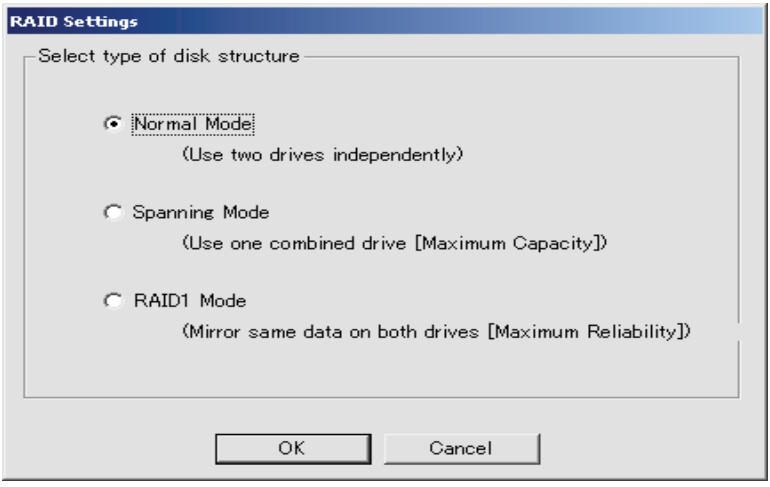
Når RAID-værktøjet er startet, søger det efter DriveStation Duo. Det kan tage nogle sekunder.



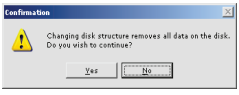
Det første skærmbillede viser den aktuelle konfiguration. Hvis din Duo er ny, vil den formentlig være konfigureret med metoden Normal og have to lige store uafhængige diske.

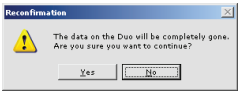
Du kan ændre RAID-metoden ved at klikke på *Disk Settings* (Diskindstillinger) og vælge *Change RAID mode* (Skift RAID-metode).

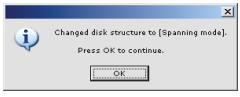




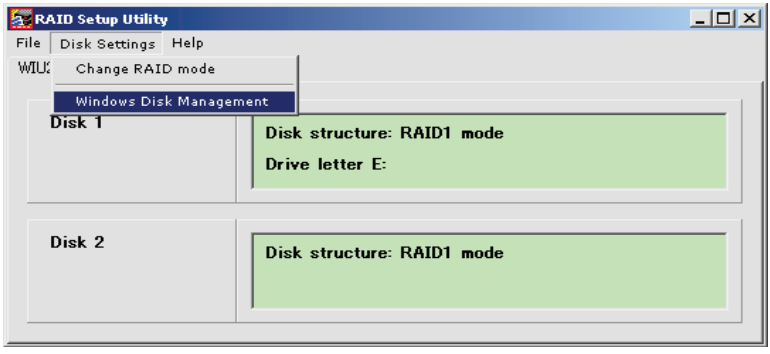
Vælg den diskstruktur, du vil bruge. Klik på *Yes*, *Yes* og *OK*. Husk, at dette vil slette alle data på disken!



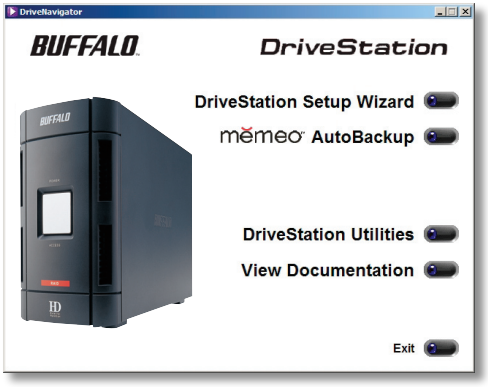




Diskstrukturen genopbygges og formateres automatisk med FAT32. FAT32 er kompatibel med Windows-, Mac- og Linux-pc'er. Hvis du foretrækker at bruge NTFS-formaterede diske, skal du køre *Windows Disk Configuration* (Windows-diskkonfiguration) fra menuen *Disk Settings* (Diskindstillinger).



DriveStation indeholder flere ekstra diskværktøjer. Du kan installere og bruge disse værktøjer ved at indsætte den cd-rom, du fik sammen med DriveStation, i en Windows-pc.



Softwaren **Memeo AutoBackup** kan bruges til at sikkerhedskopiere dokumenter, multimediefiler og andre filer fra en Windows-pc til DriveStation. I dokumentationen til Memeo kan du finde flere oplysninger om, hvordan du installerer og bruger softwaren.

Derudover findes der følgende værktøjer:

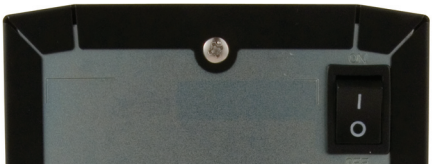
Disk Formatter (til formatering af DriveStation)
Disk Sleep Utility (til programmering af, hvornår DriveStation skal tændes og DriveStation. Ikke tilgængelig på model 1.0TB).
Secure Lock Ware (til kryptering af data på DriveStation for at forhindre, at dataene ses af andre end dig)

Du kan læse mere om, hvordan du installerer og bruger disse værktøjer, ved at klikke på *View Documentation* (Vis dokumentation).

Sæt tænd-/slukknappen bag på DriveStation på OFF. Sæt DriveStations strømkabel i en stikkontakt. Slut derefter et USB-kabel eller et firewirekabel til det tilsvarende stik bag på DriveStation.

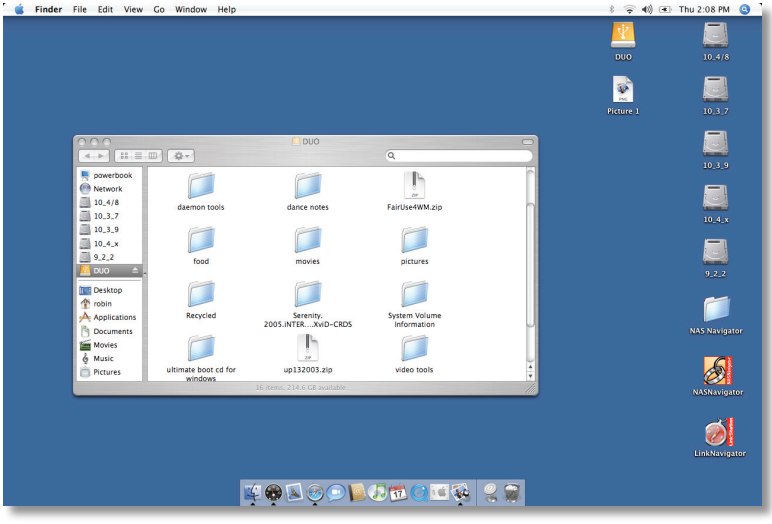
Slut USB- eller firewirekablet til din Mac.

Tryk på tænd-/slukknappen bag på DriveStation, så den står på ON ("I").



Mac'en registrerer den nye disk og placerer et ikon på skrivebordet.

DriveStation er nu klar til brug! Dobbeltklik på ikonet for at åbne harddisken.



Duo er som standard konfigureret med metoden uafhængig disk. Det giver dig adgang til to lige store drev på computeren. En DriveStation Duo 500 GB ser som standard ud som to 250 GB harddiske for computer. Hvis du foretrækker én stor disk eller et spejlet RAID-par, kan du bruge RAID-værktøjet til at ændre DriveStation Duos konfiguration.

RAID-værktøjet giver dig mulighed for at konfigurere DriveStation Duo med flere forskellige metoder:

Metoden Normal/Uafhængige diske - for computeren ser det ud, som om der er to separate harddiske.

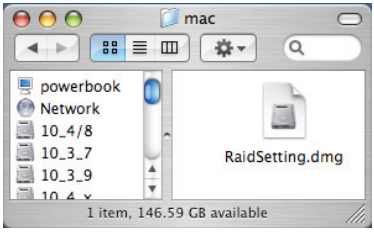
Metoden Spanning - for computeren ser det ud, som om der er én stor harddisk.

RAID 1 Mirror (spejl) - for computeren ser det ud, som om der er en enkelt disk. Den anden disk er af redundanshensyn en nøjagtig kopi af den første.

Bemærk, at du skal have oprettet forbindelse til DriveStation Duo med en FireWire-forbindelse for at bruge dette værktøj.

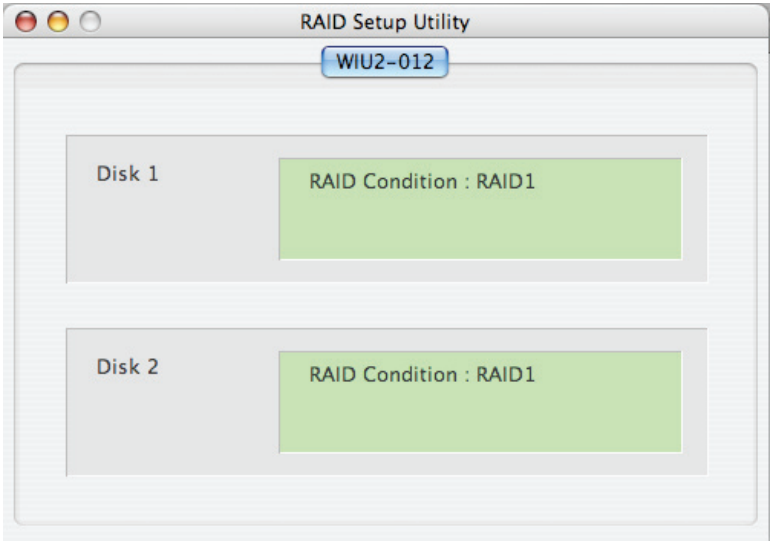
Hvis du ændrer metoden for diskene i Duo, slettes alle data på dem! Sikkerhedskopier alle vigtige data, før du begynder at bruge RAID-værktøjet.

Hvis du vil installere RAID-værktøjet, skal du åbne mappen *Mac* på DriveNavigator-cd'en.



Dobbeltklik på *RaidSetting.dmg* for at installere RAID-værktøjet.

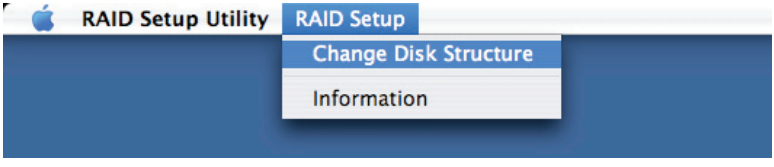
Dobbeltklik på ikonet *RaidSetting* på skrivebordet. Programmet starter.

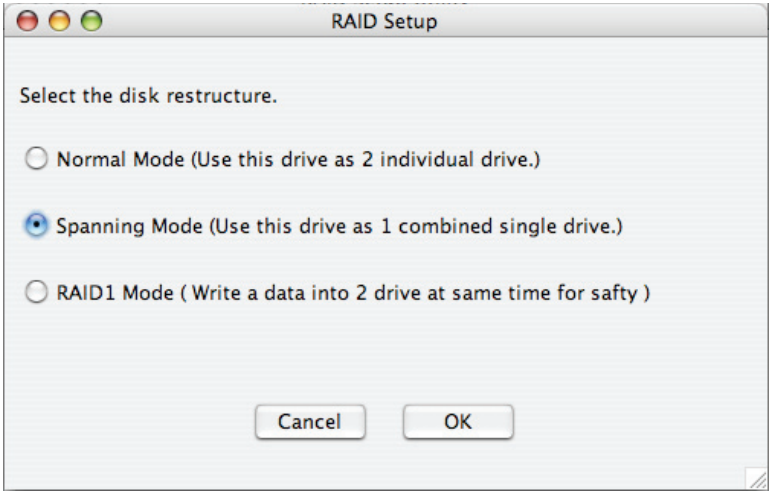


Når RAID-værktøjet er startet, søger det efter DriveStation Duo. Det kan tage nogle sekunder.

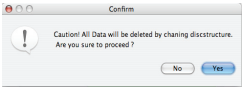
Det første skærmbillede viser den aktuelle konfiguration. Hvis din Duo er ny, vil den formentlig være konfigureret med metoden Normal og have to lige store uafhængige diske.

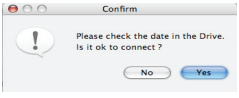
Du kan ændre RAID-metoden ved at klikke på *RAID Setup* (RAID-opsætning) og vælge *Change Disk Structure* (Skift diskstruktur).

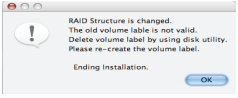



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Vælg den diskstruktur, du vil bruge. Klik på *OK*, *Yes*, *Yes*, og *OK*. Husk, at dette vil slette alle data på disken!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Diskstrukturen genopbygges og formateres automatisk med FAT32. FAT32 er kompatibel med Windows-, Mac- og Linux-pc'er.

Fejlfinding

Følgende er en liste over almindelige problemer med DriveStation. Efter hvert problem er beskrevet en mulig løsning.

Jeg kan se DriveStation under *Denne computer*, men jeg kan ikke åbne den.

Drevet skal formateres. Prøv at bruge diskformateringsværktøjet på DriveNavigator-cd-rom'en. Du kan finde yderligere hjælp i brugervejledningen til Disk Formatter. Brugervejledningen findes også på DriveNavigator-cd'en.

Jeg kan ikke se DriveStation under *Denne computer*.

Kontroller, at POWER-lampen er tændt. Hvis den ikke er tændt, skal du kontrollere, at tænd-/slukknappen er sat til ON.

Prøv at slå kontakten POWER MODE lige under tænd-/slukknappen til. Kontakten POWER MODE styrer, om enheden startes via et USB-signal ("Auto"), eller om den startes udelukkende på baggrund af tænd-/slukknappens position ("Manual").

Hvis du har installeret værktøjet til strømbesparelse (Power Save), skal du kontrollere, at DriveStation ikke er sat i strømbesparende tilstand. Du kan finde yderligere hjælp i brugervejledningen til værktøjet til strømbesparelse. Brugervejledningen findes på DriveNavigator-cd'en.

Kontroller, at harddisken i DriveStation kører. Du kan kontrollere dette ved at placere hænderne på siden af kassen og mærke efter en let vibreren. Når DriveStation har været tændt i femten minutter eller mere, vil den begynde at blive varm. Hvis ingen af de efterfølgende test har vist, at harddisken kører, skal du kontakte teknisk support for at få hjælp.

Hvis du har andre problemer, kan du kontakte vores tekniske support for at få yderligere hjælp.

Standardkompatibilitet:	USB 2.0; IEEE1394a
Kapacitet:	500 GB (2x250); 800 GB (2x400)
Søgetid:	Maks. 11 millisekunder
Overførselshastighed:	Maks. 480 Mbps
Strømforbrug:	Maks. 47W, gennemsnit 22W
Strømforsyning:	Vekselstrøm 100~240V 50/60Hz
Dimensioner:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Vægt:	3,0 kg
Driftstemperatur:	5 - 35 °C 20-80% luftfugtighed (ingen kondensering)

Teknisk support

Buffalo Technology tilbyder gratis teknisk support. Du kan finde vores kontaktoplysninger på bagsiden af denne vejledning. Du kan også besøge webstedet på *http://www.buffalo-technology.com*

FCC-advarsel

Dette udstyr overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Betjening af udstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette udstyr må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) det skal acceptere al modtagen interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket betjening.

CE-mærkning

Dette er et produkt i klasse B. I et privat miljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, og i dette tilfælde kan det kræves, at brugeren tager passende forholdsregler.

• Det udstyr, du har købt, er fremstillet af naturligt udvundne materialer og ressourcer.

• Udstyret kan indeholde sundhedsskadeligt materiale, der kan have en skadelig effekt på helbred og miljø.

• For at undgå spredning af disse stoffer i miljøet og minimere den miljømæssige belastning opfordrer vi til anvendelse af de eksisterende genbrugsordninger.

• Genbrugsordningerne sørger for at genbruge flest mulige dele af udstyret på en miljømæssigt forsvarlig måde.

• Det overstregede skraldespandssymbol opfordrer til at gøre brug af genbrugsordningen.

• Kontakt din lokale genbrugsstation for at få flere oplysninger om indsamling og genbrugsordninger.

http://www.buffalo-technology.com

Adresse:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
United Kingdom

Generelle spørgsmål:

E-mail *sales@buffalo-technology.com*

Teknisk support:

Åbningstider i helpdesk	*Mandag - torsdag*	*10.00 – 19.00*
	Fredag	*10.00 – 17.30*
Telefon	*+353 61 70 80 50*	
Telefon (kun GB)	*08712 50 12 60*	
E-mail	*helpdesk@buffalo-technology.ie*	

Käyttöopas

DriveStation Duo

BUFFALO™

Pakkauksen sisältö:

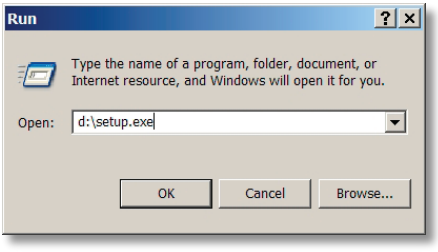
- DriveStation Duo
- Virtakaapeli
- USB-kaapeli
- 1394/FireWire-kaapeli
- DriveNavigator-asennus-CD-levy
- Käyttöopas

Huomautus: RAID-tilan vaihtaminen suoritetaan DriveNavigator-asennus-CD-levyllä olevalla RAID Utility -sovelluksella.

Onnittelut uuden DriveStation Duon hankinnasta. DriveStation Duon kaksi erillistä kiintolevyä mahdollistavat taloudellisen tallennusratkaisun ja vaivattoman tiedostojen varmennuksen.

Aloita asettamalla DriveNavigator-CD-levy tietokoneesi CD-asemaan. Asennusohjelma käynnistyy. Noudata ohjeita DriveStation Duon asentamiseksi.

Jos asennusohjelma ei käynnisty automaattisesti, valitse Windowsin *Käynnistä*-valikosta *Suorita* ja kirjoita *Avaa*-tekstikenttään "*d:\setup.exe*". Napsauta *OK*-painiketta.



Kun ohjattu asennus on suoritettu, DriveStation Duo on asennettu ja valmiina käyttöön.

DriveStation Duo asetetaan oletuksena Normaali tila / erilliset levyt -tilaan. Tässä tilassa käytettävissäsi on kaksi samankokoista kiintolevyä. Esimerkiksi 500 Gt:n DriveStation Duo näkyy oletusarvon mukaan tietokoneessa kahtena 250 Gt:n kiintolevynä. Jos haluat käyttää yhtä suurta levyä tai RAID-peilausparia, voit muuttaa DriveStation Duon kokoonpanomäärityksiä RAID Utility -sovelluksen avulla. Katso RAID Utility -sovelluksen käyttöohjeet seuraavalta sivulta.

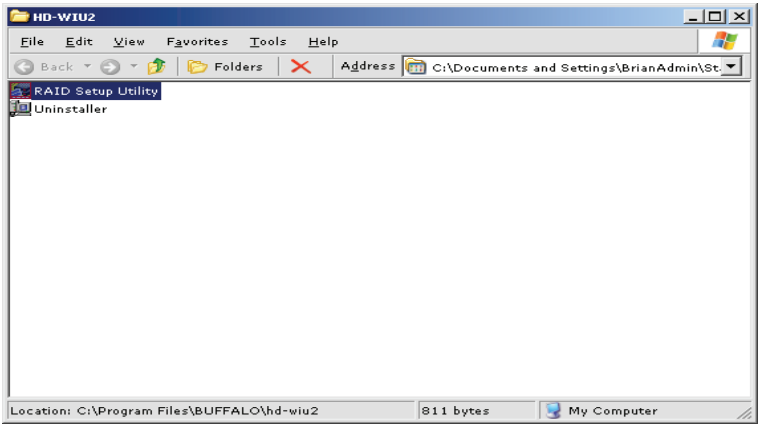
RAID Utility -sovelluksen avulla voidaan valita DriveStation Duon toimintatila useista vaihtoehdoista:

Normaali tila / erilliset levyt - laite näkyy tietokoneessa kahtena erillisenä kiintolevynä.

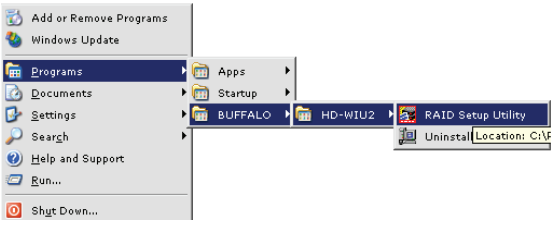
Yhdistetty tila - laite näkyy tietokoneessa yhtenä suurena kiintolevynä.

RAID 1 -peilitila - laite näkyy tietokoneessa yhtenä levyasemana. Toinen levy on tarkka kopio ensimmäisestä levystä tietojen varmennusta varten.

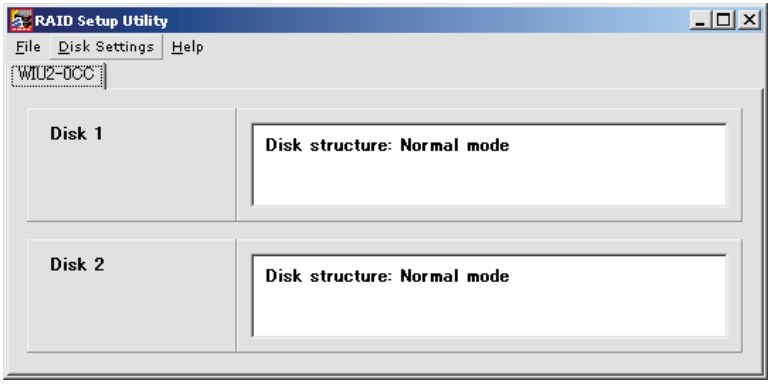
Huomaa, että laitteen tilan muuttaminen poistaa kaikki levyille tallennetut tiedot! Ota varmuuskopio kaikista tärkeistä tiedoista ennen RAID Utility -sovelluksen käyttöä. RAID Utility -sovellus voidaan käynnistää napsauttamalla *RAID Setup Utility* -kohtaa *HD-WIU2*-ohjelmaryhmässä.



Se voidaan käynnistää myös Käynnistä-valikosta.

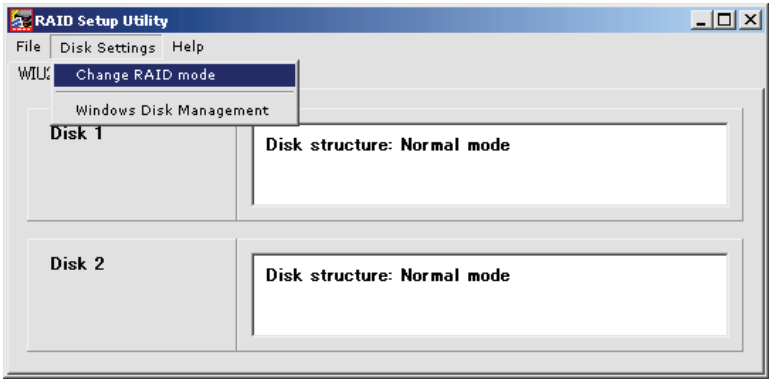


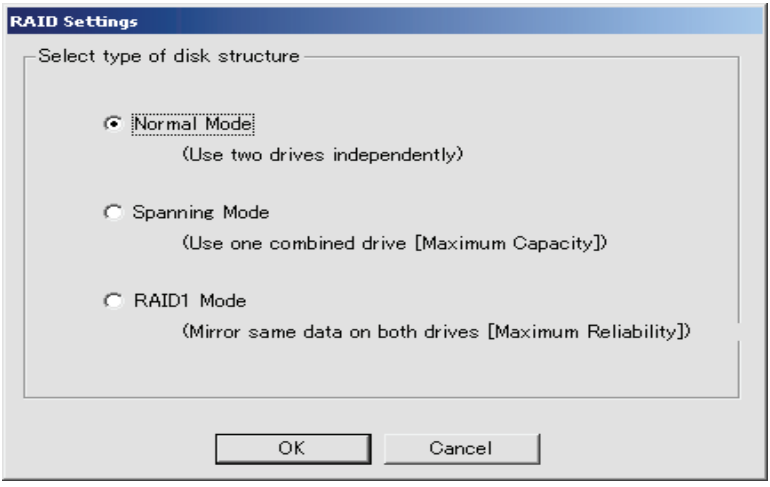
Kun RAID Utility -sovellus käynnistetään, se skannaa nopeasti DriveStation Duon sisällön. Tämä saattaa kestää muutaman sekunnin.



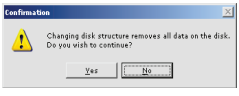
Aloitusruudussa näkyy nykyinen kokoonpano. Jos DriveStation Duo on uusi, se on todennäköisesti Normaali tila / erilliset levyt -tilassa, jolloin laitteessa on kaksi samankokoista erillistä levyä.

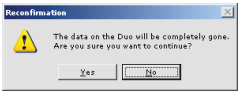
Voit vaihtaa RAID-tilan valitsemalla *Disk Settings* (Levyn asetukset) ja valitsemalla *Change RAID mode* (Vaihda RAID-tila).

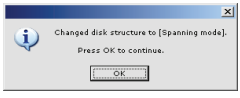




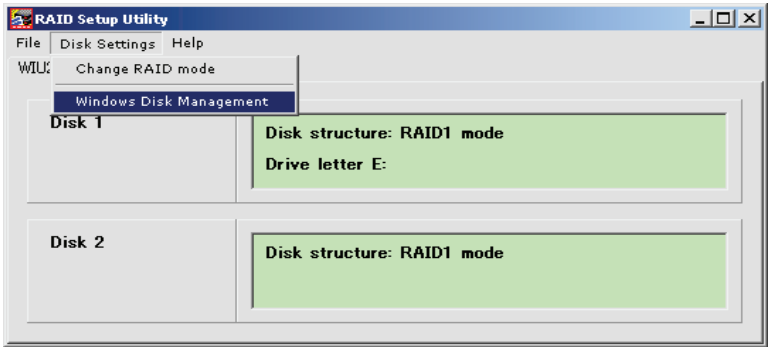
Valitse haluamasi levyrakenne. Valitse *Yes* (Kyllä), valitse uudelleen *Yes* ja valitse lopuksi *OK*. Huomaa, että tämä poistaa kaikki levyllä olevat tiedot!



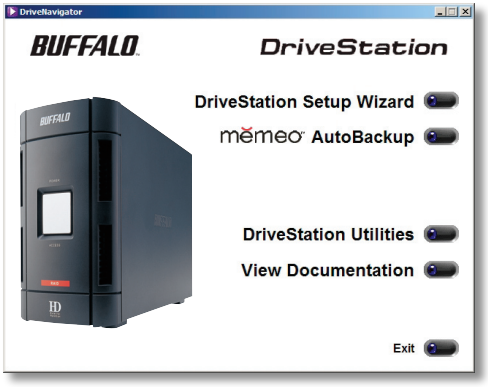




Levyrakenne määritetään uudelleen ja alustetaan automaattisesti FAT32-muotoon. FAT32 on yhteensopiva Windows- ja Linux-käyttöjärjestelmiä käyttävien tietokoneiden sekä Mac-tietokoneiden kanssa. Jos haluat käyttää NTFS-muotoon alustettuja levyjä, valitse *Disk Settings* (Levyn asetukset) -valikosta *Windows Disk Management* (Windows-levynhallinta).



DriveStation sisältää useita valinnaisia levytyökaluja. Nämä työkalut voidaan asentaa Windows-käyttöjärjestelmää käyttävään PC-tietokoneeseen DriveStationin mukana toimitettavalta CD-levyltä.



Memeo AutoBackup -ohjelmiston avulla voit tehdä varmuuskopiot asiakirjoista, multimediatiedostoista ja muista tietokoneellasi olevista tiedostoista DriveStation-levylle. Katso Memeon asiakirjoista lisätietoja Memeon asentamisesta ja käyttämisestä.

Käytettävissä on myös muita apuohjelmia:

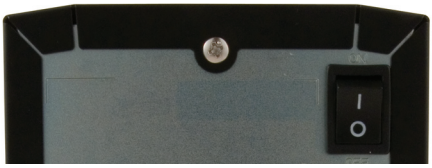
Disk Formatter (DriveStationin alustamista varten)
Disk Sleep Utility (DriveStationin virran kytkentä- ja katkaisuaikojen ajoittamista varten. Ei saatavilla 1.0TB-malliin.)
Secure Lock Ware (DriveStationin tietojen salaamista varten, mikä estää muita henkilöitä käyttämästä tietoja)

Saat lisätietoja näiden apuohjelmien asennuksesta ja käytöstä valitsemalla *View Documentation* (Näytä ohjeet).

Kytke DriveStationin takapaneelissa oleva virtakytkin OFF-asentoon. Kytke DriveStationin virtajohto pistorasiaan. Kytke sitten USB- tai FireWire-kaapeli DriveStationin vastaavaan liitäntään.

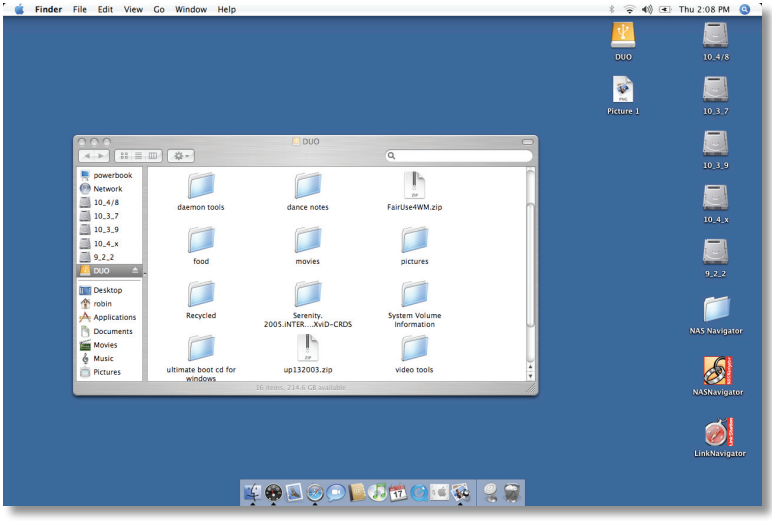
Kytke USB- tai FireWire-kaapeli Mac-tietokoneeseen.

Kytke DriveStationin takapaneelissa oleva virtakytkin ON-asentoon (I-asentoon).



Mac-tietokoneesi tunnistaa uuden aseman ja luo sille kuvakkeen työpöydälle.

DriveStation on nyt valmiina käyttöön. Kaksoisnapsauta kuvaketta, kun haluat selata DriveStationilla olevia tiedostoja.



RAID Utility -sovelluksen asennus Mac-tietokoneeseen

DriveStation Duo asetetaan oletuksena Normaali tila / erilliset levyt -tilaan. Tässä tilassa käytettävissäsi on kaksi samankokoista kiintolevyä. Esimerkiksi 500 Gt:n DriveStation Duo näkyy oletusarvon mukaan tietokoneessa kahtena 250 Gt:n kiintolevynä. Jos haluat käyttää yhtä suurta levyä tai RAID-peilausparia, voit muuttaa DriveStation Duon kokoonpanomäärityksiä RAID Utility -sovelluksen avulla.

RAID Utility -sovelluksen avulla voidaan valita DriveStation Duon toimintatila useista vaihtoehdoista:

Normaali tila / erilliset levyt - laite näkyy tietokoneessa kahtena erillisenä kiintolevynä.

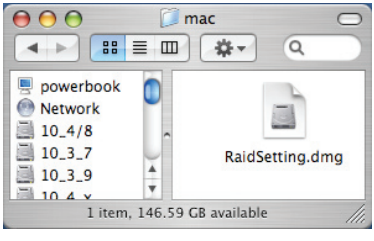
Yhdistetty tila - laite näkyy tietokoneessa yhtenä suurena kiintolevynä.

RAID 1 -peilitila - laite näkyy tietokoneessa yhtenä levyasemana. Toinen levy on tarkka kopio ensimmäisestä levystä tietojen varmennusta varten.

Huomaa, että DriveStation Duon on oltava liitettynä tietokoneeseen FireWire-liitännällä, jotta tätä sovellusta voidaan käyttää.

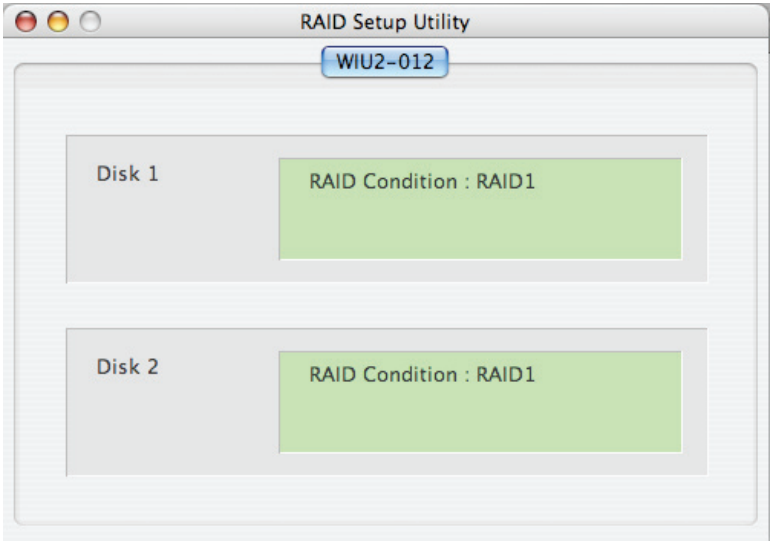
Huomaa, että laitteen tilan muuttaminen poistaa kaikki levyille tallennetut tiedot! Ota varmuuskopio kaikista tärkeistä tiedoista ennen RAID Utility -sovelluksen käyttöä.

Asenna RAID Utility -sovellus avaamalla DriveNavigator-CD-levyn *Mac*-kansio.



Asenna RAID Utility -apuohjelma kaksoisnapsauttamalla *RaidSetting.dmg*-tiedostoa.

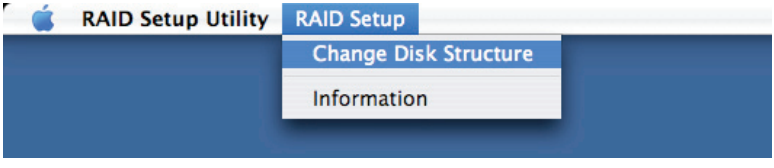
Kaksoisnapsauta työpöydällä olevaa *RaidSetting*-kuvaketta. Ohjelma käynnistyy.

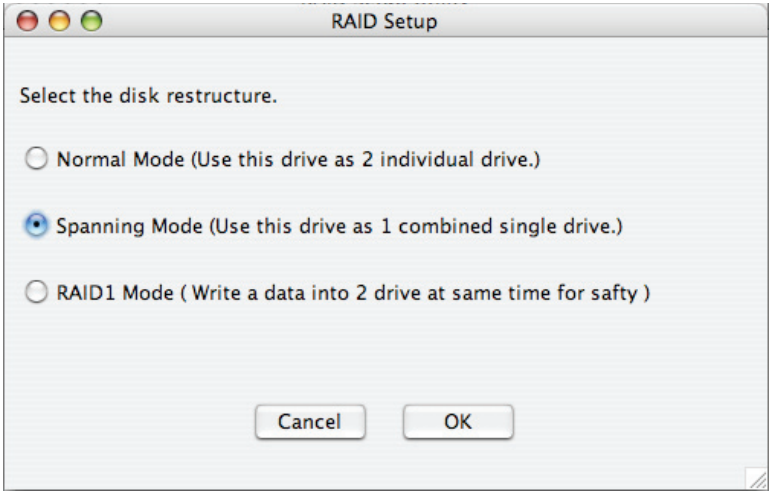


Kun RAID Utility -sovellus käynnistetään, se skannaa nopeasti DriveStation Duon sisällön. Tämä saattaa kestää muutaman sekunnin.

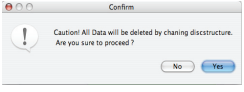
Aloitusruudussa näkyy nykyinen kokoonpano. Jos DriveStation Duo on uusi, se on todennäköisesti Normaali tila / erilliset levyt -tilassa, jolloin laitteessa on kaksi samankokoista erillistä levyä.

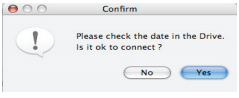
Voit vaihtaa RAID-tilan valitsemalla *RAID Setup* (RAID-asetukset) ja valitsemalla *Change Disk Structure* (Vaihda levyn rakenne).

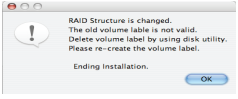



RAID Setup
Select the disk restructure.
Normal Mode (Use this drive as 2 individual drive.)
Spanning Mode (Use this drive as 1 combined single drive.)
RAID1 Mode (Write a data into 2 drive at same time for safty)
Cancel
OK

Valitse haluamasi levyrakenne. Valitse *OK*, valitse sitten *Yes* (Kyllä), valitse uudelleen *Yes* ja valitse lopuksi *OK*. Huomaa, että tämä poistaa kaikki levyllä olevat tiedot!






RAID Structure is changed.
The old volume lable is not valid.
Delete volume label by using disk utility.
Please re-create the volume label.
Ending Installation.
OK

Levyrakenne määritetään uudelleen ja alustetaan automaattisesti FAT32-muotoon. FAT32 on yhteensopiva Windows- ja Linux-käyttöjärjestelmiä käyttävien tietokoneiden sekä Mac-tietokoneiden kanssa.

Vianmääritys

Seuraavassa on luettelo yleisistä DriveStationin käytössä ilmenevistä ongelmista. Kunkin ongelman kohdalla on mahdollisia ratkaisuja.

DriveStation näkyy *Oma tietokone* -kansiossa mutta en voi käyttää sitä.

Levy on alustettava. Kokeile DriveNavigator-CD-levyn Disk Formatter -apuohjelmaa. Lisätietoja on Disk Formatter -apuohjelman oppaassa. Opas on myös DriveNavigator-CD-levyllä.

DriveStation ei ole näkyvissä *Oma tietokone* -kansiossa.

Varmista, että virran merkkivalo palaa. Jos merkkivalo ei pala, varmista, että virtakytkin on ON-asennossa.

Kokeile virtakytkimen alla olevaa POWER MODE -kytkintä. POWER MODE -kytkin vaihtaa laitteen virrankytkentätilan. Laite voidaan kytketä päälle joko USB-signaalin kautta (Auto (Automaattinen)) tai pelkästään virtakytkimen asennon perusteella (Manual (Manuaalinen)).

Jos olet asentanut Power Save -apuohjelman, tarkista, että DriveStation ei ole virransäätötilassa. Lisätietoja on Power Save -apuohjelman oppaassa. Opas on myös DriveNavigator-CD-levyllä.

Varmista, että DriveStationin sisällä oleva kiintolevy pyörii. Voit varmistaa tämän asettamalla kätesi kotelon sivuille ja kokeilemalla, täriseekö laite hieman. Kun DriveStationiin on kytketty virta vähintään 15 minuutiksi, se alkaa lämmetä. Jos et voi kummallakaan edellä mainituista tavoista varmistaa, että kiintolevy pyörii, pyydä lisäohjeita tekniseltä tuelta.

Jos havaitset muita ongelmia, pyydä lisäohjeita tekniseltä tuelta.

Liitäntästandardit:	USB 2.0; IEEE1394a
Kapasiteetti:	500 Gt (2x250 Gt); 800 Gt (2x400 Gt)
Hakuaika:	enintään 11 millisekuntia
Siirtonopeus:	enintään 480 Mb/s
Virrankulutus:	enintään 47 W, keskimäärin 22 W
Virtalähde:	AC 100~240 V, 50/60 Hz
Mitat:	10 cm x 16 cm x 22 cm
Paino:	3,0 kg
Käyttölämpötila:	5–35 °C kosteuspitoisuus 20–80 % (ei kondensoituva)

Tekninen tuki

Buffalo Technologyllä on maksuton tekninen tukipalvelu. Teknisen tuen yhteystiedot ovat tämän pikaoppaan takasivulla. Lisätietoja on myös Internet-sivustossamme osoitteessa *http://www.buffalo-technology.com*

FCC-varoitus

Tämä laite täyttää FCC-säädösten osan 15 vaatimukset. Laitteen käytössä on huomioitava seuraavat seikat: (1) Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Laitteen on siedettävä vastaanotettavia häiriöitä, myös sellaisia, jotka voivat muuttaa laitteen toimintaa odottamattomalla tavalla.

CE-merkintä

Tämä on luokan B tuote. Kotikäytössä tämä tuote voi aiheuttaa häiriöitä radioliikenteeseen, jolloin käyttäjän on ehkä ryhdyttävä tarvittaviin toimiin.

• Tämän tuotteen valmistaminen on edellyttänyt luonnonvarojen käyttöä.

• Tämä laite saattaa sisältää aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle.

• Jotta haitallisia aineita ei pääse kulkeutumaan luontoon ja jotta luonnonvarojen käyttö voidaan minimoida, laite kannattaa kierrättää sen käyttöiän päättyessä.

• Kierrätyksessä laitteen materiaalit voidaan hyödyntää.

• Kieltomerkin sisällä oleva roskasäiliö on kierrätyksen tunnusmerkki.

• Jos haluat lisätietoja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin.

http://www.buffalo-technology.com

Osoite:

Buffalo Technology UK LTD
176, Buckingham Avenue,
Slough, Berkshire, SL1 4RD
United Kingdom

Yleiset kyselyt:

Sähköpostiosoite *sales@buffalo-technology.com*

Tekninen tuki:

Tuotetuen aukioloajat	*Maanantai–torstai 9.00–18.00*
	Perjantai 9.00–16.30
Puhelinnumero	*+353 61 70 80 50*
Puhelinnumero (vain Iso-Britannia)	*08712 50 12 60*
Sähköpostiosoite	*helpdesk@buffalo-technology.ie*